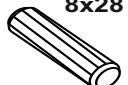
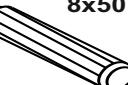
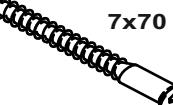
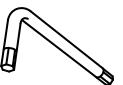
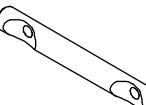
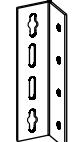
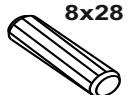
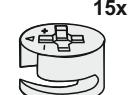


|  |   |   |   |  |   |   |   |   |   |
|--|---|---|---|--|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 80x<br>D01   | 38x<br>D03  | 24x<br>W51  | 48x<br>W70  | 2x<br>K07  | 72x<br>C07  | 14x<br>C01a   | 16x<br>Br1  | 16x<br>W74  | 8x<br>T16   |

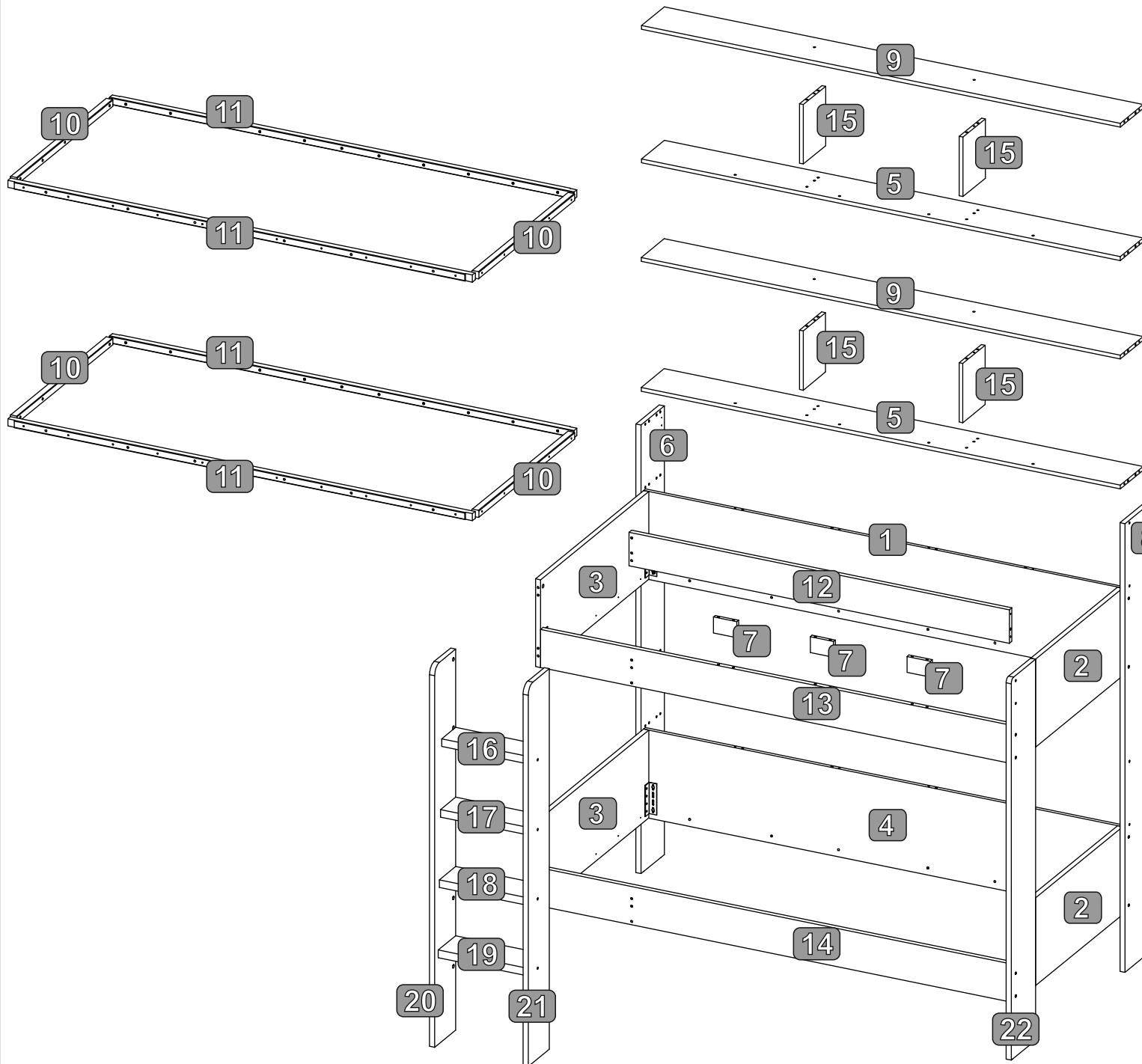
|   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8x<br>L03   | 68x<br>W43  | 42x<br>W38  | 4x<br>F14   | 1x<br>L01  | 10x<br>S01  | 2x<br>F15   | 2x<br>F16   | 2x<br>F01   | 22x<br>W45  |

|  |
|--|
|  |
|--|

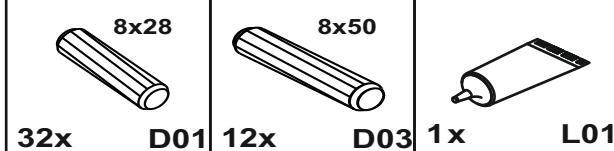
|  |   |   |   |  |   |
|--|---|---|---|--|---|
|  |  |  |  |  |  |
| 12x<br>D01   | 12x<br>T02  | 12x<br>T01  | 4x<br>I05   | 12x<br>W26   | 1x<br>ZS1   |

0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200

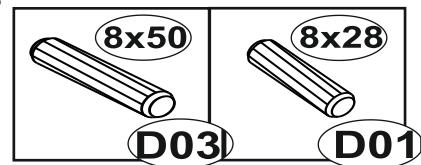
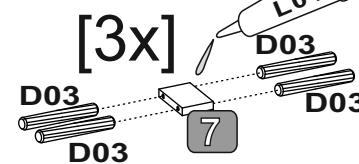
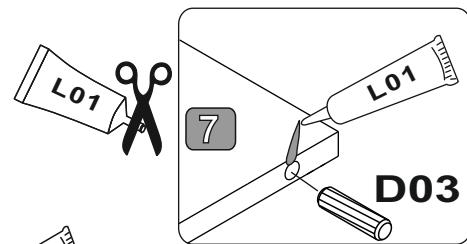
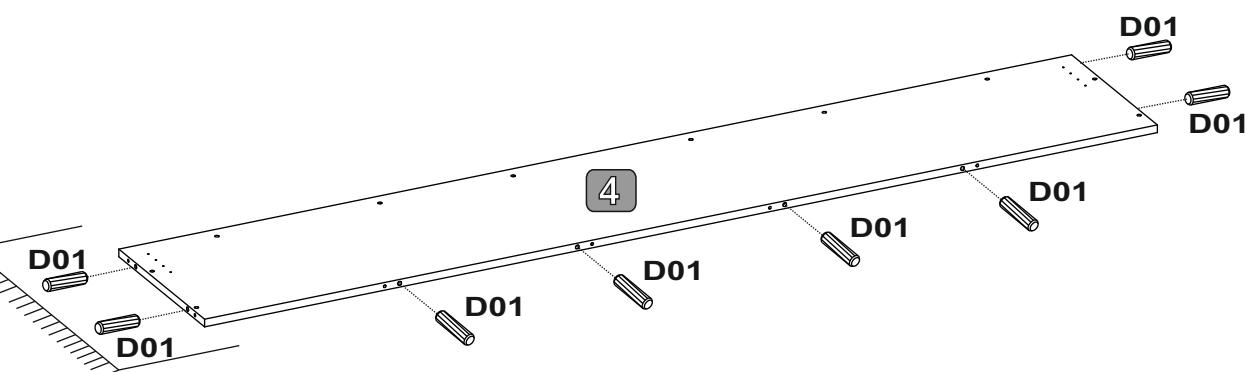
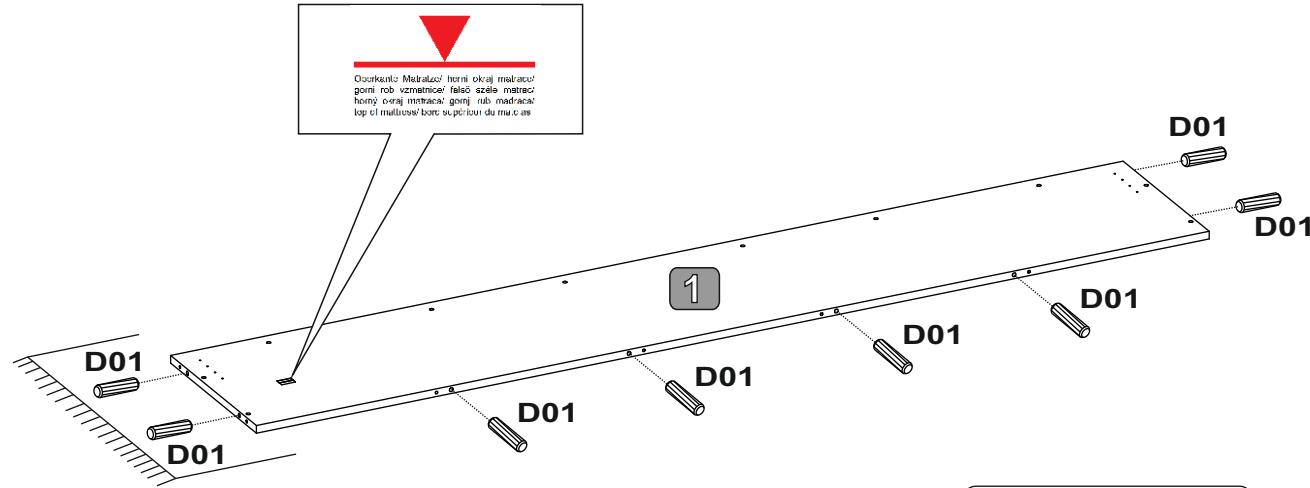
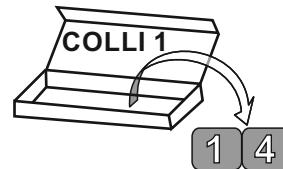
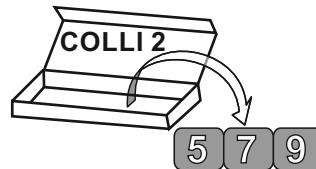
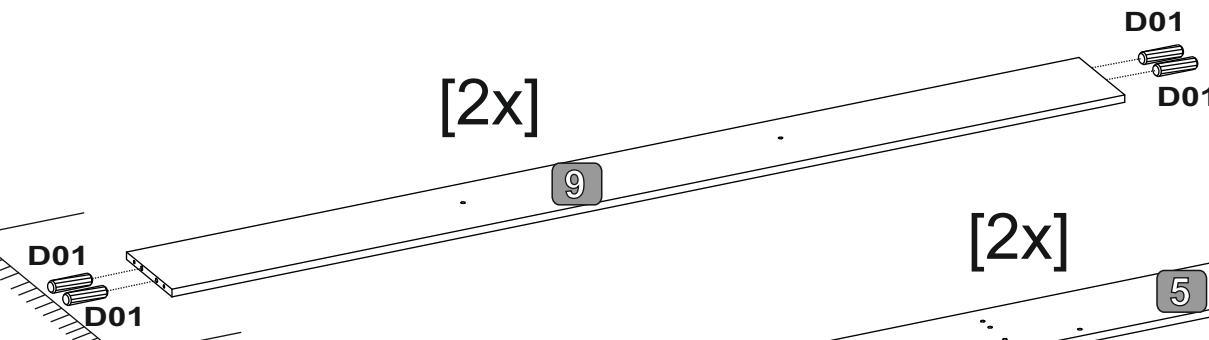
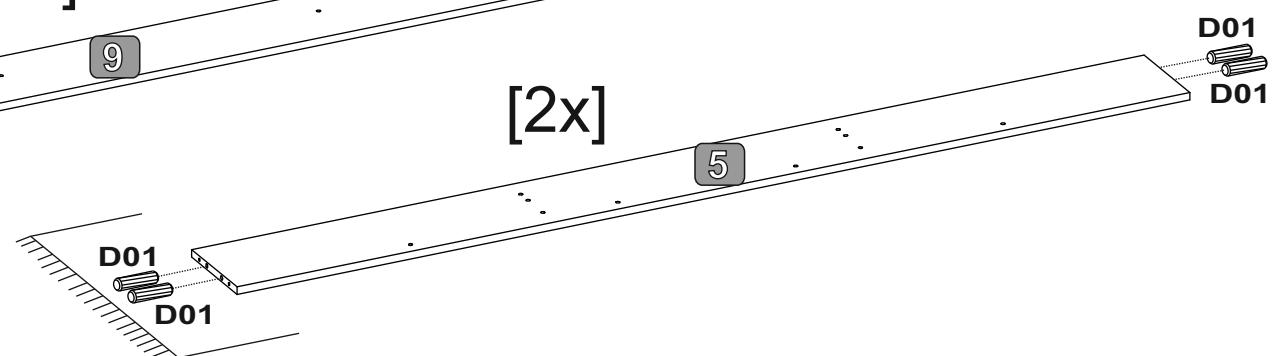


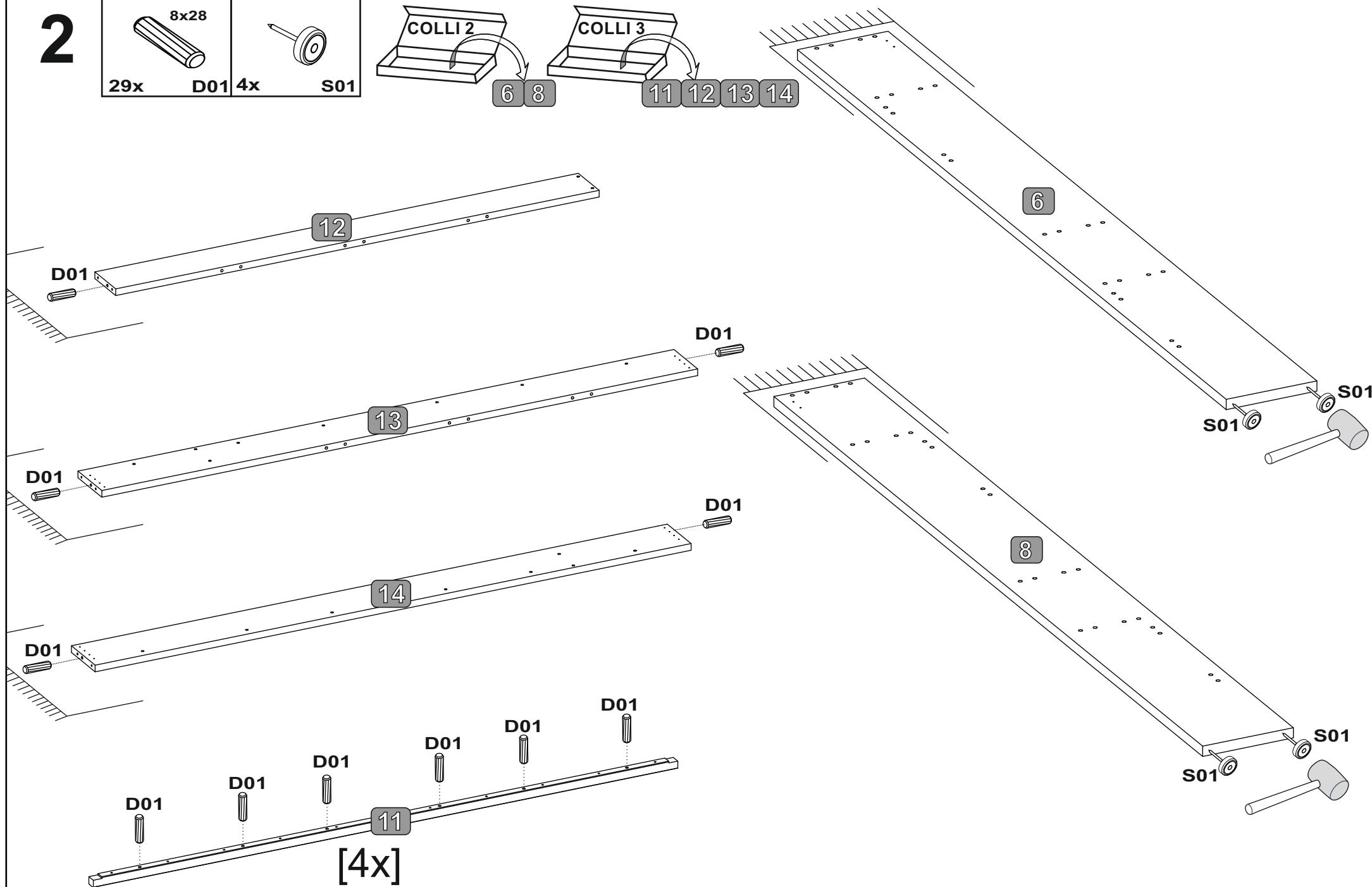
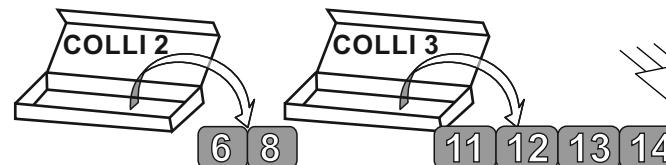
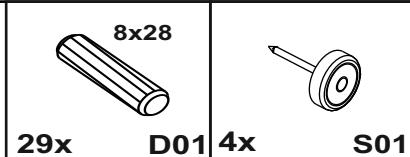


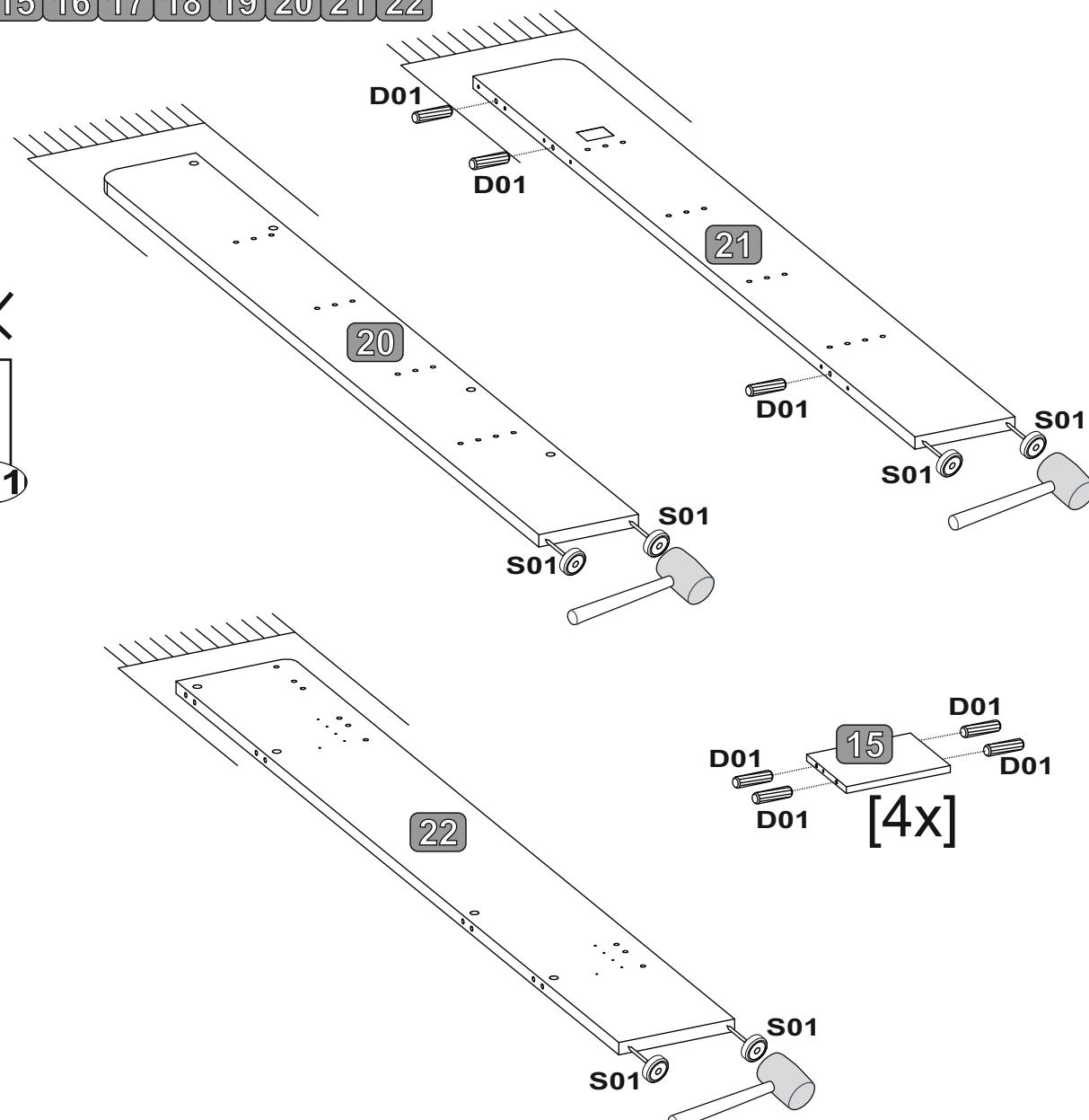
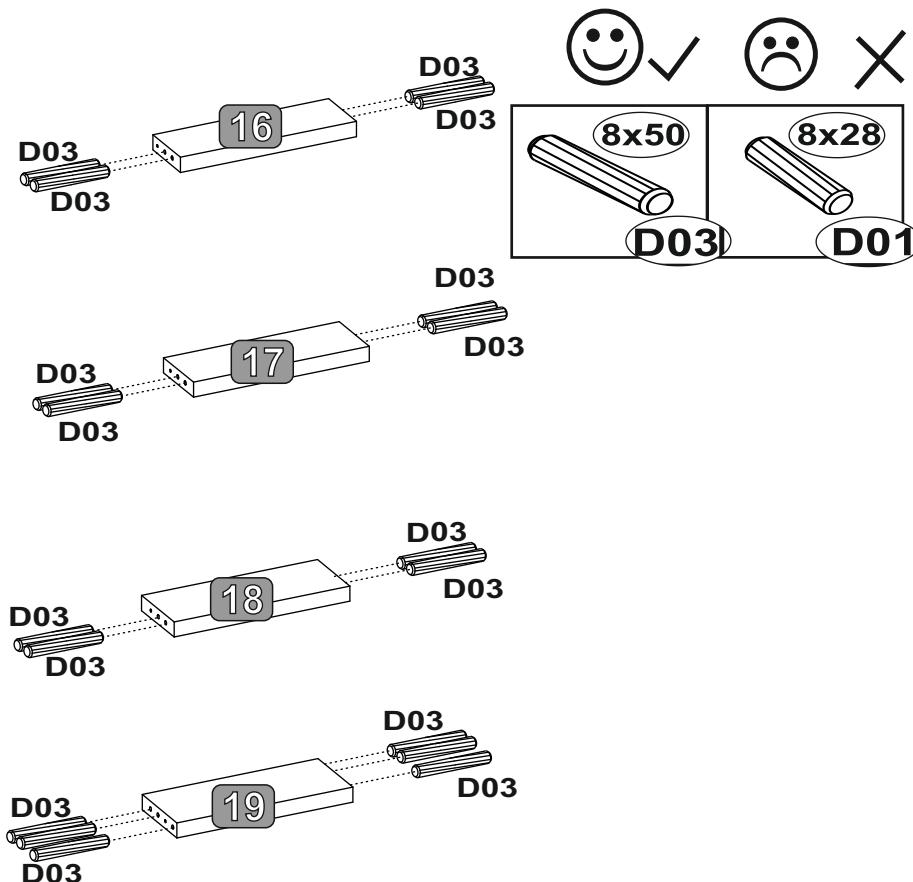
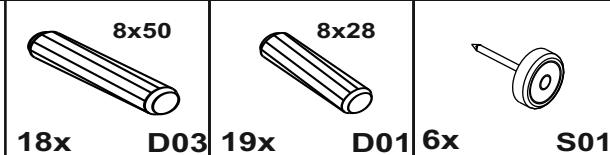
| NR | WYMIAR      | ILOŚĆ | PACZKA |
|----|-------------|-------|--------|
| 1  | 2058x371x16 | 1     | 1/5    |
| 2  | 748x370x22  | 2     | 1/5    |
| 3  | 930x370x22  | 2     | 1/5    |
| 4  | 2058x371x16 | 1     | 1/5    |
| 5  | 2058x197x16 | 2     | 2/5    |
| 6  | 1890x200x22 | 1     | 2/5    |
| 7  | 67x100x16   | 3     | 2/5    |
| 8  | 1890x200x22 | 1     | 2/5    |
| 9  | 2058x197x16 | 2     | 2/5    |
| 10 | 822x30x30   | 4     | 3/5    |
| 11 | 1996x30x30  | 4     | 3/5    |
| 12 | 1634x141x22 | 1     | 3/5    |
| 13 | 2014x161x22 | 1     | 3/5    |
| 14 | 2014x161x22 | 1     | 3/5    |
| 15 | 250x192x16  | 4     | 4/5    |
| 16 | 380x120x32  | 1     | 4/5    |
| 17 | 380x130x32  | 1     | 4/5    |
| 18 | 380x140x32  | 1     | 4/5    |
| 19 | 380x150x32  | 1     | 4/5    |
| 20 | 1605x181x22 | 1     | 4/5    |
| 21 | 1603x181x22 | 1     | 4/5    |
| 22 | 1605x210x22 | 1     | 4/5    |
| 23 | 1574x190x16 | 1     | 5/5    |
| 24 | 634x190x16  | 2     | 5/5    |
| 25 | 1554x324x2  | 2     | 5/5    |
| 26 | 1602x250x16 | 1     | 5/5    |
| 27 | 634x60x16   | 2     | 5/5    |

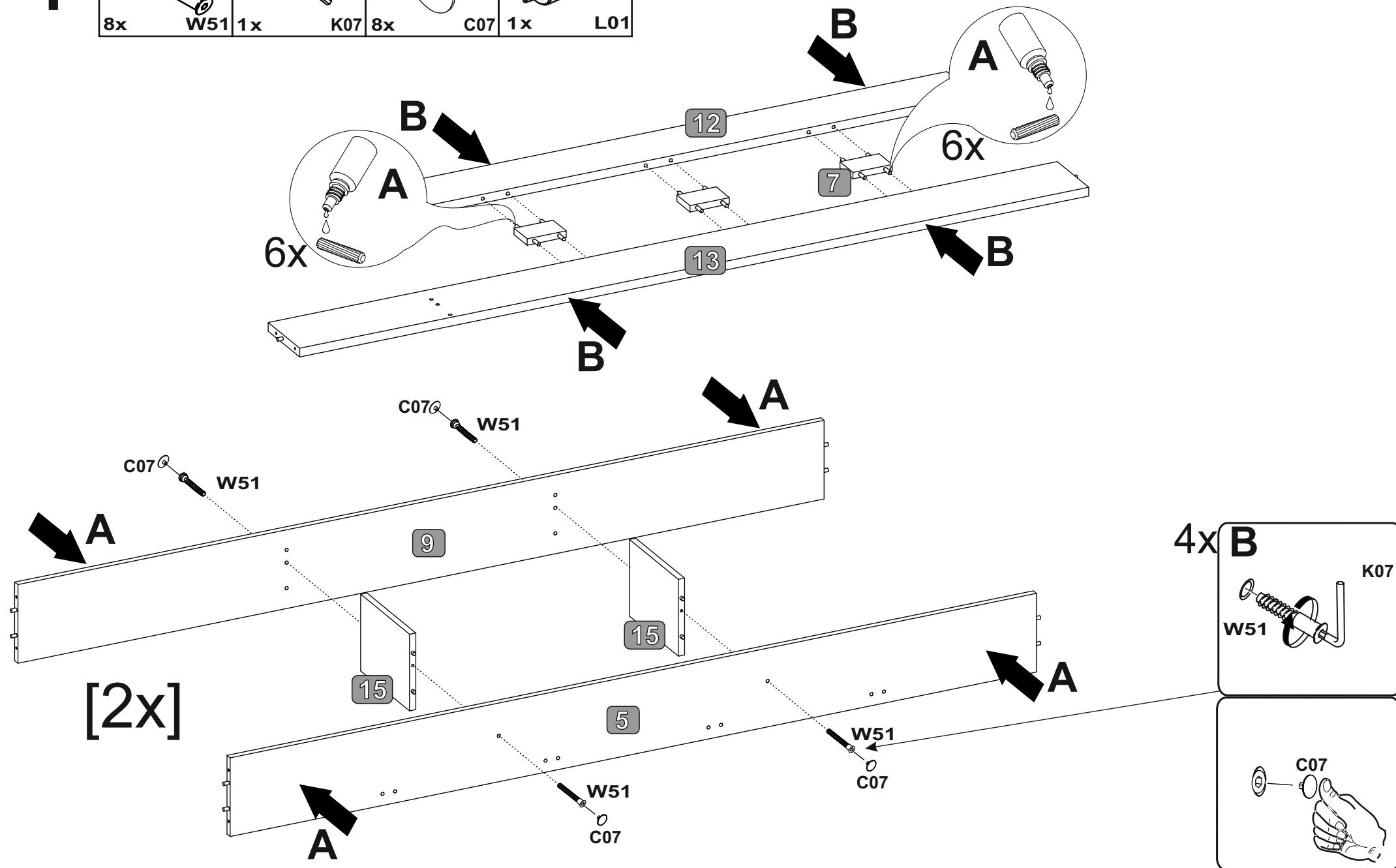
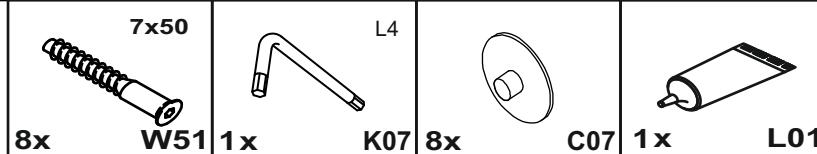
**1**

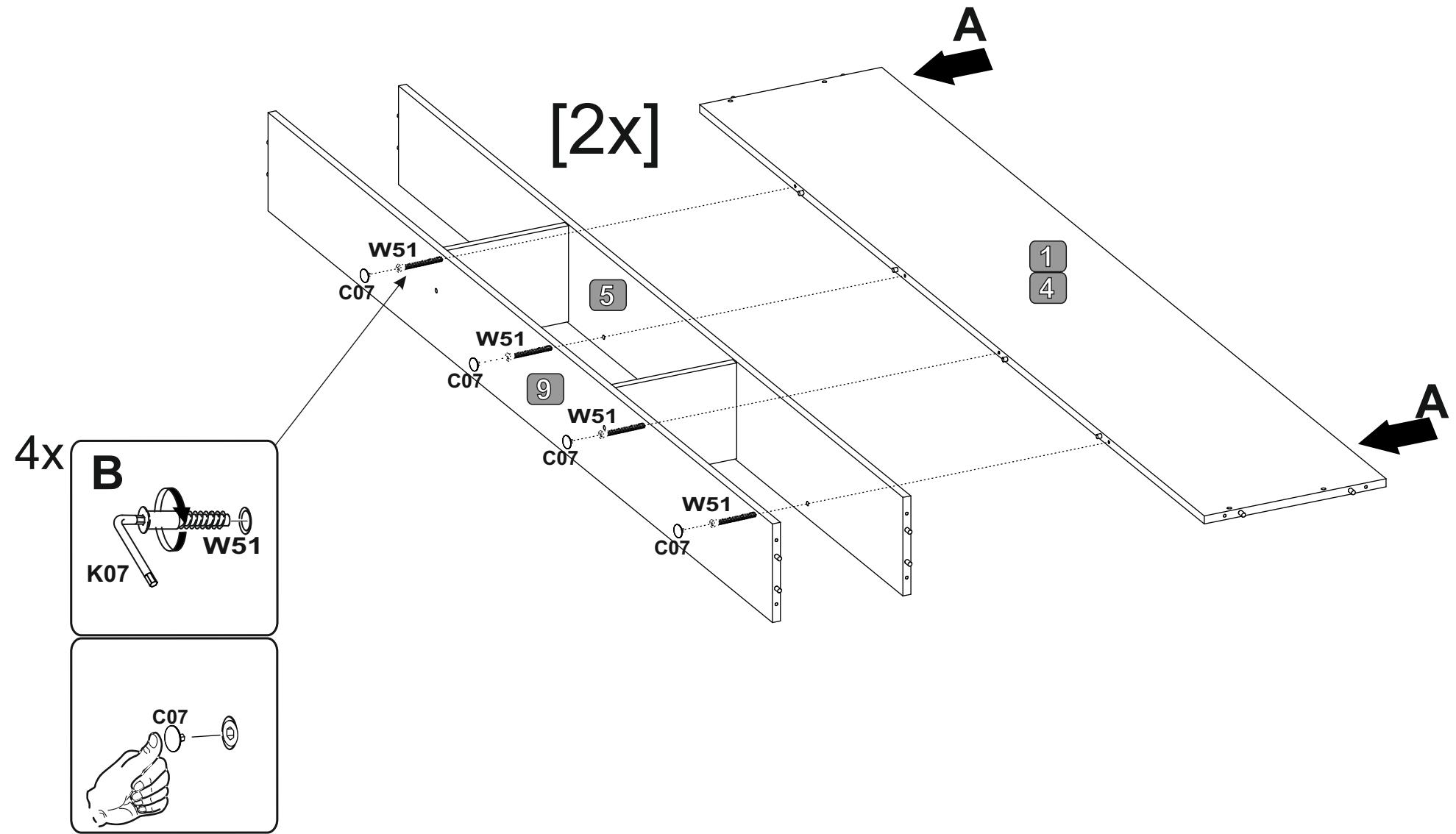
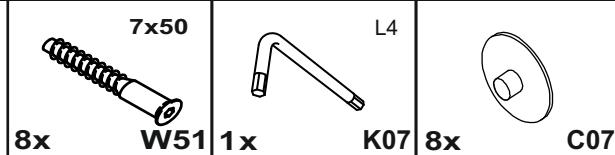
Osokekoz Matracot/ horri okaj matracot/ gom/ rob vzmecse/ felso szelle matracot/ horri oraj matracot/ gom/ rob madracot/ top ci matracot/ bore bpc/ lori du matracot

**[2x]****[2x]**

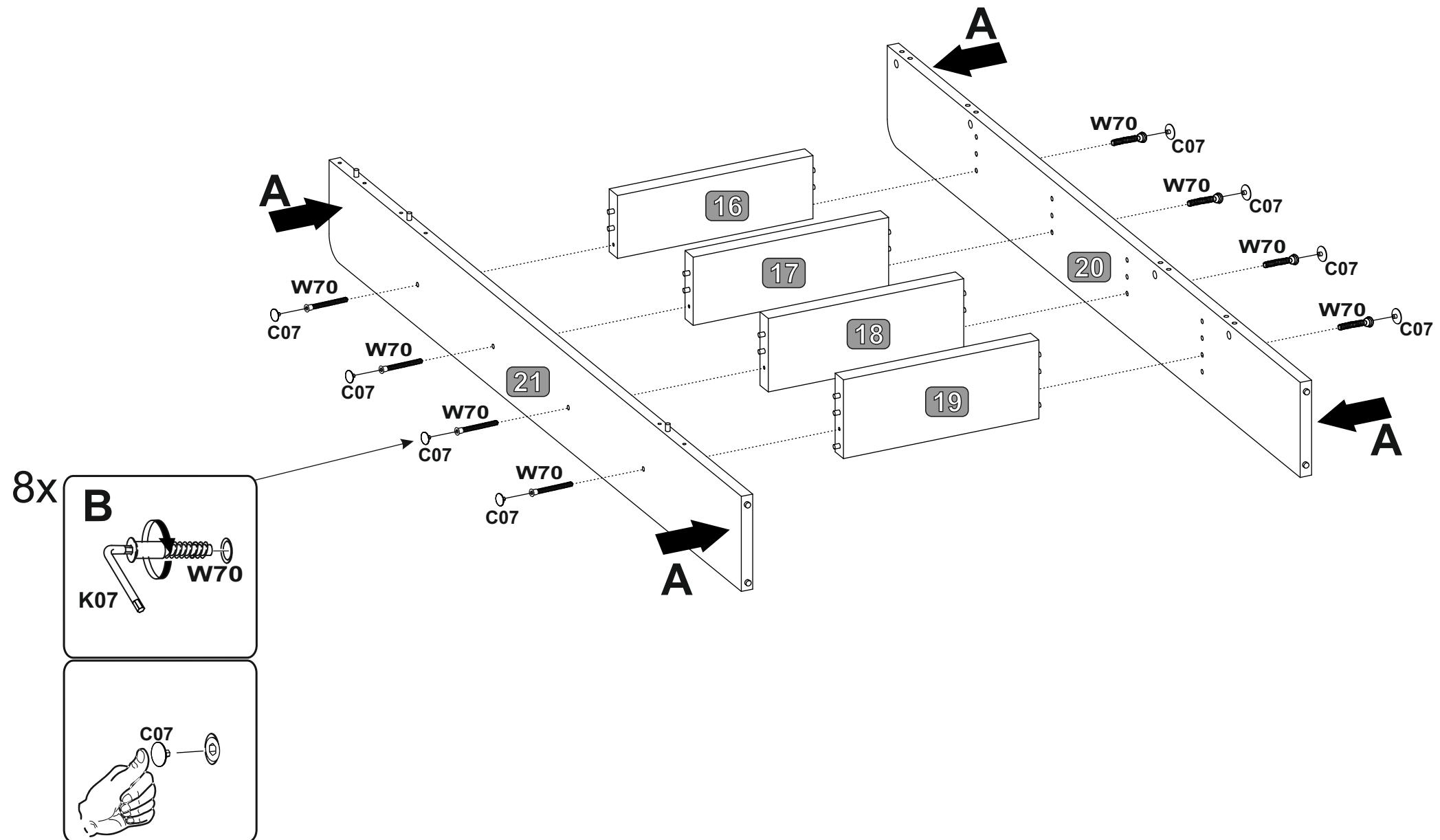
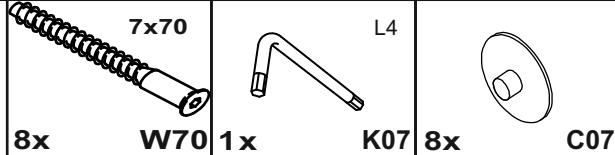
**2**

**3**

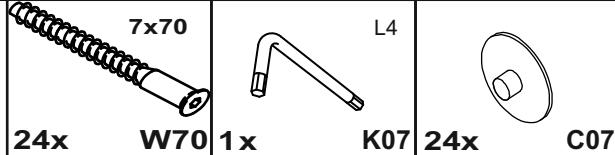
**4**

**5**

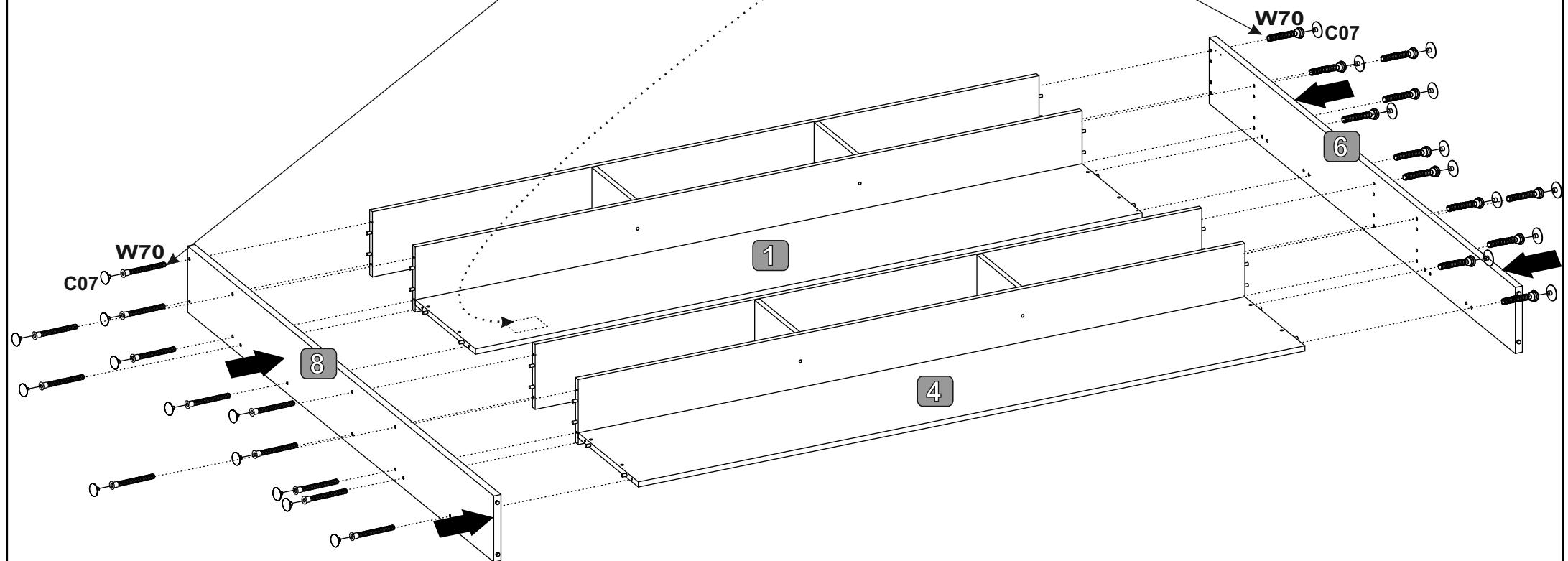
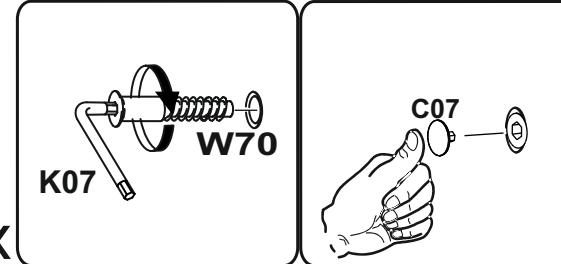
6

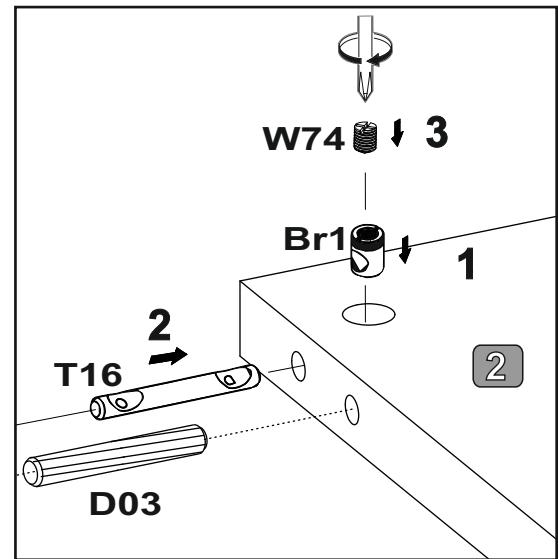
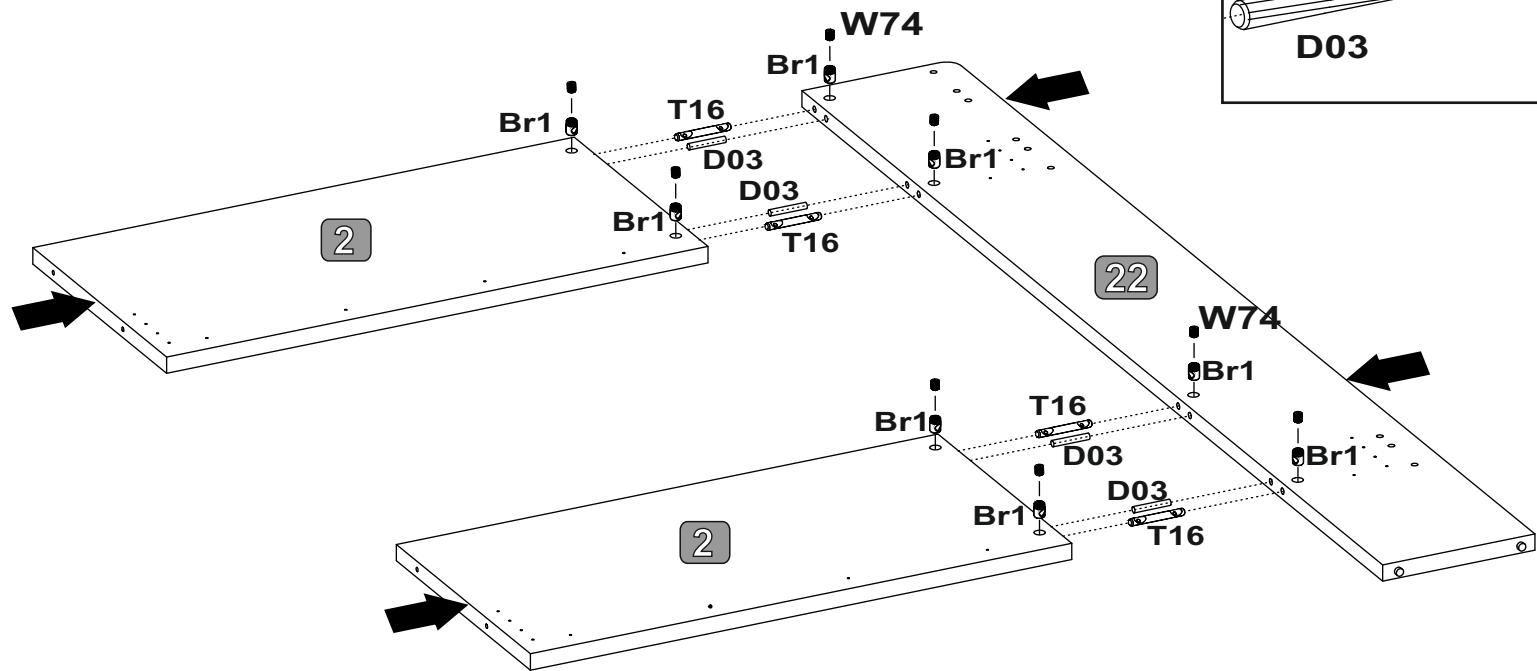
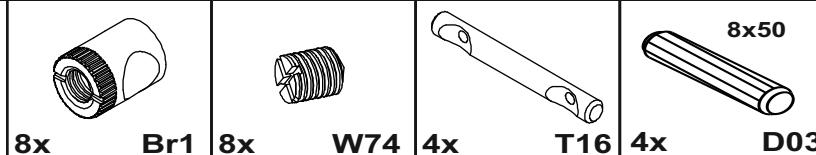


7

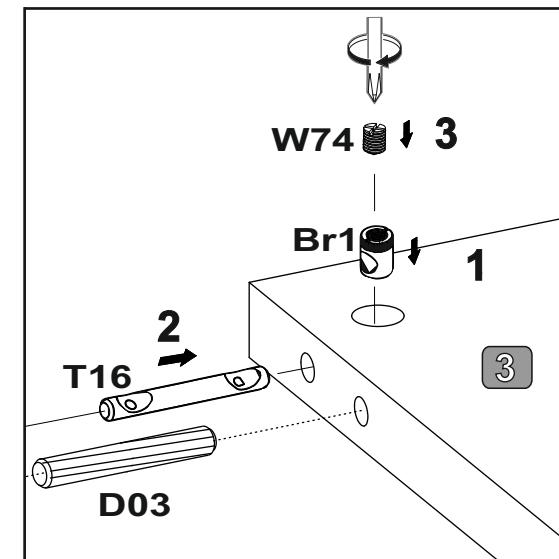
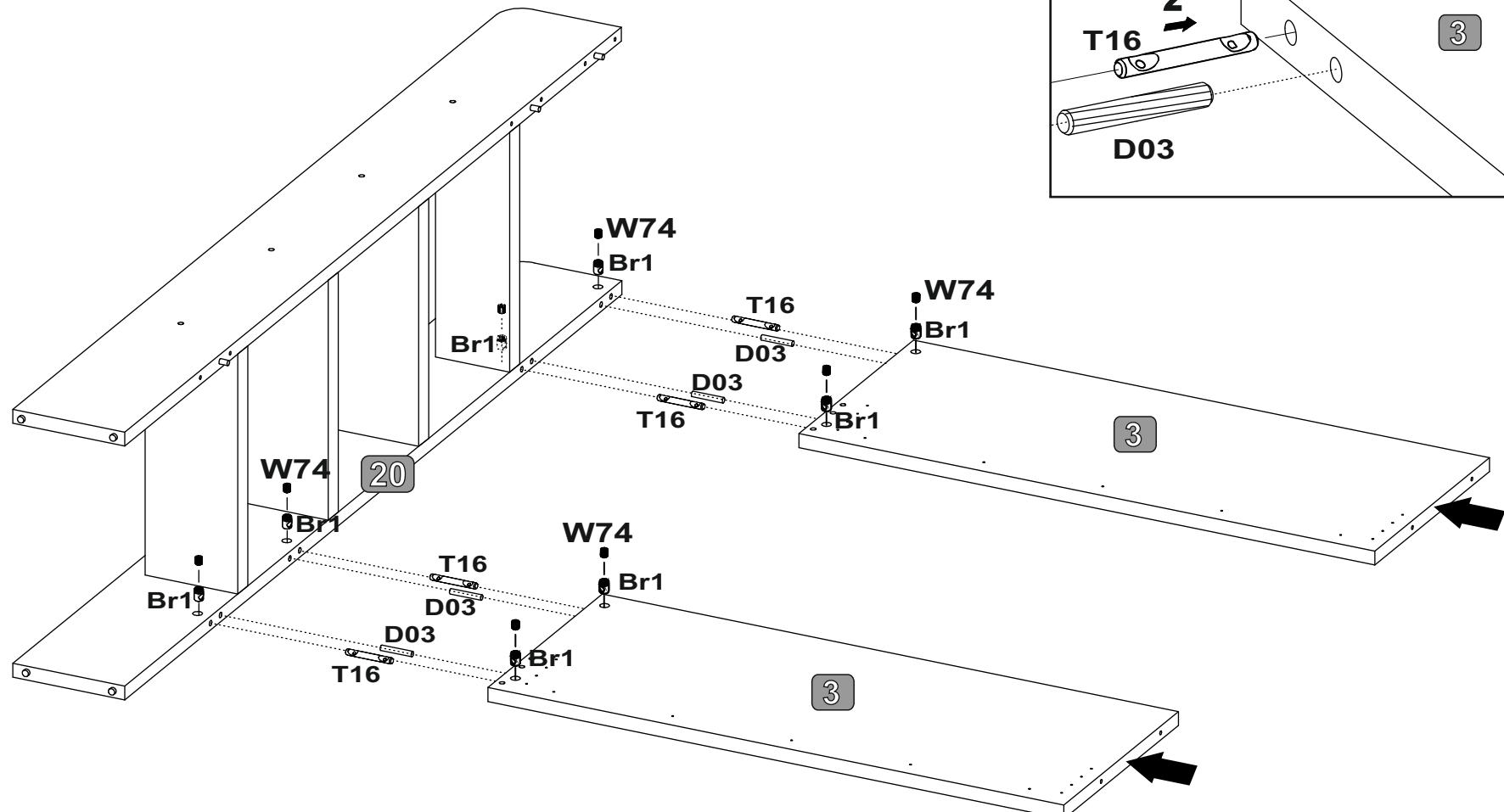
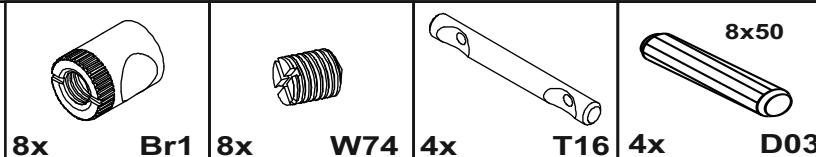


24x

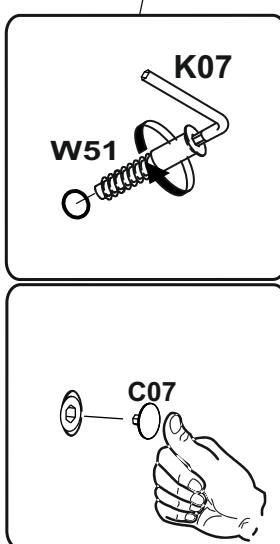
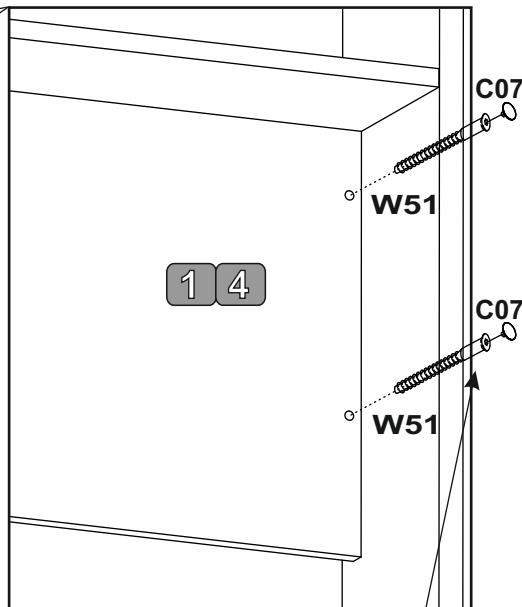
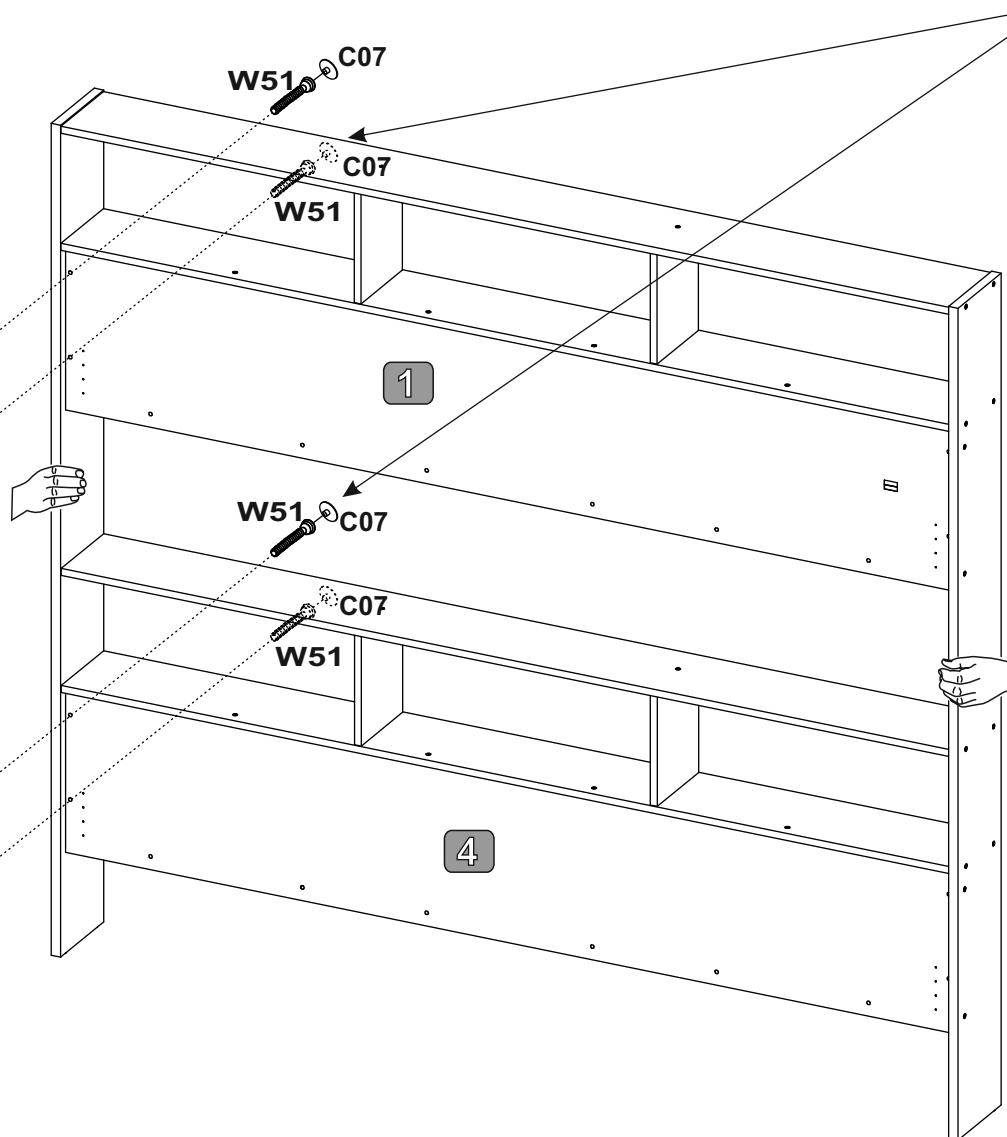
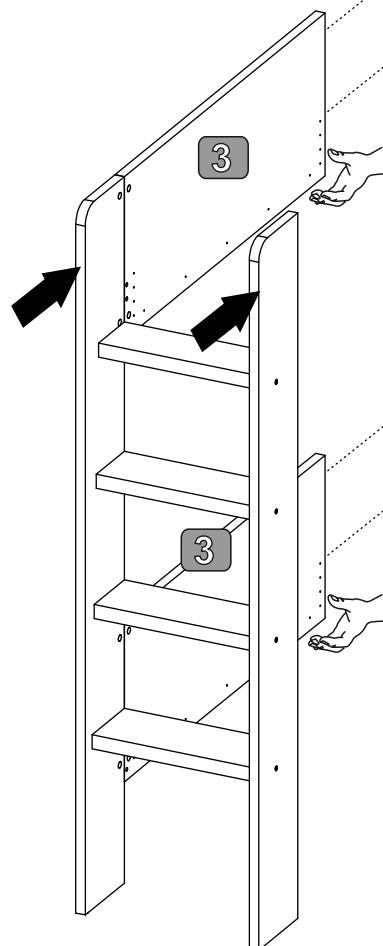
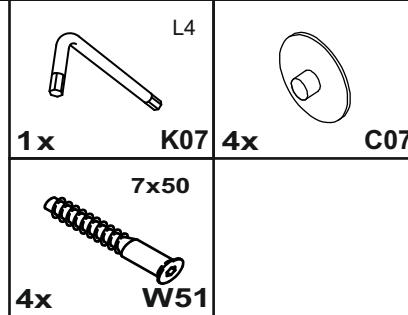


**8**

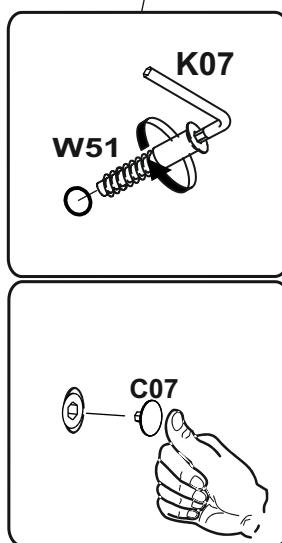
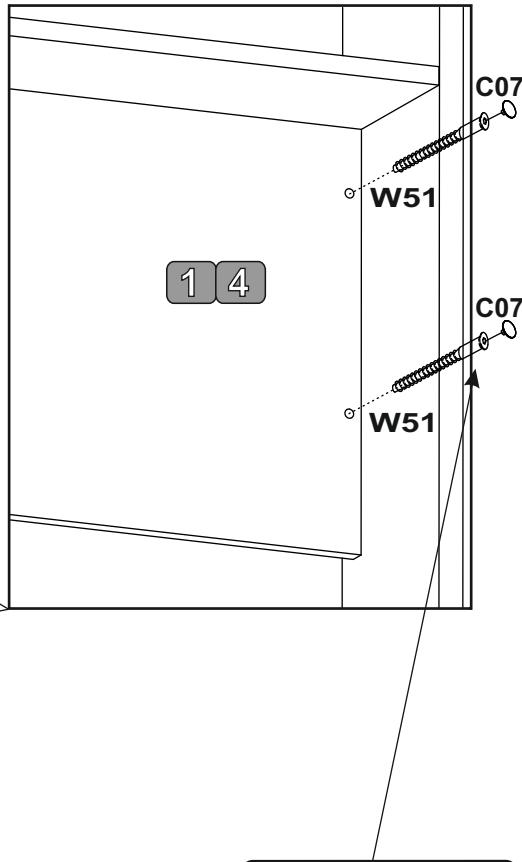
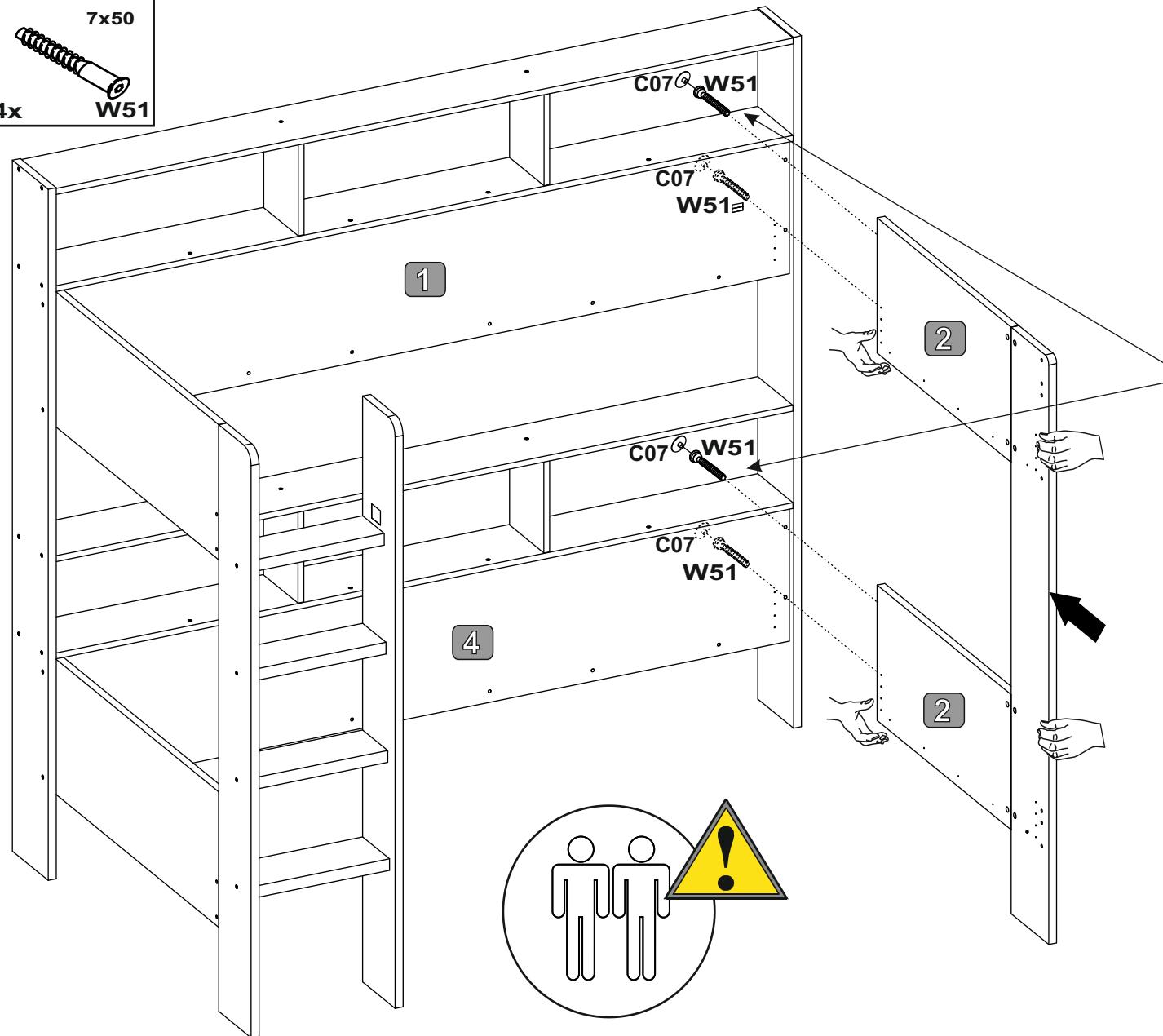
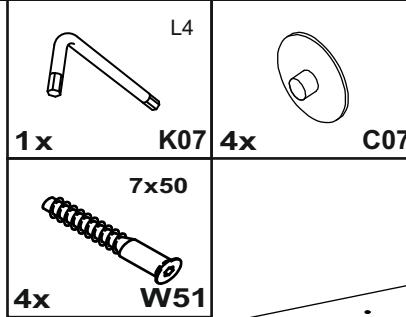
9

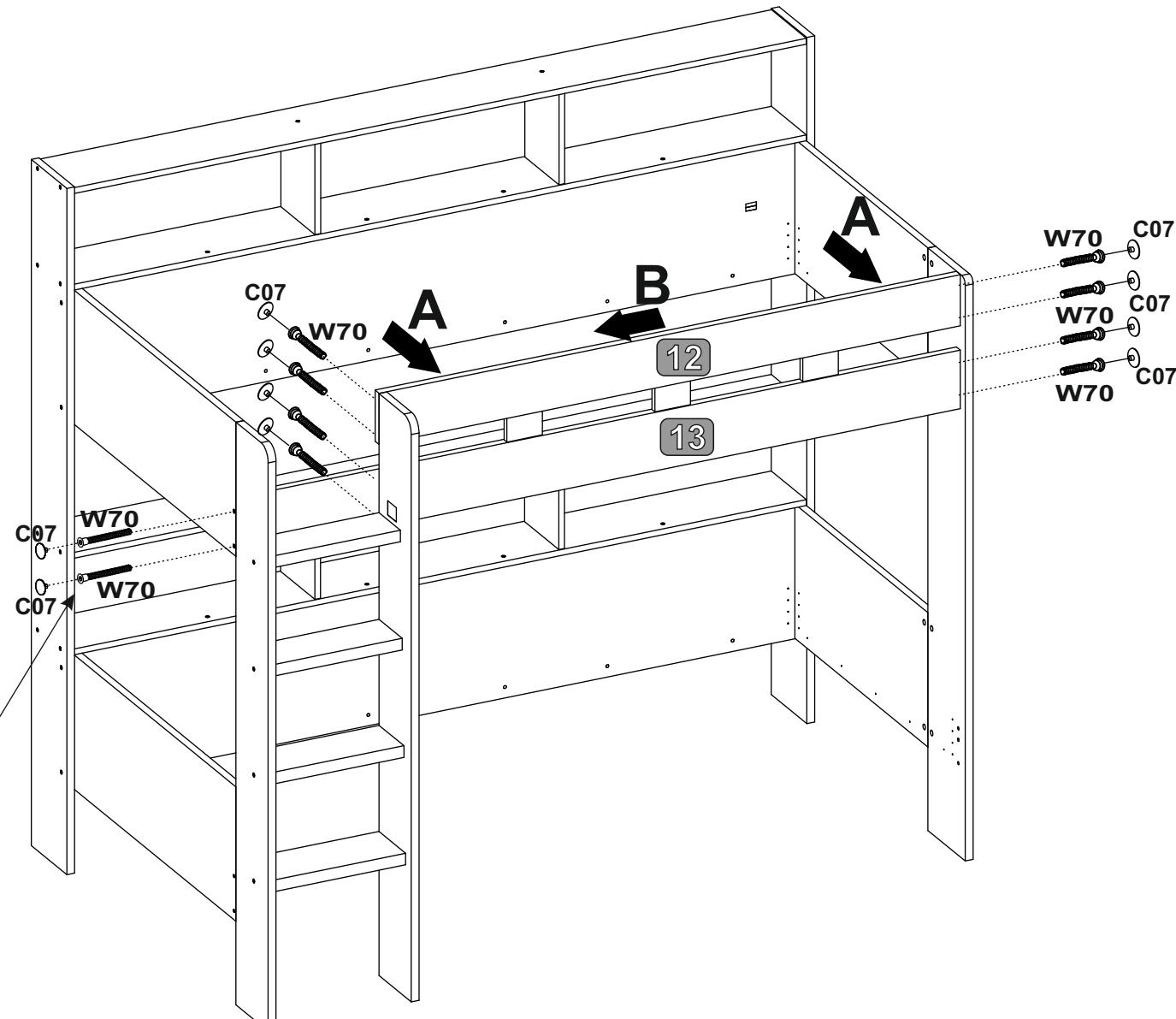
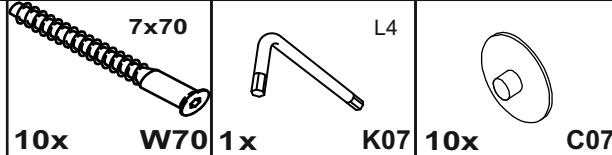


10

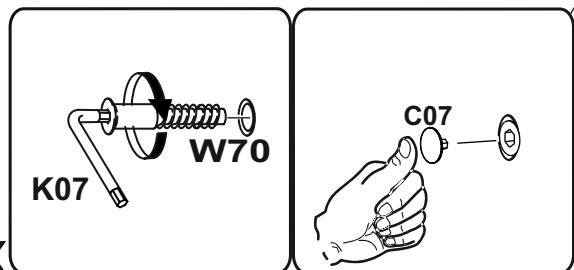


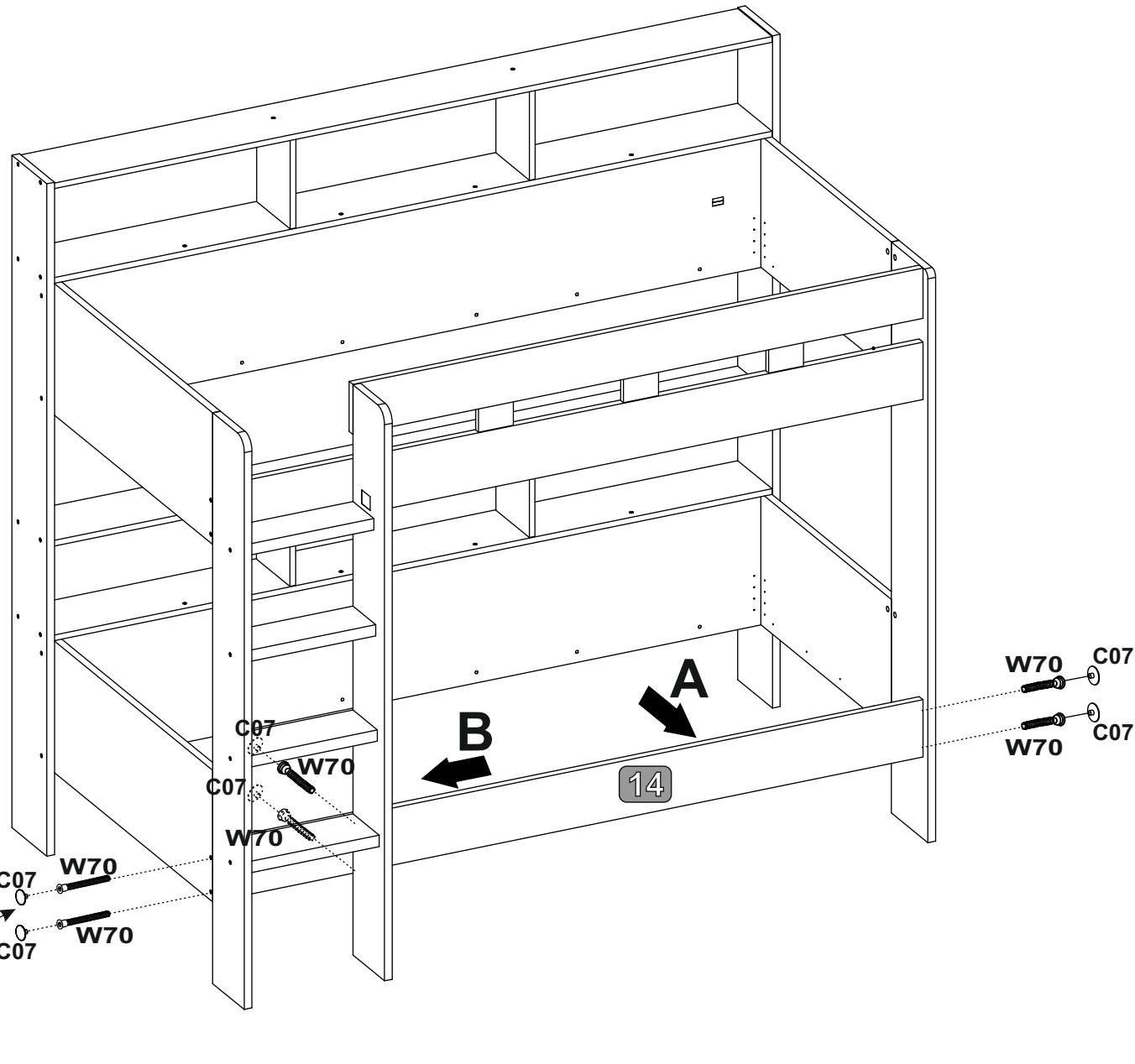
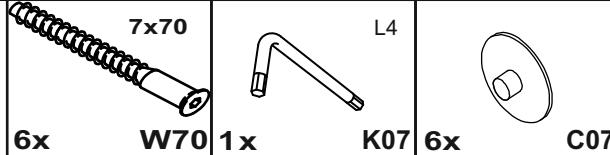
11

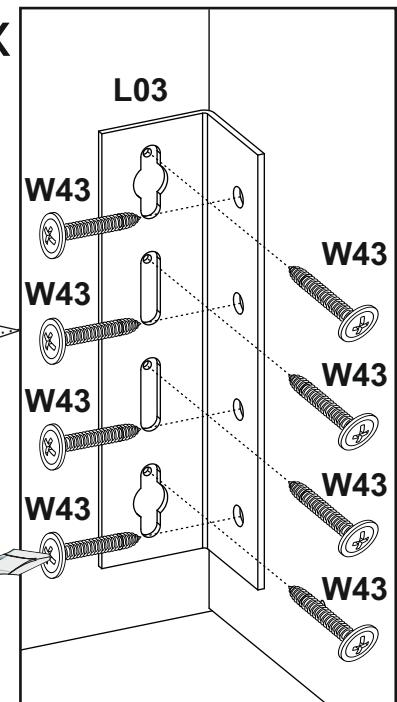
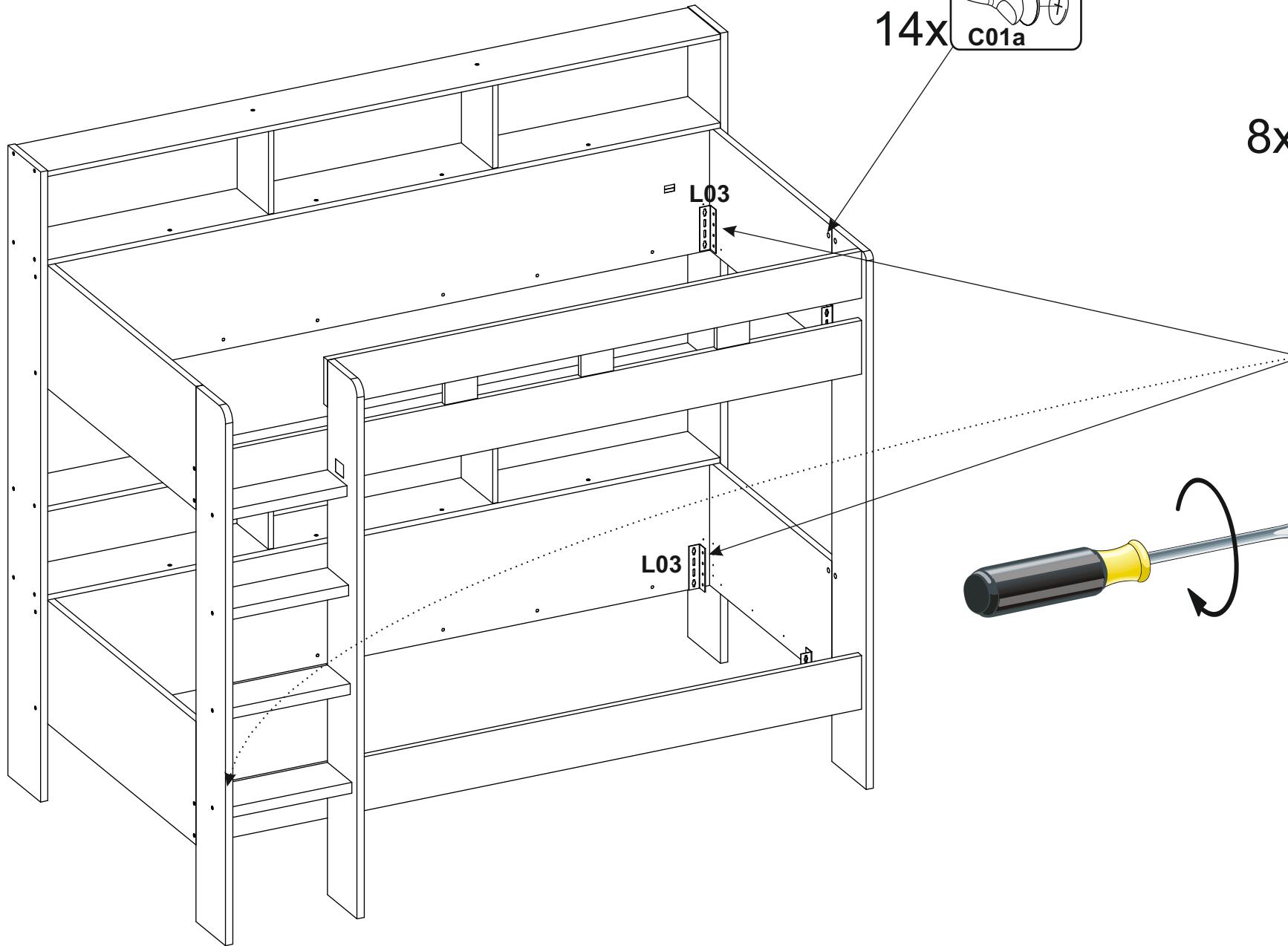
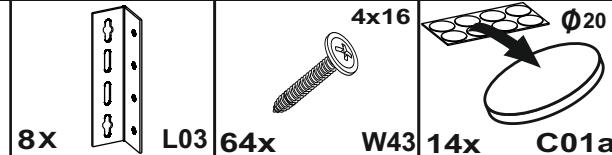


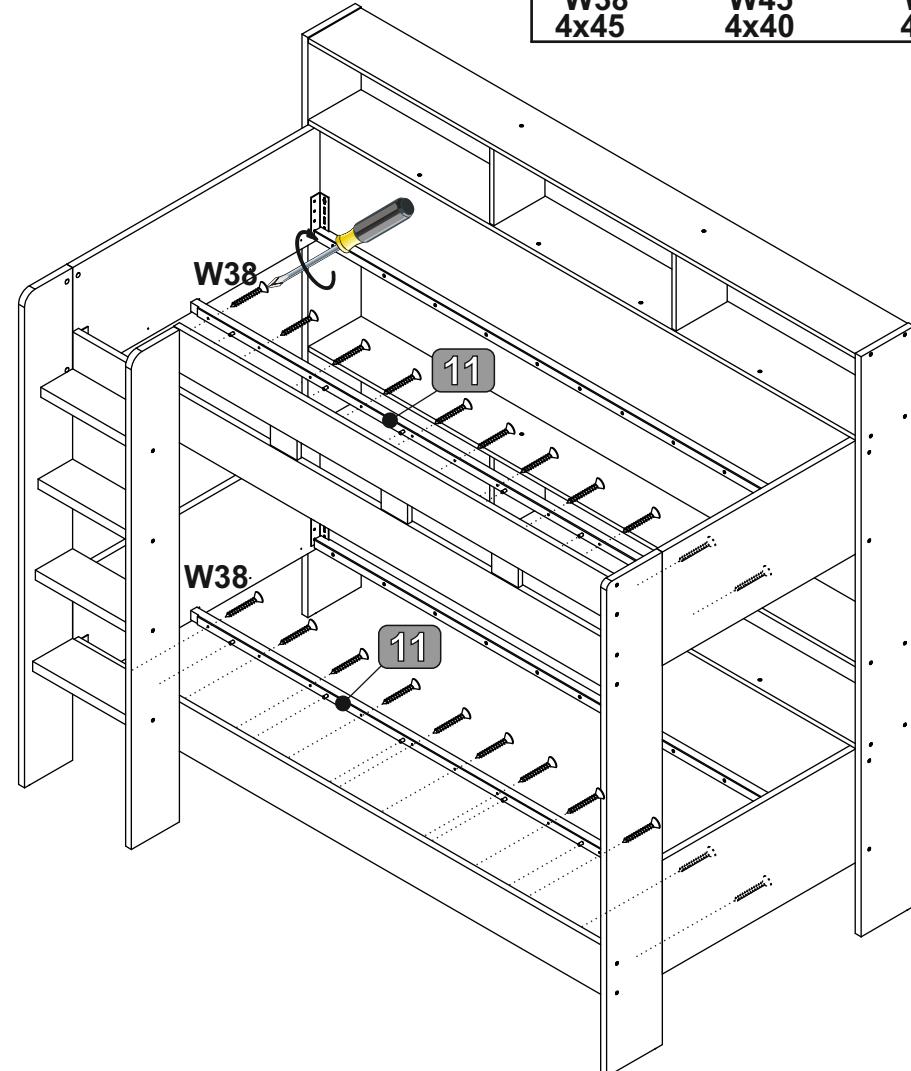
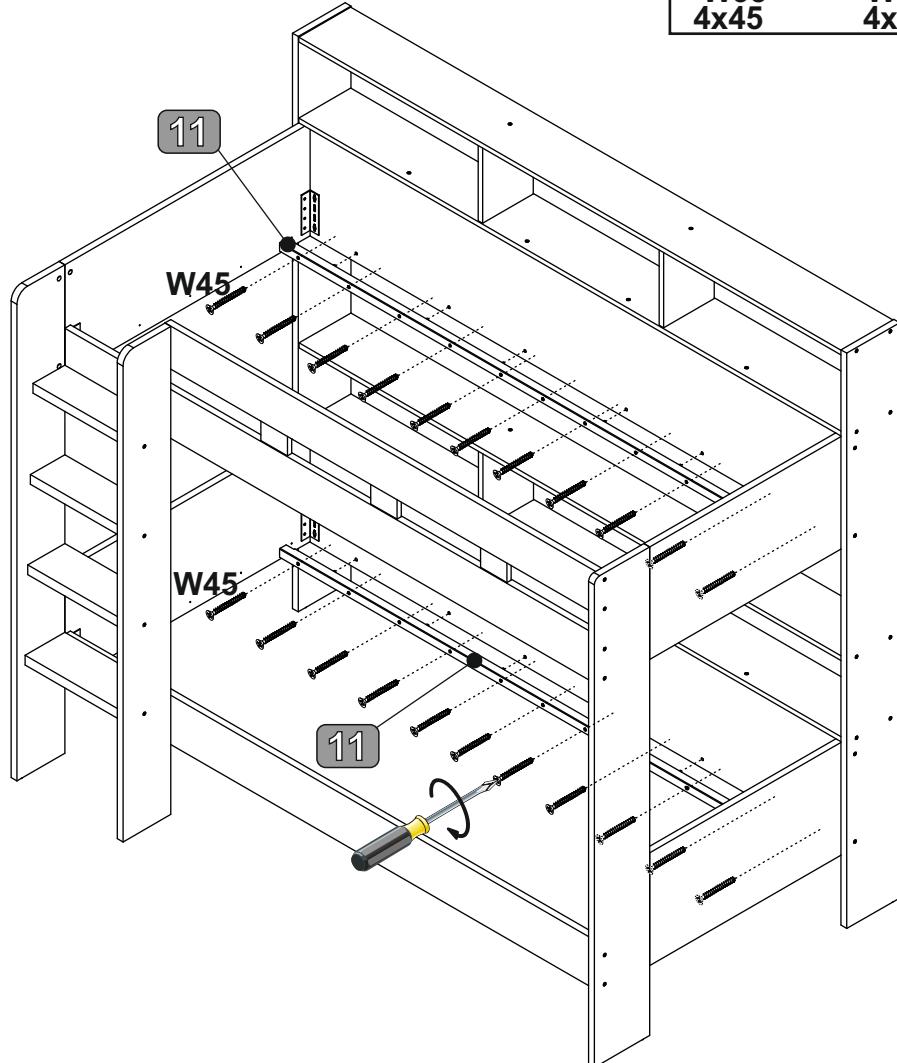
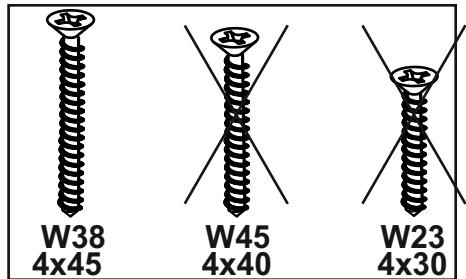
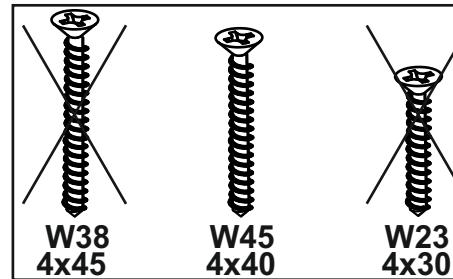
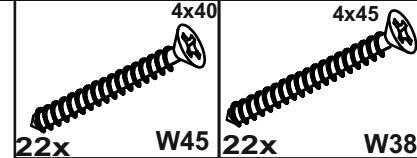
**12**

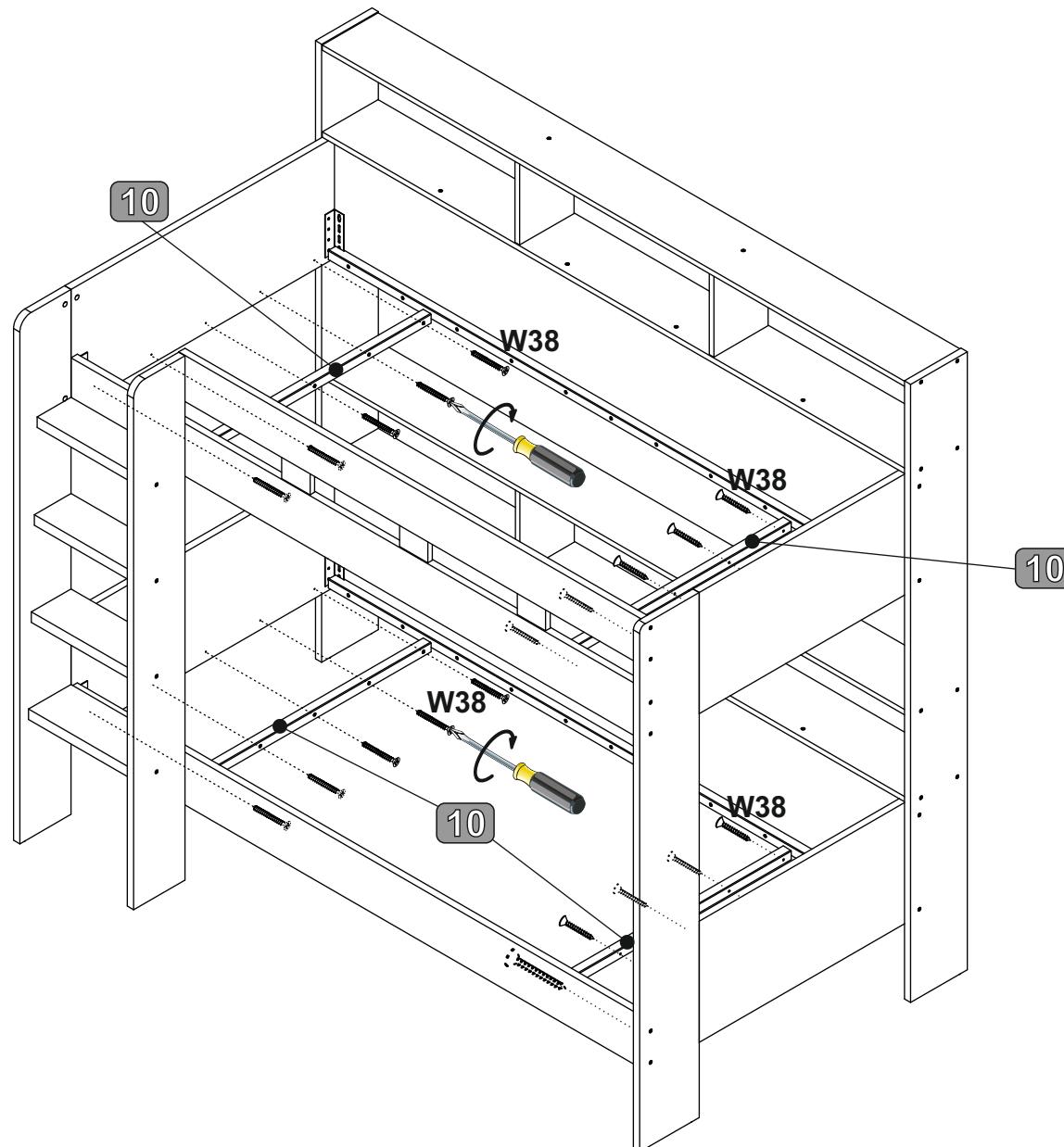
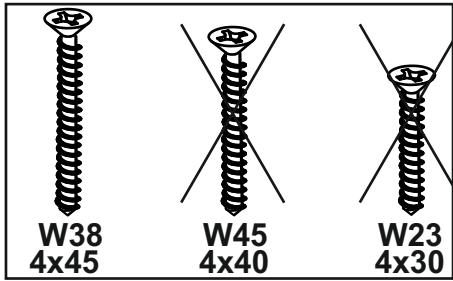
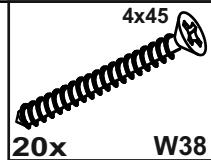
10x



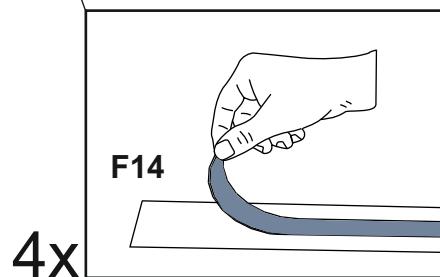
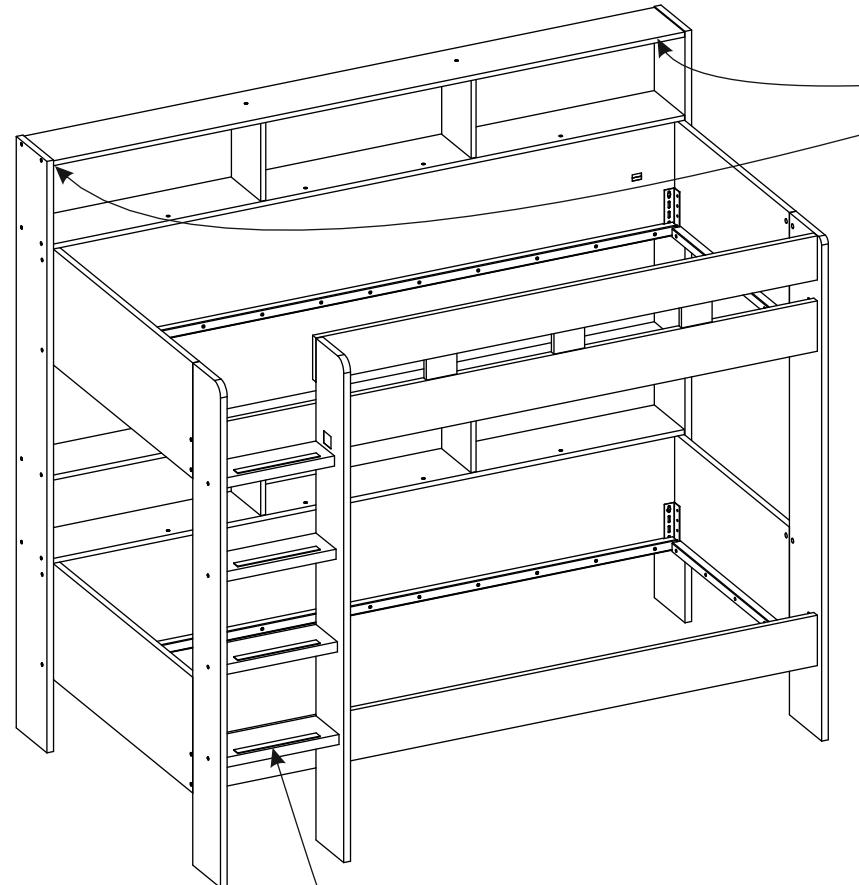
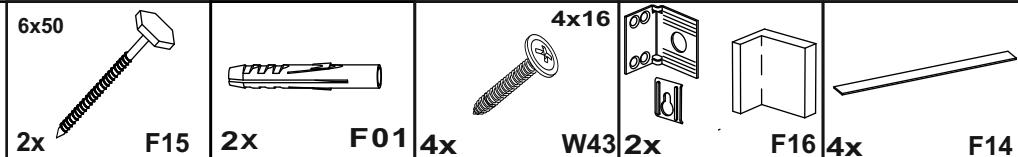
**13**

**14**

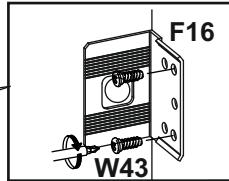
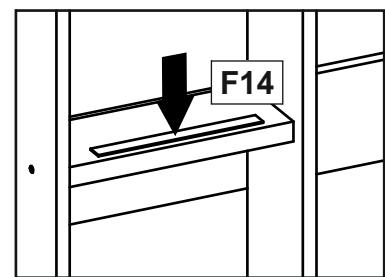
**15**

**16**

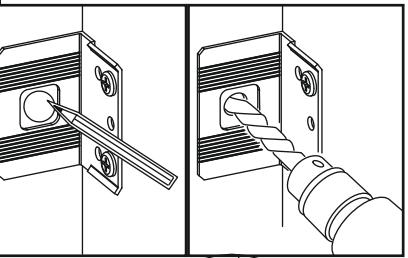
17



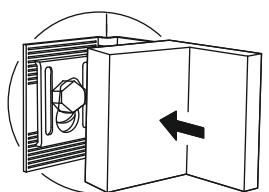
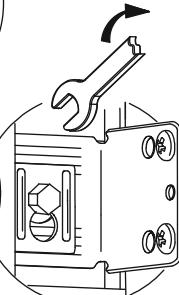
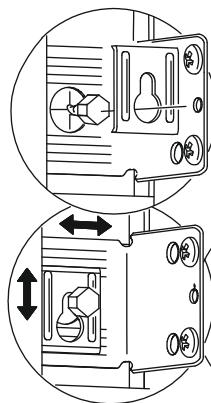
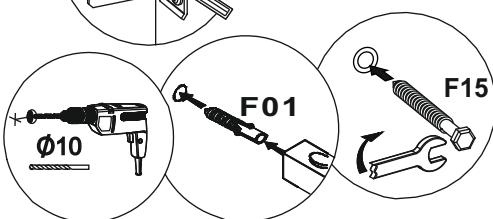
4x



2x



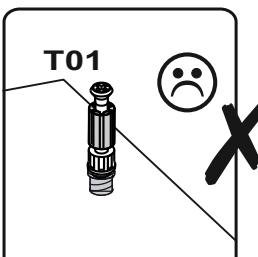
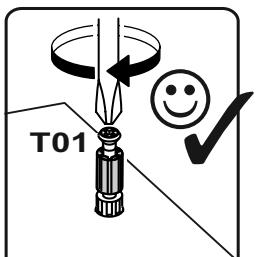
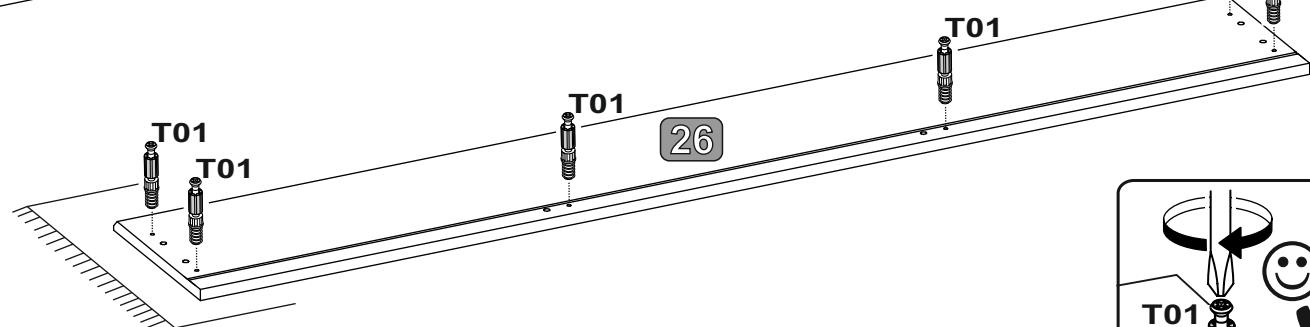
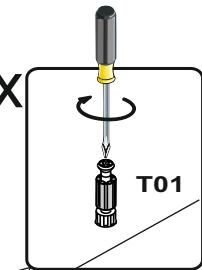
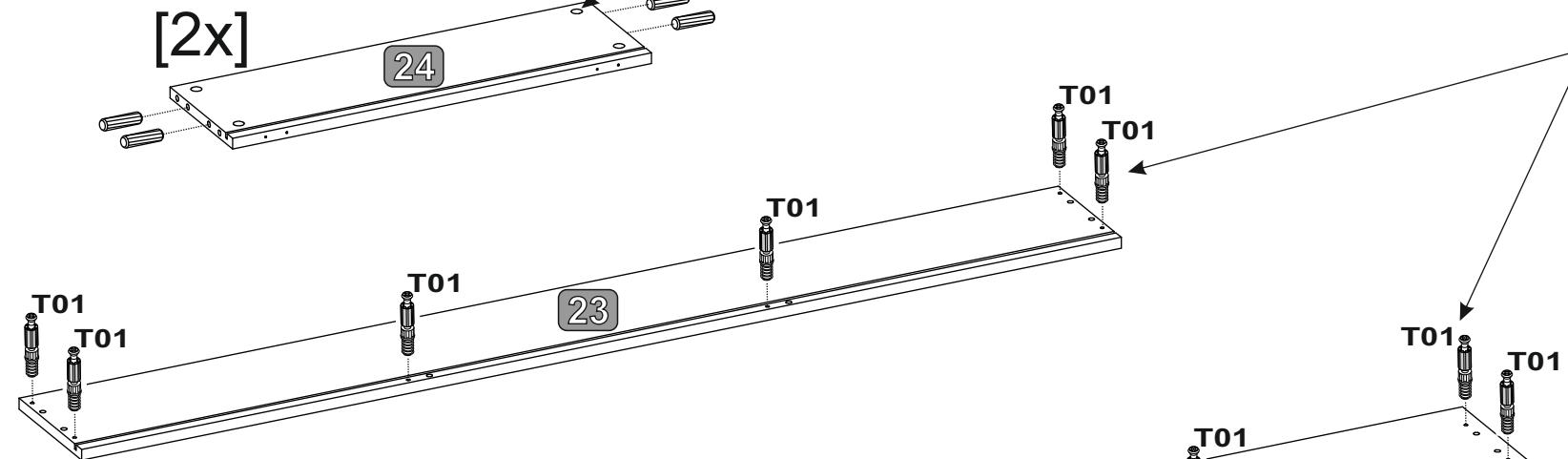
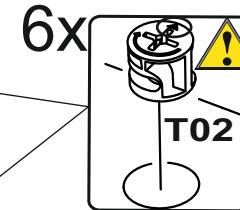
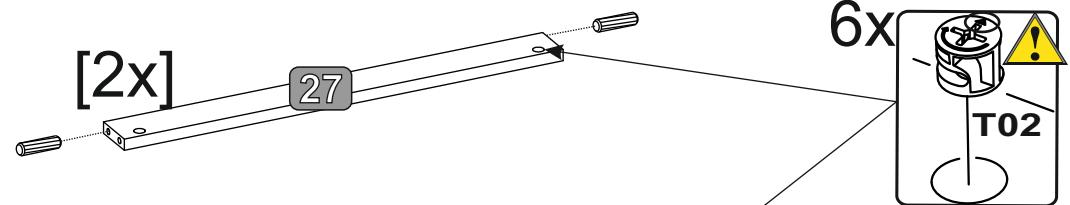
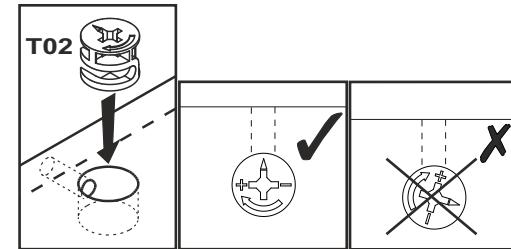
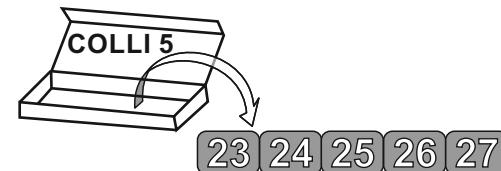
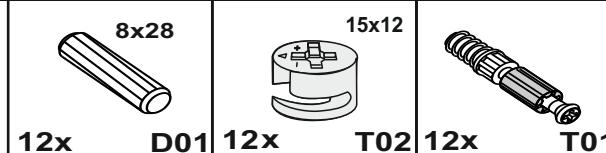
2x

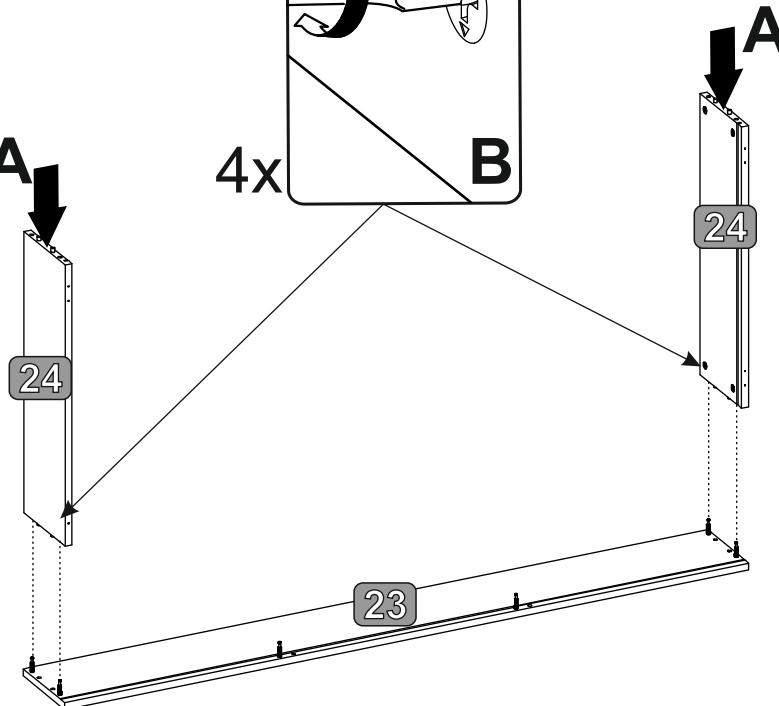
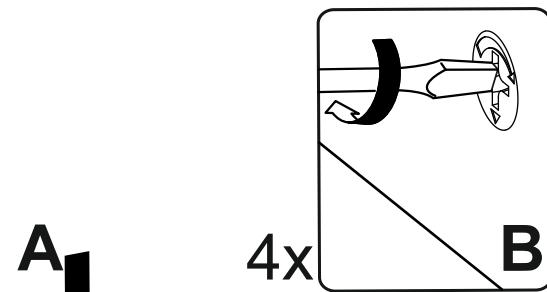
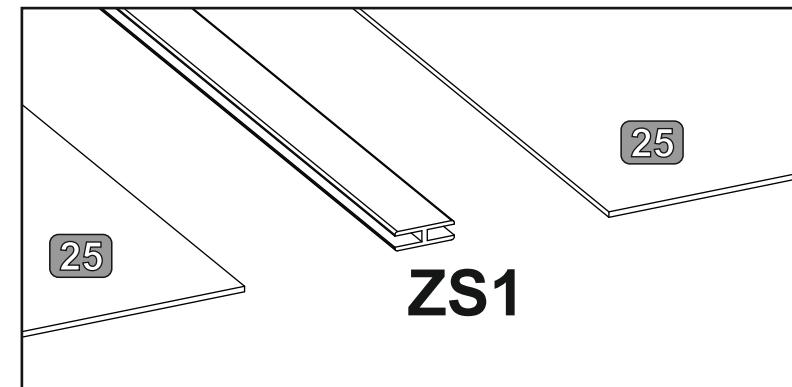
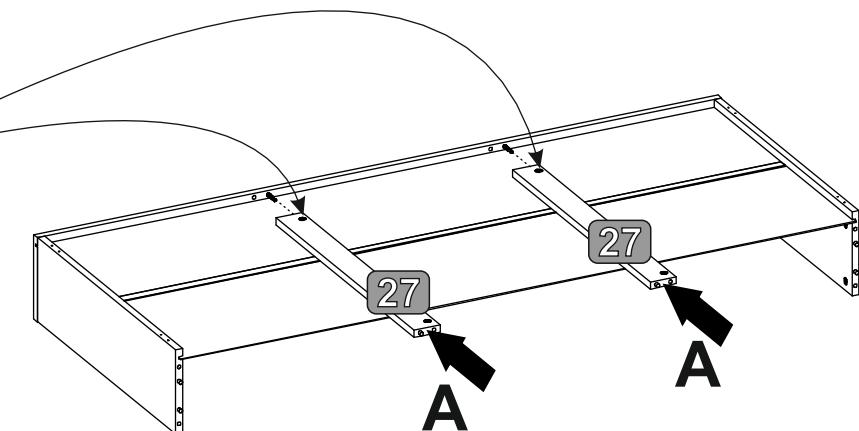
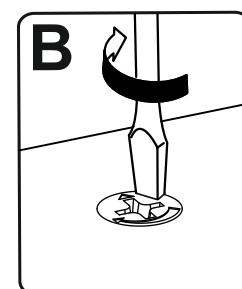
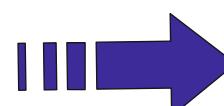
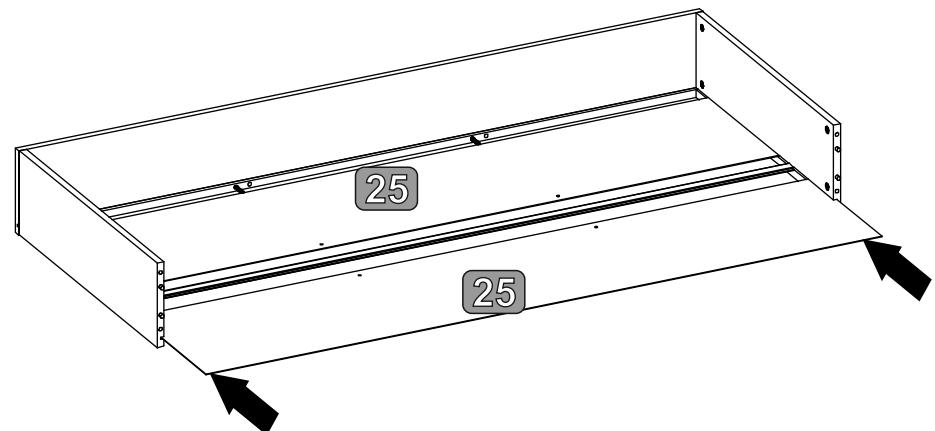
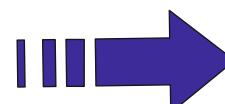


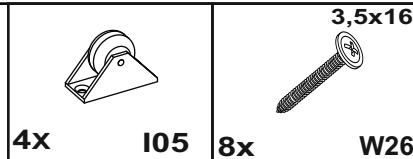
Φ6



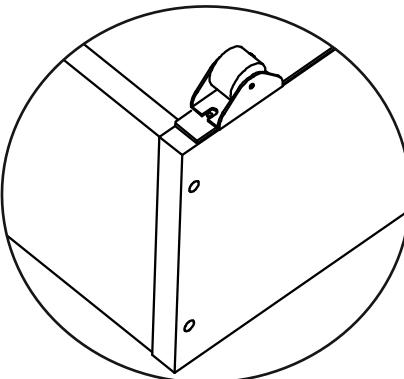
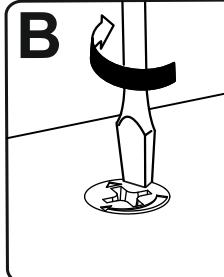
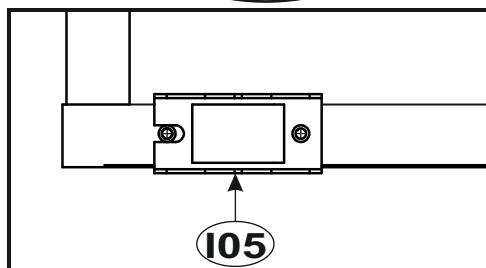
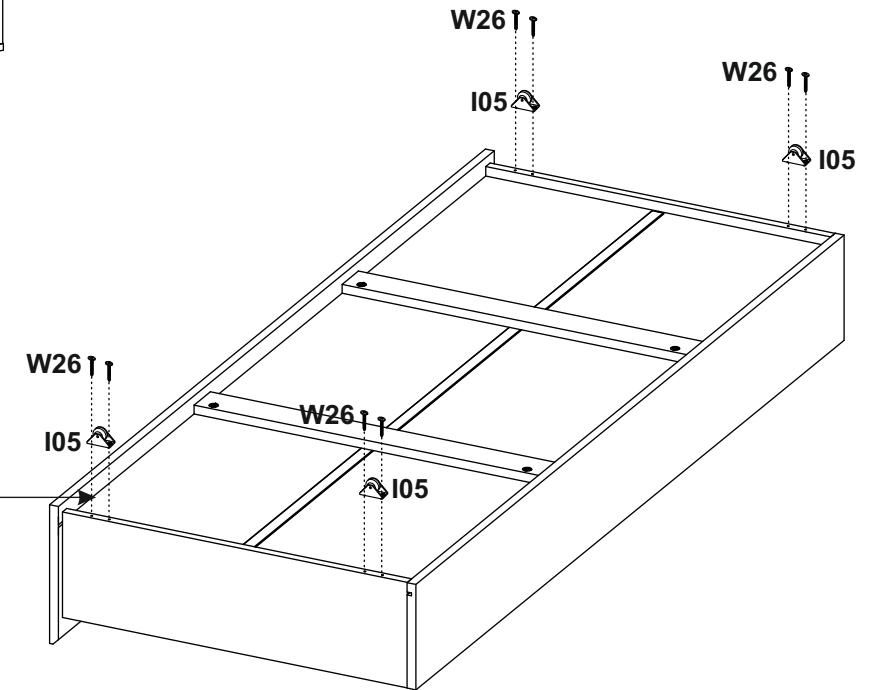
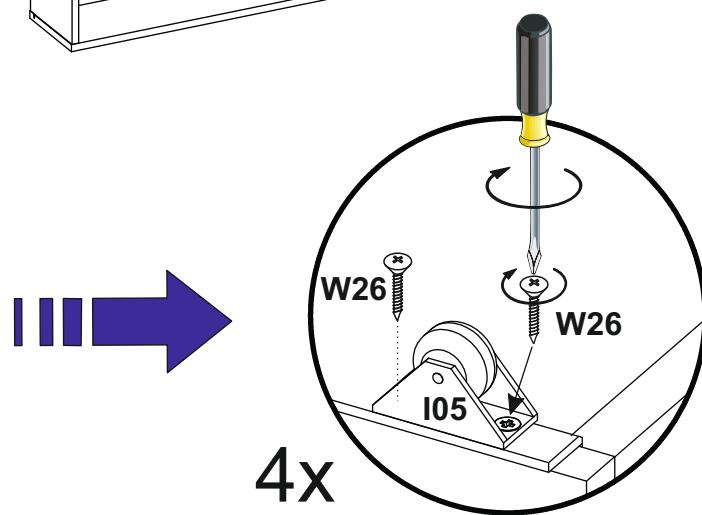
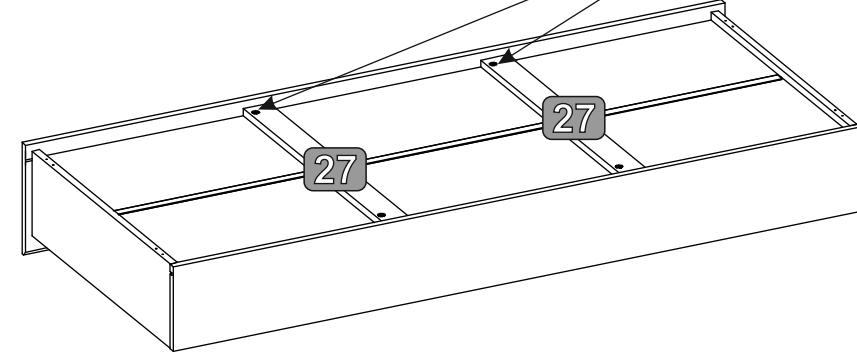
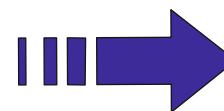
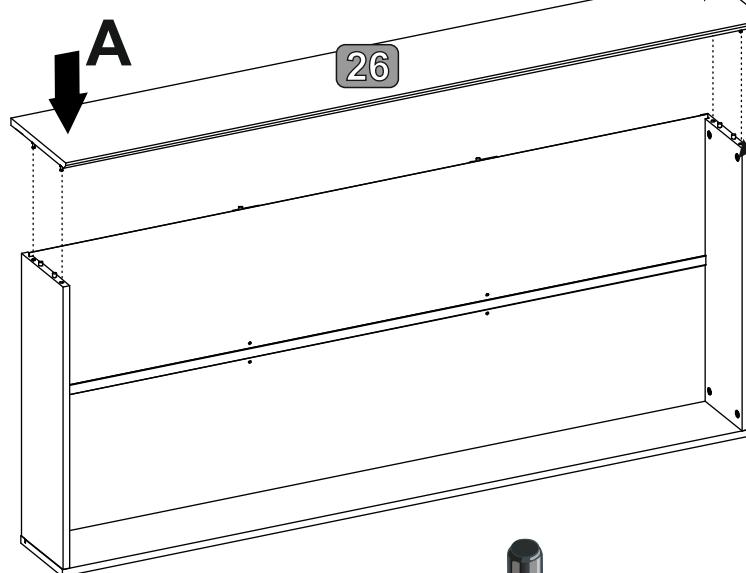
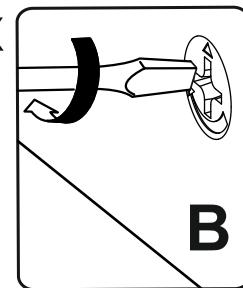
18

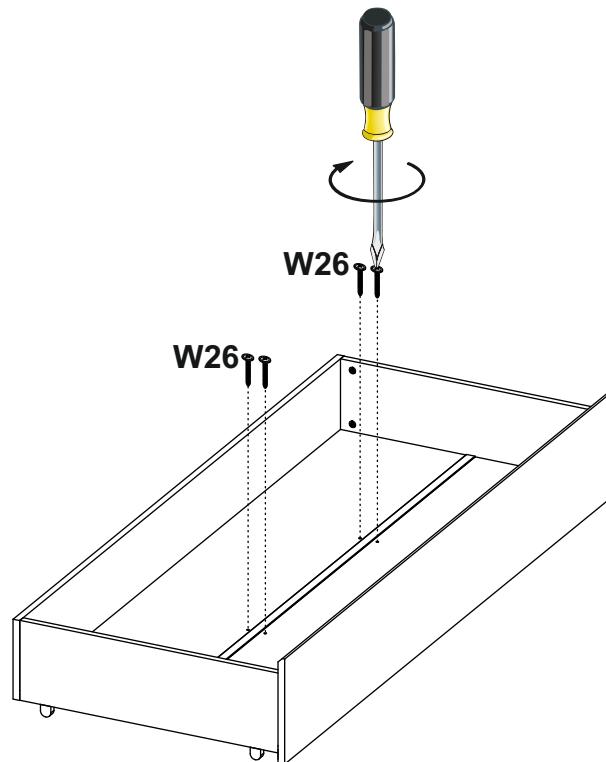
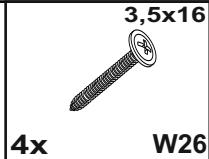
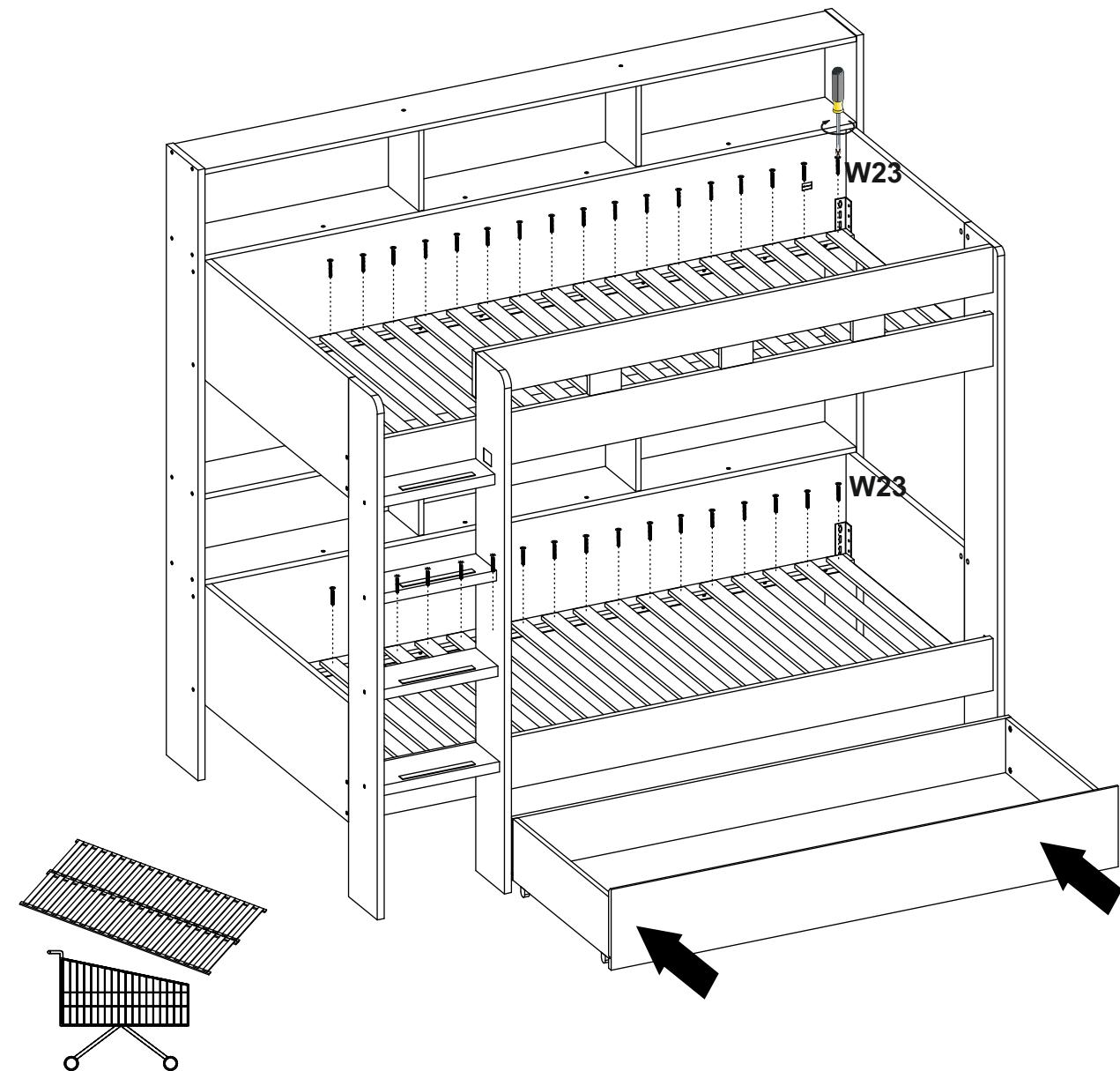
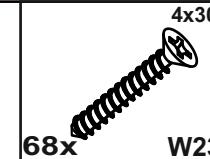


**19****A****24**

**20**

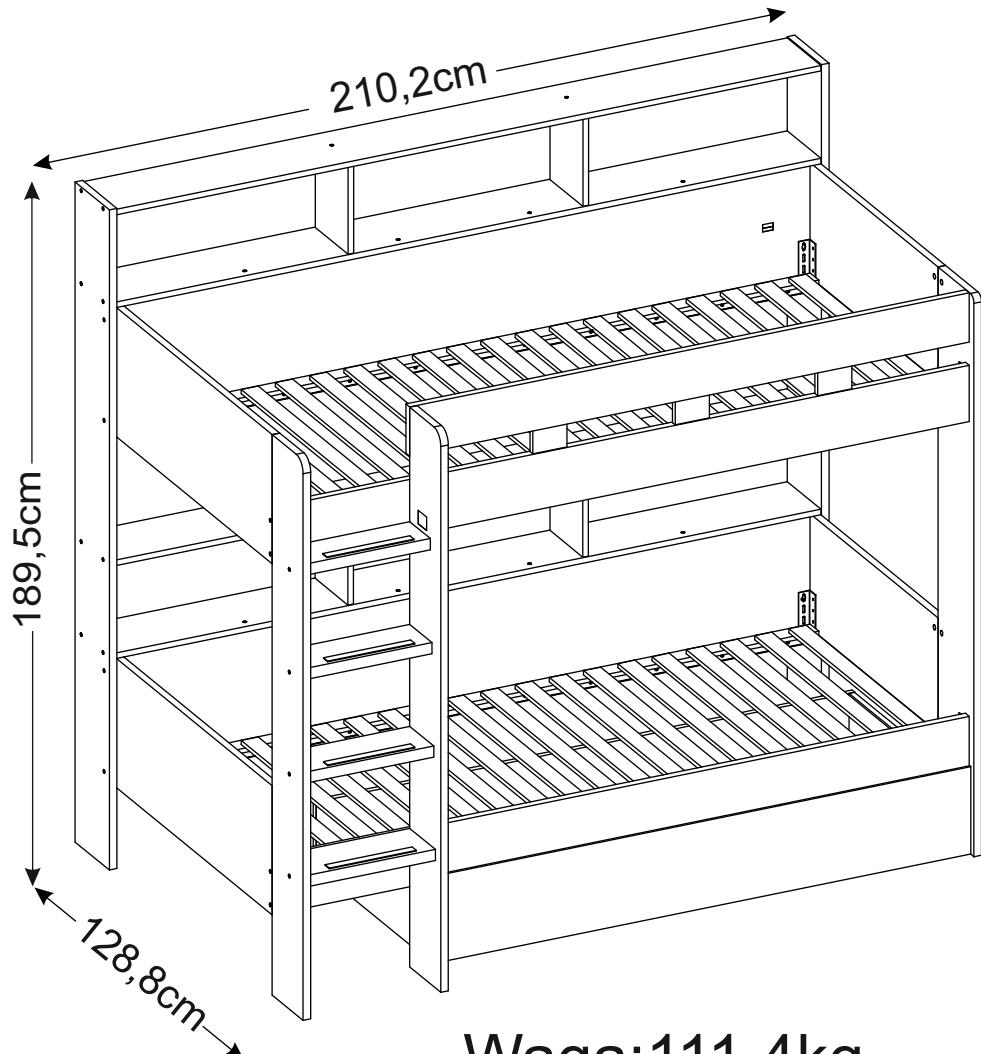
4x



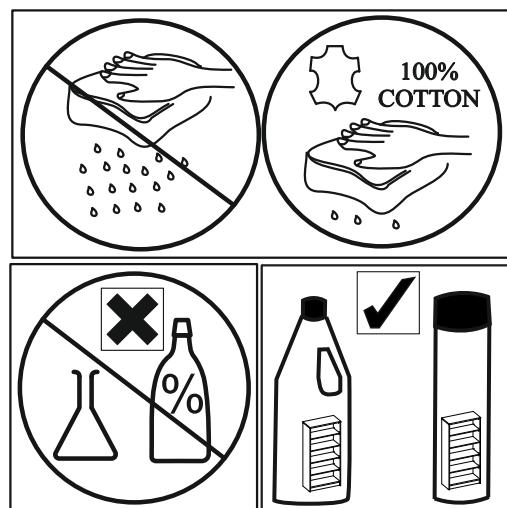
**21****22**

23

Szynaka Meble sp. z o. o., ul.Dworcowa 20, 14-260 Lubawa, Poland.  
[support@szynaka.pl](mailto:support@szynaka.pl)



Waga:111,4kg



**DE WICHTIG! FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN****WARNUNG: Die Anleitungen des Herstellers sind stets zu befolgen.**

Das Etagenbett sollte von 2 Personen aufgebaut werden.

**ACHTUNG!** Die Sicherheit unserer Spiel-, Hoch- und Etagenbetten nach EN 747 ist nur bei Verwendung unserer Federleistenrahmen (ohne Verstellmöglichkeit) oder des vorgesehenen Bettbodens gewährleistet!

**WARNHINWEIS** Das obere Bett ist aufgrund der Verletzungsgefahr durch Herunterfallen nicht für Kinder unter sechs Jahren geeignet.

**WARNHINWEIS** Bei unsachgemäßem Gebrauch können Etagenbetten/Hochbetten eine ernste Verletzungsgefahr durch Strangulation darstellen. Gegenstände, die nicht für den Gebrauch mit dem Bett bestimmt sind, dürfen niemals an einem Teil des Etagenbettes/Hochbetts befestigt oder aufgehängt werden, dies gilt beispielsweise für Seile, Schnüre, Kordeln, Haken, Gürtel und Taschen, ist aber nicht allein darauf beschränkt. Schraubverbindungen werden ebenfalls nachziehen, da die Stabilität der Konstruktion sonst nicht gegeben ist.

**WARNHINWEIS** Kinder können zwischen dem Bett und der Wand, einer Dachschräge, der Zimmerdecke, angrenzenden Einrichtungsgegenständen (z. B. Schränken) und dergleichen eingeklemmt werden. Um das Risiko einer ernsten Verletzung zu vermeiden, darf der Abstand zwischen der oberen Absturzsicherung und den angrenzenden Struktur 75 mm nicht überschreiten oder muss größer als 230 mm sein.

**WARNHINWEIS** Dieses Etagenbett/Hochbett nicht benutzen, wenn ein Konstruktionsbauteil beschädigt ist oder fehlt.

**WARNHINWEIS** Vor der Benutzung stets sicherstellen, dass die Plattform und die Leiter/Treppe dauerhaft an diesem Etagenbett befestigt sind.

**WARNHINWEIS** Dieses Produkt muss an einer Wand oder Gebäudekonstruktion befestigt werden. Empfohlene Matratzengröße 900 (1200) /2000/110 mm. Bitte verwenden Sie keine Matratze, die dicker als 140 mm ist. Achten Sie auf die Markierung am Pfosten (Pfeil) des Bettes, dieser zeigt die zulässige Matratzenhöhe an. Es ist für eine ausreichende Raumbelüftung zu sorgen, um die Luftfeuchte niedrig zu halten und eine Schimmelbildung im und um das Bett zu verhindern. Der Sicherheitsaufliefer darf auf keinen Fall entfernt werden!

**ACHTUNG!** Befolgt Spielbetten mit Rutschen.

Achten Sie beim Aufbau des Spielbettes darauf, dass am Auslauf der Rutsche genügend Freiraum vorhanden ist, damit Ihr Kind gefahrlos das Rutschen beenden kann. Es besteht sonst Verletzungsgefahr für Ihr Kind.

Achten Sie darauf, dass auf, an, und nach der Rutsche keine Gegenstände vorhanden sind, die das Rutschen behindern könnten. Es besteht sonst Verletzungsgefahr für Ihr Kind.

**GB IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY****WARNING: Please follow the manufacturer's instructions at all times.**

The bunk bed should be assembled by 2 people.

Caution: The safety of our play, loft, and bunk beds according to EN 747 is only guaranteed when using our slatted frames (without adjustment) or the designated bed base!

Warning: The upper bed is not suitable for children under six years old due to the risk of injury from falling.

Warning: Improper use of bunk/loft beds can pose a serious risk of strangulation. Items not intended for use with the bed should never be attached or hung from any part of the bunk/loft bed, such as ropes, cords, strings, hooks, belts, and bags, but not limited to these. Check the screw connections for tightness from time to time and retighten if necessary, as the stability of the construction may otherwise be compromised.

Warning: Children can become trapped between the bed and the wall, a roof slope, the ceiling, adjacent furniture (e.g., wardrobes), and similar items. To avoid the risk of serious injury, the gap between the upper safety barrier and the adjacent structure should not exceed 75 mm or must be greater than 230 mm.

Warning: Do not use this bunk/loft bed if any structural component is damaged or missing.

Warning: Always ensure that the platform and ladder/staircase are securely attached to this bunk bed before use.

Warning: This product must be secured to a wall or building structure. Recommended mattress size: 900 (1200) /2000/110 mm. Do not use a mattress thicker than 140 mm. Pay attention to the marking on the post (arrow) of the bed, which indicates the permissible mattress height. Ensure adequate room ventilation to keep humidity low and prevent mold growth in and around the bed. The safety sticker must not be removed under any circumstances!

Caution! Applies to play beds with slides: When assembling the play bed, ensure that there is sufficient free space at the slide's exit so your child can safely finish sliding. Otherwise, there is a risk of injury to your child. Make sure there are no objects on, at, or near the slide that could impede sliding. Otherwise, there is a risk of injury to your child.

**FR IMPORTANT! À CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE. À LIRE ATTENTIVEMENT****MISE EN GARDE: Veuillez toujours suivre les instructions du fabricant.**

Le lit superposé doit être assemblé par 2 personnes.

Attention: La sécurité de nos lits de jeu, mezzanines et superposés selon EN 747 n'est garantie que lorsqu'ils sont utilisés avec nos sommiers à lattes (sans possibilité de réglage) ou le sommier prévu !

Avertissement: Le lit supérieur n'est pas adapté aux enfants de moins de six ans en raison du risque de blessure par chute.

Avertissement: Une utilisation inappropriée des lits superposés/mezzanines peut représenter un risque grave de strangulation. Les objets non destinés à être utilisés avec le lit ne doivent jamais être attachés ou suspendus à une partie du lit superposé/mezzanine, tels que des cordes, des ficelles, des câbles, des crochets, des ceintures et des sacs, mais pas uniquement ces objets. Vérifiez la solidité des connexions des vis de temps en temps et resserrez-les si nécessaire, car la stabilité de la construction pourrait ainsi être compromise.

Avertissement: Les enfants peuvent se retrouver coincés entre le lit et le mur, une pente de toit, le plafond, des meubles adjacents (par exemple, des armoires) et des objets similaires. Pour éviter le risque de blessure grave, l'écart entre la barrière de sécurité supérieure et la structure adjacente ne doit pas dépasser 75 mm ou doit être supérieur à 230 mm.

Avertissement: N'utilisez pas ce lit superposé/mezzanine si un composant structurel est endommagé ou manquant.

Avertissement: Assurez-vous toujours que la plate-forme et l'échelle/escalier sont solidement fixés à ce lit superposé avant utilisation.

Avertissement: Ce produit doit être fixé à un mur ou à une structure de bâtiment. Taille de matelas recommandée : 900 (1200) /2000/110 mm. N'utilisez pas de matelas d'une épaisseur supérieure à 140 mm. Faites attention au marquage sur le poteau (flèche) du lit, qui indique la hauteur de matelas permise. Assurez-vous d'une ventilation adéquate de la pièce pour maintenir l'humidité à un niveau bas et éviter la formation de moisissures dans et autour du lit. L'autocollant de sécurité ne doit en aucun cas être retiré !

Attention! Concernant les lits de jeu avec toboggan : Lors de l'assemblage du lit de jeu, assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace libre à la sortie du toboggan pour que votre enfant puisse terminer la glissade en toute sécurité. Sinon, il y a un risque de blessure pour votre enfant. Assurez-vous qu'il n'y ait aucun objet sur, à, ou après le toboggan qui pourrait entraver la glissade. Sinon, il y a un risque de blessure pour votre enfant.

**PL WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓZNIEJSZEGO WGLĄDU. PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ****OSTRZEŻENIE: Proszę zawsze przestrzegać instrukcji producenta.**

Łóżko piętrowe powinno być montowane przez 2 osoby.

Uwaga: Bezpieczeństwo naszych łózek do zabawy, łózek wysokich i piętrowych zgodnie z normą EN 747 jest gwarantowane tylko przy użyciu naszych stelaży listwowych (bez możliwości regulacji) lub przewidzianej podstawy łóżka!

Ostrzeżenie: Główne łóżko nie jest odpowiednie dla dzieci poniżej sześciu lat ze względu na ryzyko upadku.

Ostrzeżenie: Niewłaściwe użytkowanie łózka piętrowych/podwyższonych może stanowić poważne ryzyko uduszenia. Przedmioty nieprzeznaczone do użytku z łóżkiem nigdy nie powinny być przyjmowane ani zawieszane na nadzień części łóżka piętrowego/podwyższonego, takie jak liny, sznurki, przewody, haki, paski i torby, ale nie tylko. Od czasu do czasu sprawdzaj mocowanie śrub i dokręcaj je, jeśli to konieczne, ponieważ w przewijnym razie stabilność konstrukcji może być zagrożona.

Ostrzeżenie: Dzieci mogą zostać uwięzione między łóżkiem a ścianą, skosem dachu, sufitem, sąsiednimi meblami (np. szafami) i podobnymi przedmiotami. Aby uniknąć ryzyka poważnych obrażeń, odstęp między górną barierką a sąsiadnią strukturą nie powinien przekraczać 75 mm lub musi być większy niż 230 mm.

Ostrzeżenie: Nie używaj tego łóżka piętrowego/podwyższonego, jeśli jakikolwiek element konstrukcyjny jest uszkodzony lub brakuje go.

Ostrzeżenie: Przed użyciem zawsze upewnij się, że platforma i drabinka/schody są trwałe i mocowane do tego łóżka piętrowego.

Ostrzeżenie: Ten produkt musi być przymocowany do ściany lub konstrukcji budynku. Zalecamy rozmiar materaca: 900 (1200) /2000/110 mm. Nie używaj materaca grubszego niż 140 mm. Zwróć uwagę na oznaczenie na słupku (strzałce) łóżka, które wskazuje dopuszczalną wysokość materaca. Zapewni odpowiednią wentylację pomieszczenia, aby utrzymać niską wilgotność i zapobiec powstawaniu pleśni w i wokół łóżka. Naklejka bezpieczeństwa nie może być w żadnym wypadku usunięta!

Uwaga! Dotyczy łóżek do zabawy ze zjeżdżalnią: Podczas montażu łóżka do zabawy upewnij się, że na zakończeniu zjeżdżalni jest wystarczająco dużo wolnej przestrzeni, aby dziecko mogło bezpiecznie zakończyć zjeżdżanie. W przeciwnym razie istnieje ryzyko urazu dziecka. Upewnij się, że na zjeżdżalni, przy niej ani za nią nie ma żadnych przedmiotów, które mogłyby przeszkadzać w zjeżdżaniu. W przeciwnym razie istnieje ryzyko urazu dziecka.

**IT IMPORTANTE! CONSERVARE PER CONSULTAZIONE FUTURA. LEGGERE CON ATTENZIONE****ATTENZIONE: Si prega di seguire sempre le istruzioni del produttore.**

Il letto a castello deve essere montato da 2 persone.

Attenzione: La sicurezza dei nostri letti da gioco, alti e a castello secondo EN 747 è garantita solo utilizzando le nostre reti a doghe (senza possibilità di regolazione) o la base del letto prevista!

Avvertenza: Il letto superiore non è adatto a bambini di età inferiore ai sei anni a causa del rischio di caduta.

Avvertenza: Un uso imprudente dei letti a castello/altezza può comportare un serio rischio di strangolamento. Gli oggetti non destinati all'uso con il letto non devono mai essere attaccati o appesi a qualsiasi parte del letto a castello/alto, come corde, fili, lacci, ganci, cinture e borse, ma non solo. Controllare di tanto in tanto i collegamenti delle viti per verificare la loro tenuta e serrarli se necessario, poiché la stabilità della costruzione altrimenti potrebbe essere compromessa.

Avvertenza: I bambini possono rimanere intrappolati tra il letto e il muro, una pendente del tetto, il soffitto, mobili adiacenti (ad esempio, armadi) e oggetti simili. Per evitare il rischio di lesioni gravi, la distanza tra la barriera di sicurezza superiore e la struttura adiacente non deve superare i 75 mm o deve essere maggiore di 230 mm.

Avvertenza: Non utilizzare questo letto a castello/alto se un componente strutturale è danneggiato o mancante.

Avvertenza: Prima dell'uso, assicurarsi sempre che la piattaforma e la scala/scale siano fissate permanentemente a questo letto a castello.

Avvertenza: Questo prodotto deve essere fissato a una parete o a una struttura dell'edificio. Dimensioni consigliata del materasso: 900 (1200) /2000/110 mm. Non utilizzare un materasso più spesso di 140 mm.

Prestare attenzione al segno sul montante (frecce) del letto, che indica l'altezza del materasso consentita. Garantisce un'adeguata ventilazione della stanza per mantenere bassa l'umidità e prevenire la formazione di muffa dentro e intorno al letto. L'etichetta di sicurezza non deve essere rimossa in nessun caso!

Attenzione! Riguarda i letti da gioco con scivolo: Durante il montaggio del letto da gioco, assicurarsi che ci sia sufficiente spazio libero all'uscita dello scivolo in modo che il bambino possa terminare la discesa in sicurezza. In caso contrario, c'è il rischio di lesioni per il bambino. Assicurarsi che non vi siano oggetti sullo scivolo, vicino ad esso o dopo di esso che possano impedire la discesa. In caso contrario, c'è il rischio di lesioni per il bambino.

**ESP IMPORTANTE! CONSERVE ESTE DOCUMENTO PARA FUTURAS CONSULTAS. LÉALO DETENIDAMENTE****ADVERTENCIA: Por favor, siga siempre las instrucciones del fabricante.**

La litera debe ser montada por 2 personas.

¡Atención!: La seguridad de nuestras camas de juego, altas y literas según EN 747 está garantizada solo cuando se utilizan nuestros sommiers de lamas (sin posibilidad de ajuste) o la base de cama prevista.

Advertencia: La cama superior no es adecuada para niños menores de seis años debido al riesgo de caídas.

Advertencia: El uso inadecuado de literas/camás altas puede representar un serio riesgo de estrangulamiento. Los objetos no destinados a ser utilizados con la cama nunca deben ser fijados ni colgados de ninguna parte de la litera/cama alta, tales como cuerdas, cordones, hilos, ganchos, cinturones y bolsas, entre otros. Verifique la firmeza de las conexiones de los tornillos de vez en cuando y apriételos si es necesario, ya que de lo contrario la estabilidad de la estructura podría verse comprometida.

Advertencia: Los niños pueden quedar atrapados entre la cama y la pared, una pendiente del techo, el techo, muebles adyacentes (por ejemplo, armarios) y objetos similares. Para evitar el riesgo de lesiones graves, la distancia entre la barriera de seguridad superior y la estructura adyacente no debe exceder los 75 mm o debe ser mayor de 230 mm.

Advertencia: No use esta litera/cama alta si algún componente estructural está dañado o falta.

Advertencia: Antes de usar, asegúrese siempre de que la plataforma y la escalera/las escaleras estén firmemente fijadas a esta litera.

Advertencia: Este producto debe fijarse a una pared o estructura del edificio. Tamaño recomendado del colchón: 900 (1200) /2000/110 mm. No utilice un colchón de más de 140 mm de grosor. Preste atención a la marca en el poste (flecha) de la cama, que indica la altura permitida del colchón. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada en la habitación para mantener la humedad baja y evitar la formación de moho dentro y alrededor de la cama. ¡La etiqueta de seguridad no debe ser removida bajo ninguna circunstancia!

¡Atención! Aplica a camas de juego con tobogán: Al montar la cama de juego, asegúrese de que haya suficiente espacio libre en la salida del tobogán para que su hijo pueda terminar de deslizarse de manera segura. De lo contrario, existe el riesgo de que su hijo se lastime. Asegúrese de que no haya objetos en, junto al, o después del tobogán que puedan dificultar el deslizamiento. De lo contrario, existe el riesgo de que su hijo se lastime.

**BG ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-КЪСНА КОНСУЛТАЦИЯ. ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО****ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Моля, винаги спазвайте инструкциите на производителя.**

Двуетажното легло трябва да се слюбява от 2 души.

Внимание: Безопасността на нашите легла за игра, високи легла и двуетажни легла според EN 747 е гарантирана само при използване на нашите ламелни рамки (без възможност за регулиране) или предвидената подматрна рамка!

Предупреждение: Горната част на леглото не е подходяща за деца под шест години поради риск от падане.

Предупреждение: Неправилната употреба на двуетажни/високи легла може да представлява сериозна опасност от удушаване. Предмети, които не са предназначени за употреба с леглото, никога не трябва да бъдат прикрепени или скочавани към него и да е част от двуетажното/високото легло, като въже, шнуркове, струни, кукли и чантити, но не само те. От време на време проверявайте за здравината на винтовите връзки и ги затягайте при необходимост, тъй като стабилността на конструкцията може да бъде компрометирана.

Предупреждение: Децата могат да се заклещят между леглото и стена, наклона на покрива, тавана, съседните мебели (например гардероби) и подобни предмети. За да се избегне рисът от сериозни наранявания, разстоянието между горния предиздател и съседната структура не трябва да надвиши 75 mm или трябва да бъде по-голямо от 230 mm.

Предупреждение: Не използвайте това двуетажно/високо легло, ако някой от структурните компоненти е повреден или липсва.

Предупреждение: Винаги се уверявайте, че платформата и стъблата/стъблите са здраво закрепени към това двуетажно легло преди употреба.

Предупреждение: Този продукт трябва да бъде закрепен към стена или конструкция на сградата. Препоръчителен размер на матрака: 900 (1200) / 2000/110 mm. Не използвайте матрак по-дебел от 140 mm.

Обърнете внимание на маркировката върху стъблата (стрелка) на леглото, която показва допустимата височина на матрака. Осигурете адекватна вентилация на стаята, за да поддържате ниска влажност и да предотвратите образуването на мъхъл в и около леглото. Етикетът за безопасност не трябва да се премахва при никакви обстоятелства!

Внимание! Отнася се за легла за игра сърпълзи! При слобождането на леглото за игра, уверете се, че има достатъчно свободно пространство в края на пързалката, за да може детето ви безопасно да приключи със спускането. В противен случай съществува риск от нараняване на вашето дете. Уверете се, че няма предмети върху, до или след пързалката, които биха могли да попречат на спускането. В противен случай съществува риск от нараняване на вашето дете.

**CZ DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU. POZORNĚ SI PŘEČTĚTE****VAROVÁNÍ: Prosím, vždy dodržujte pokyny výrobce.**

Patrovou postel by měly sestavovat 2 osoby.

Pozor: Bezpečnost našich herných, vyvýšených a patrových posteli podle EN 747 je zaručena pouze při použití našich lamelových roštů (bez možnosti nastavení) nebo určeného roštů!

Varování: Horní postel není vhodná pro děti mladší šesti let kvůli riziku pádu.

Varování: Neprávné používání patrových/vysokých postel může představovat vázné riziko uškrcení. Předměty, které nejsou určeny k použití s postelí, by nikdy neměly být připevňovány nebo zavěšovány na jakoukoliv část patrové/vysoké postele, jako jsou lana, šňůry, provázky, háky, pásky a tašky, ale nejen na ně. Čas od času zkонтrolujte pevnost spojů šroubů a v případě potřeby je dotáhněte, protože jinak může být ohrožena stabilita konstrukce.

Varování: Děti se mohou zachytit mezi posteli a stěnou, římkou s třeščkou, stropem, sousedním nábytkem (například skříněmi) a podobnými předměty. Aby se předešlo riziku vážného zranění, vzdálenost mezi horní zábranou a příslušnou strukturou nesmí přesahovat 75 mm nebo musí být větší než 230 mm.

Varování: Nepoužívejte tuto patrovou/vysokou postel, pokud je nějaká konstrukční část poškozená nebo chybí.

Varování: Před použitím vždy kontrolejte, zda jsou plošiny a zebrík/schody pevně připevněny k této patrové posteli.

Varování: Tento výrobek musí být připevněn ke zdi nebo stavební konstrukci. Doporučená velikost matraka: 900 (1200) / 2000/110 mm. Nepoužívejte matraci silnější než 140 mm. Věnujte pozornost označení na sloupku (šípka) postele, které ukazuje připruštou výšku matrace. Zajistěte dostatečně větrání místnosti, aby byla udržována nízká vlhkost a zabránilo se tvorbě plísní v a kolem postele. Bezpečnostní štítek nesmí být za žádných okolností odstraněn!

Pozor! Týká se herních postelí s klouzačkou: Při montáži herní postele zajistěte, aby na konci klouzačky bylo dostatočný volný prostor, aby vaše dítě mohlo bezpečně dokončit skluz. Jinak hrozí riziko zranění dítěte.

Ujistěte se, že na, u nebo k klouzačku nejsou žádné předměty, které by mohly bránit skluzu. Jinak hrozí riziko zranění dítěte.

**EE ÄHTIS! HOIDKE HILISEMAKS KASUTAMISEKS ALLES. LUGEGE HOOLIKALT LÄBI****HOIATUS: Palun järgige alati tootja juhiseid.**

Narivoodi peaks kokku panema 2 inimest.

Tähelepanu: Meie mängu-, kõrge ja narivoodeote ohotus vastavalt EN 747-le on tagatud ainult meie voodilippidega (ilmale reguleerimisvõimalusega) või ette nähtud voodipõhja kasutamisel!

Hoiatus: Ülemine voodi ei sobi alla kuuasastesse lastele kukkumisohu töötü.

Hoiatus: Narivoode voodite ebaõige kasutamine võib põhjustada tõisis läbiumisohu. Voodiga kasutamiseks mitte ettenähtud esemeid ei tohi kunagi kinnitada ega riputada narivoode/kõrge voodi osade külge, näiteks kööid, nõöril, paedal, konkuss, või kottid, kuid mitte ainult. Kontrollige aeg-ajalt kruvühenduste tugevust ja pingutage neid vajadusel, sest vastasel juhul võib konstruktsiooni stabiliteet olla ohut.

Hoiatus: Lapsed võivad jääda kindi voodi ja seina, katusekalde, lai külgnavige mõõtuselesemete (nt kapid) ja sarnaste esemete vahelle. Tõisis vigastuste vältimiseks ei tohi vahele kaitsepärlide ja külgnava konstruktsiooni vahel ületada 75 mm või peab see olema suurem kui 230 mm.

Hoiatus: Árge kasutage seda narivoode/kõrget voodit, kui mõni konstruktsioonelement on kahjustatud või puudub.

Hoiatus: Enne kasutamist veenduge alati, et platvorm ja redel/trepp on selle narivoodi külge kindlasti kinnitatud.

Hoiatus: See toode tuleb kinnitada seina või ehituskonstruktsiooni külge. Soovitatav madratsi suurus: 900 (1200) / 2000/110 mm. Árge kasutage madratsit, mis on paksem kui 140 mm. Põõrake tähelepanu voodi posti (noole) määristusele, mis näitab lubatud madratsi kõrgust. Tagage piisav ruumi ventilatsioon, et holda riisust madalal ja välida hallitus tekkimist voodis ja selle ümbruses. Ohutuskleebist ei tohi mingil juhul eemaldada!

Tähelepanu! Kehtib liiumääga mänguvoodute kohta: Mänguvoodi kokkupanemisel veenduge, et liiumääe väljapääsu juures oleks piisavalt vaba ruumi, et teie laps saaks ohutult liiumääe lõpus peatuda. Vastasel juhul on oht lapse vigastamiseks. Veenduge, et liiumääe peal, kõrvale vähem kui 10 cm ei oleks esemeid, mis võiksid liiumääe libisemisest takistada. Vastasel juhul on oht lapse vigastamiseks.

**HR VAŽNO! SAČUVATI ZA KASNIJE PONOVO ČITANJE. POZORNO PROČITATI****UPOZORENJE: Molimo uvijek slijedite upute proizvođača.**

Krevet na kat trebaju sastavljati 2 osobe.

Pažnja: Sigurnost naših igračkih, visokih i srednjih kreveta na kat prema EN 747 je zajamčena samo kada se koriste naši letvičasti okviri (bez mogućnosti podešavanja) ili predviđeni podnice!

Upozorenje: Gornji krevet nije prikladan za djecu mladu od šest godina zbog opasnosti od pada.

Upozorenje: Nepravilna uporaba kreveta na kat/visokog kreveta može predstavljati ozbiljan rizik od gušenja. Predmeti koji nisu namijenjeni za uporabu s krevetom nikada ne smiju biti prizvrseni ili obješeni na bilo koji dio kreveta na kat/visokog kreveta, kao što su užad, koponi, vrpcu, kuke, pojasevi i torbe, ali ne ograničavajući se samo na njih. Povremeno provjerite crvotoku spojeva vijaka i po potrebi ih zategnite, jer u suprotnom stabilnost konstrukcije može biti ugrožena.

Upozorenje: Djeca se mogu zaglaviti između kreveta i zida, kosog krova, stropa, susjednog nameštaja (npr. ormara) i sličnih predmeta. Kako bi se izbjegao rizik od ozbiljnih ozljeda, razmak između gornje zaštite ograde i susjedne strukture ne smije prelaziti 75 mm ili mora biti veći od 230 mm.

Upozorenje: Nemojte koristiti ovaj krevet na kat/visokog kreveta ako je neki konstrukcijski dio oštećen ili nedostaje.

Upozorenje: Uvjek provjerite da su platforma i ljestve/stube čvrsto prirušene za ovaj krevet na kat prije uporabe.

Upozorenje: Ovaj proizvod mora biti prirušen za zid ili građevinsku konstrukciju. Preporučena veličina madraca: 900 (1200) / 2000/110 mm. Nemojte koristiti madrac deblji od 140 mm. Obratite pozornost na oznaku na stupu (strelku) kreveta, koja pokazuje dopuštenu visinu madraca. Osigurajte odgovarajuću ventilaciju prostorije kako biste održali nisku vlažnost i sprječili stvaranje plijesni u i oko kreveta. Sigurnosna naljepnica ni u kojem slučaju ne smije biti uklonjena!

Pažnja! Odnosno se na igrače krevete s toboganom: Prilikom sastavljanja igračeg kreveta, osigurajte da izlazu tobogana ima dovoljno slobodnog prostora kako bi vaše dijete moglo sigurno završiti spuštanje. U suprotnom postoji opasnost od ozljede vašeg dijeteta. Osigurajte da na toboganu, uz njega ili iz njega nema predmeta koji bi mogli ometati spuštanje. U suprotnom postoji opasnost od ozljede vašeg dijeteta.

**HU FONTOS! ÓRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA. OLVASSA EL FIGYELMESEN****FIGYELMEZTETÉS: A gyártó utasításait mindenkor kell tartani.**

A emeletes ágyat két embernek kell összeszerelni.

Figyelem: Az átéltetűk, magas ágyak és emeletes ágyak biztonságára az EN 747 szabvány szerint csak a mi rugós keretünkkel (állítható funkció nélkül) vagy az előírt ágyáracs használatával garantált!

Figyelmeztetés: A felső ágy és a alsó ágyaknak a felhasználó számára nem alkalmas hat éven alatti gyermeknek számára.

Figyelmeztetés: Helytelen használat esetén az emeletes ágy/magas ágyak súlyos sérülésekkel járhatnak. Olyan tárgyatok, amelyek nem az ágyhoz való használatra készültek, soha nem szabad az emeletes ágy/magas ágy egyik részéhez rögzíteni vagy felakaszni, például kötelek, zsinórak, madzagok, kampók, óvek és táskaformákban, de nem kizárolag ezekre korlátozódik. A csavaros kapcsolatokat időnként ellenőrizni kell a szilárdságuk miatt, és szükség esetén meg kell húzni, mivel különben az építési stabilitás nem biztosított.

Figyelmeztetés: A gyerekkel beszorulhatnak az ágy és a fal, egyeteterőre, a szoba padlóján, a szomszédos bútorokkal (pl. szekrények) és hasonlók közé. A súlyos sérülések kockázatának elkerülése érdekében az alsó korlátának és a szomszédos szekrézetnek 75 mm-nél nagyobb tavolságból kell lenni, vagy 230 mm-nél nagyobbnak kell lenni.

Figyelmeztetés: Nes használja az emeletes ágyat/magas ágyat, ha egyépi elemen sérült vagy hiányzik.

Figyelmeztetés: Használat előtt minden gyöződően rögzíteni, hogy a platform és a létra/megfelelő törzsállásban rögzítve van az emeletes ágyhoz.

Figyelmeztetés: Ez a termék falhoz vagy építési szerkezethez a zidról foglalva készült. Ajánlott madrácmeret 900 (1200) / 2000/110 mm. Kérjük, ne használjon 140 mm-nél vastagabb madractot. Ügyeljen a poszon található jelölésre (jel), amely a megengedett madrácmagasságot jelzi. Gondoskodni kell a megfelelő légtámlásról a levegő páratartalmának alacsonyan tartása és a penész kialakulásának megakadályozása érdekében. A biztonsági matrica eltávolítása tilos!

Figyelem! Csúszával rendelkező átéltetűkkel szemben: Az ágy összehúlásákor ügyeljen arra, hogy a csúszás végén elegéndő szabad hely legyen, hogy a gyermekre biztonságosan befejezhesse a csúszást. Ellenkező esetben sérülésekkel áll fenn a gyermek számára. Ügyeljen arra, hogy a csúszdán, annak közéleben és utána ne legyenek olyan tárgyak, amelyek akadályozhatják a csúszást. Ellenkező esetben sérülésekkel áll fenn a gyermek számára.

SVARBU! IŠSAUGOKITE VĖLESNIAM NAUDOJIMUI. ATIDŽIAI PERSKAITYKITE

**JSPĒJIMAS: Gamintojo instrukcijas reikia visada laikytis.**

Dviejų žmonių reikia surinkti dvigulę lovą.

Dėmesio: Mūsų žaidimui, aukštai ir dvigulai lovai saugumas pagal EN 747 standartą užtikrinamas tik naudojant mūsus sprynguolių rėmus (be reguliavimo galimybės) arba numatyta lovos grotelę!

Jspējimas: Viršutinė lova dėl kritimo keliamu sužidėjimui pavoju nėra tinkama valkams iki šešerių metų.

Jspējimas: Netinkamai naudojant, dvigulės lovos/aukštosi lovos galbūt rimta sužidėjimui pavojus dėl užspringimo. Daiktai, kurie nėra skirti naudoti su lova, niekada neturėtų būti pritvirtinti arba pakabinti prie dvigulės lovos/aukštosi lovos dalies, pavyzdžiu, virvęs, stygos, siūlai, kabliai, diržai ir krepsiai, tačiau neapsiribojant tik šiai daiktais. Kartais patirkinkite varžtų jungtis dėl tvirtumo ir prireikus jas užsukite, nes kitaių konstrukcijos stabiliumas galbūt nepakankamas.

Jspējimas: Vaikai galbūt prispausia tarp lovos ir sienos, stogo šlaito, lubų, gretimių baldų (pvz., spintru) ir panašiai. Norint išvengti rimtų sužidėjimų, tarpas tarp viršutinės apsaugos nuo kritimo ir gretimos konstrukcijos neturi viršyti 75 mm arba turi būti didesnis nei 230 mm.

Jspējimas: Nenaudokite aukštosi dvigulės lovos, jei kokia nors konstrukcijos dalis yra pažeista arba trūksta.

Jspējimas: Prieš naudojimą visada įsitikinkite, kad platforma ir laiptai/slatas yra tvirtai pritvirtinti prie dvigulės lovos.

Jspējimas: Šis produktas turi būti pritvirtintas prie sienos arba pastato konstrukcijos. Rekomenduojamas čiužinio dydis 900 (1200) / 2000/110 mm. Nenaudokite čiužinio, kurio storis didesnis nei 140 mm. Atkreipkite dėmesį į pažymėjimą ant lovos stiebo (rodiklę), kuris nurodo leidžiamą čiužinio aukštį. Reikia išlaikti pakankamai olos cirkuliaciją, kad būtų išlaikta žemė drėgmė ir užkirštas kelias pelėsiu aplink lovą. Saugos lipdukų jokiu būdu negalima nuimti!

Dėmesio! Dėl žaidimų lovų su žiuolykais: Montuodami žaidimų lovą, užtikrinkite, kad žiuolyklas geba lėpti pakankamai laisvos vietos, kad jūsų vaikai galėtų saugiai baigti čiužinį. Priešingu atveju kyla sužeidimo pavojus jūsų vaikui. Jspitinkinkite, kad ant, prie ir po žiuolyklis nėra daikta, kurie galėtų trukdyti čiužiniui. Priešingu atveju kyla sužeidimo pavojus jūsų vaikui.

**LV SVARĪGI! SAGLABĀT VĒLĀKĀM UZZINĀM. RŪPĪGI IZLASĪT****BRIÐINĀJUMS: Ražotāja norādījumi ir jāievēro vienmēr.**

Divi cílveki ir nepieciešami, lai saliktu divstāvu gultu.

Brīdinājums: Mūsu spēlu, augstajām un divstāvu gultām atbilstība EN 747 standartam tiek nodrošināta tikai tad, ja tiek izmantotas mūsu atspēru rāmji (bez regulēšanas iespējas) vai paredzētas gultas restes!

Brīdinājums: Augstā gulta nav piemēota bērniem, kas jaunāki par sešiem gadiem, dēļ krišanas izraisītajiem ievainojumiem.

Brīdinājums: Nepareizi lietojot, divstāvu gultas/augstās gultas var radīt nopietnu ievainojumu risku nosmakašanai dēļ. Prieķīsmeti, kas nav paredzēti lietošanai ar gultu, nekad nedrīkst būt piestiprināti vai pakārt pie divstāvu gultas/augstās gultas dasas, piemēram, virses, aukas, saīski, āki, jostas un somas, bet tas nav izsmēloši. Pārbaudiet skrūvju savienojumus no laika uz laiku, lai pārliecinātos par to stiprumu, nepieciešamības gadījumā pievelciet, jo pretējā gadījumā konstrukcijas stabilitāte var nebūt garantēta.

Brīdinājums: Bērni var iespūst starp gultu un sienu, jumta slīpumu, griešiem, blakus esošiem mēbeļu gabaliem (piemēram, skapjiem) un tamlīdzīgiem objektiem. Lai izvairītos no nopietniem ievainojumiem, attālumam starp augstā kritēniem aizsargu un blakus esošo struktūru nedrīkst pārsniegt 75 mm val tam jābūt lielakam par 230 mm.

Brīdinājums: Nelietojiet ūdens divstāvu gultu/augstā gultu, ja kāds konstrukcijas elements ir bojāts vai trūkst.

Brīdinājums: Pirms lietošanas vienmēr pārliecinieties, ka platforma/kāpnes/klapij ir pastāvīgi piestiprināti pie divstāvu gultas.

Brīdinājums: Šīs produkts ir jāievieš pie sienas vai ēkas konstrukcijas. Ieteicamais matracā izmērs ir 900 (1200) /2000/110 mm. Lūdz, nelietojiet matracā, kura biezums pārsniedz 140 mm. Pievēsiet uzmanību markējumam uz gultas staba (butā), kas norāda pieļaujamo matracā augstumu. Ir jānodrošina pieteikuma gaisa cirkulācija, lai uzturētu zemu mitruma līmeni un novērstu pelējuma veidošanos ap un ap gultu. Drošības uzīme nedrīkst tikt noņemta!

Brīdinājums! Attiecas uz spēlu gultām ar slaidu: Uzstādot spēlu gultu, pārliecinieties, ka slaida galā ir pietiekami daudz brīvas vietas, lai jūsu bērns varētu droši pabeigt slīdēšanu. Pretējā gadījumā pastāv ievainojuma risks jūsu bērnam. Pārliecinieties, ka uz, blakus un aiz slaida nav prieķīsmetu, kas varētu traucēt slīdēšanu. Pretējā gadījumā pastāv ievainojuma risks jūsu bērnam.

## NL BELANGRIJK! BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING OM LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN. LEES AANDACHTIG DOOR!

### WAARSCHUWING: De instructies van de fabrikant moeten altijd worden opgevolgd.

Het stapelbed moet door twee personen worden gemonteerd.

Let op: De veiligheid van onze speel-, hoogsleper- en stapelbedden volgens EN 747 is alleen gegarandeerd bij gebruik van onze verende lattenbodem (zonder verstelbare mogelijkheden) of de voorgeschreven bedbodem!

Waarschuwing: Het bovenste bed is niet geschikt voor kinderen onder de zes jaar vanwege het risico op verwondingen door vallen.

Waarschuwing: Bij onjuist gebruik kunnen stapelbedden/hoogslepers een ernstig verwondingsrisico door verstikkingsopleveren. Overwerpen die niet voor gebruik met het bed zijn bedoeld, mogen nooit aan een onderdeel van het stapelbed/hoogsleper worden bevestigd of opgehangen, zoals touwen, koorden, linten, haken, riemen en tassen, maar niet uitsluitend beperkt tot deze items. Controleer af en toe de schroevenverbindingen op hun stevigheid en draai ze indien nodig bij, omdat ander de stabiliteit van de constructie niet gegarandeerd is.

Waarschuwing: Kinderen kunnen klem komen te zitten tussen het bed en de muur, een dakkelling, het plafond, aangrenzende meubels (bijv. kasten) en dergelijke. Om het risico op ernstige verwondingen te vermijden, mag de afstand tussen de bovenste valbeveiliging en de aangrenzende structuur niet meer dan 75 mm bedragen of moet deze groter zijn dan 230 mm.

Waarschuwing: Gebruik dit stapelbed/hoogsleper niet als een constructieonderdeel beschadigd of ontbreekt.

Waarschuwing: Controleer altijd voor gebruik of het platform en de ladder/trap permanent aan het stapelbed zijn bevestigd.

Waarschuwing: Dit product moet aan een muur of gebouwconstructie worden bevestigd. Aanbevolen matrasmaat is 900 (1200) /2000/110 mm. Gebruik geen matras die dikker is dan 140 mm. Let op het merkteken op de paal (pil) van het bed, dit geeft de toegestane matrashoogte aan. Zorg voor voldoende ventilatie om de luchtvochtigheid laag te houden en schimmelvorming in en rond het bed te voorkomen. De veiligheidssticker mag onder geen enkele voorwaarde worden verwijderd!

Let op! Befreit speelbedden met glijbanen: Zorg bij het monteren van het speelbed ervoor dat er voldoende vrije ruimte is bij het einde van de glijbaan, zodat uw kind veilig kan stoppen met glijden. Anders bestaat er een risico op verwondingen voor uw kind. Zorg ervoor dat er geen voorwerpen op, aan of na de glijbaan aanwezig zijn die het glijden kunnen belemmeren. Anders bestaat er een risico op verwondingen voor uw kind.

## PT IMPORTANTE! MANTER PARA REFERÊNCIA FUTURA. LER ATENTAMENTE".

### AVISO: As instruções do fabricante devem ser sempre seguidas.

A cama beliche deve ser montada por duas pessoas.

Atenção: A segurança dos nossos brinquedos, camas altas e beliches de acordo com a norma EN 747 está garantida apenas se forem utilizados nossos estrados de molas (sem possibilidade de ajuste) ou o estrado de cama previsto!

Aviso: A cama superior não é adequada para crianças menores de seis anos devido ao risco de lesões por queda.

Aviso: O uso inadequado de camas beliche/camas altas pode representar um sério risco de lesões por estrangulamento. Itens que não são destinados ao uso com a cama nunca devem ser fixados ou pendurados em qualquer parte da cama beliche/cama alta, como cordas, fios, cordões, ganchos, cintos e bolsas, mas não se limitando a esses itens. Verifique periodicamente a firmeza das conexões de parafusos e aperte-as se necessário, pois, caso contrário, a estabilidade da estrutura não estará garantida.

Aviso: Crianças podem ficar presas entre a cama e a parede, um telhado inclinado, o teto, móveis adjacentes (por exemplo, armários) e similares. Para evitar o risco de lesões graves, o espaço entre a proteção contra quedas superior e a estrutura adjacente não deve exceder 75 mm ou deve ser maior que 230 mm.

Aviso: Não use esta cama beliche/cama alta se qualquer componente estrutural estiver danificado ou ausente.

Aviso: Antes de usar, sempre verifique se a plataforma e a escada/escada estão firmemente fixas à cama beliche.

Aviso: Este produto deve ser fixado a uma parede ou estrutura do edifício. Tamanha recomendação do colchão: 900 (1200) /2000/110 mm. Não use um colchão com mais de 140 mm de espessura. Preste atenção na marcação no poste da cama (seta), que indica a altura máxima permitida do colchão. É necessário garantir uma ventilação adequada para manter a umidade do ar baixa e prevenir a formação de mofo dentro e ao redor da cama. O adesivo de segurança não deve ser removido sob nenhuma circunstância!

Atenção! Relativo a camas de brinquedo com escorregador: Ao montar a cama de brinquedo, certifique-se de que há espaço livre suficiente na saída do escorregador para que seu filho possa parar de deslizar com segurança. Caso contrário, há risco de lesão para seu filho. Certifique-se de que não haja objetos sobre, ao lado ou após o escorregador que possam obstruir o deslizar. Caso contrário, há risco de lesão para seu filho.

## RO IMPORTANT! A SE PĂSTRA PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE. A SE CITI CU ATENȚIE

### AVERTIZARE: Instrucțiunile producătorului trebuie să fie întotdeauna respectate.

Patul etajat trebuie montat de două persoane.

Atenție: Siguranța paturilor noastre de joacă, a paturilor înalte și a paturilor etajate conform EN 747 este garantată numai dacă se folosesc cadrele noastre cu arcuri (fără posibilități de reglare) sau fundul de pat prevăzut!

Avertisment: Patul superior nu este potrivit pentru copii sub săse ani din cauza riscurilor de accidentare prin cădere.

Avertisment: Utilizarea necorespunzătoare a paturilor etajate/paturilor înalte poate prezenta un risc grav de accidentare prin strangulare. Obiectele care nu sunt destinate utilizării cu patul nu trebuie niciodată fixate sau suspendate de vreo parte a patului etajat/patului înalt, cum ar fi sfirile, șirurile, corzile, cărligile, curelele și sacoșele, dar nu se limitează doar la acestea. Verificați periodic conexiunile cu suruburi pentru a vă asigura de soliditatea lor și strângere-le, dacă este necesar, deosebere, altfel, stabilizarea construcției nu va fi garantată.

Avertisment: Copiii pot fi prinși între pat și perete, un acoperiș inclinat, tavani, mobilierul adiacent (de exemplu, dulapuri) și alte asemenea. Pentru a evita riscul de accidentare grave, distanța dintre protecția de cădere superioară și structura adjacente nu trebuie să depășească 75 mm sau trebuie să fie mai mare de 230 mm.

Avertisment: Nu utilizați acest pat etajat/pat înalt dacă orice componentă de construcție este deteriorată sau lipsă.

Avertisment: Înainte de utilizare, asigurați-vă întotdeauna că platforma și scară/trepte sunt fixate permanente la patul etajat.

Avertisment: Acest produs trebuie fixat cu un perete sau de structura clădirii. Dimensiunea recomandată a saltelei este 900 (1200) /2000/110 mm. Nu folosiți o saltea cu grosimea mai mare de 140 mm. Acordați atenție marcuajului pe stâlpul (săgeata), care indică înălțimea maximă permisă a saltelei. Asigurați-o ventilație adecvată pentru a menține umiditatea aerului scăzută și pentru a preveni formarea mușcăgăului în și în jurul patului. Eticheta de siguranță nu trebuie niciodată îndepărtață!

Atenție! Se aplică pentru paturile de joacă cu tobogan: Atunci când montați patul de joacă, asigurați-vă că există suficient spațiu liber la ieșirea toboganului pentru ca copilul dumneavoastră să poată opri alunecarea în siguranță. În caz contrar, există un risc de accidentare pentru copilul dumneavoastră. Asigurați-vă că nu există obiecte pe, lângă sau după tobogan care ar putea împiedica alunecarea. În caz contrar, există un risc de accidentare pentru copilul dumneavoastră.

## RUS ВАЖНО! СОХРАНЯТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Инструкции производителя должны всегда соблюдаться.

Двухъярусная кровать должна быть собрана двумя людьми.

Внимание: Безопасность наших игровых, высоких и двухъярусных кроватей в соответствии с EN 747 гарантируется только при использовании наших пружинных каркасов (без возможности регулировки) или предусмотренного основания для матраса!

Предупреждение: Верхняя кровать не подходит для детей младше шести лет из-за риска травм от падения.

Предупреждение: При неправильном использовании двухъярусные кровати/высокие кровати могут представлять серьезную опасность для травмирования из-за удушья. Предметы, не предназначенные для использования с кроватью, никогда не должны быть прикреплены или подвешены к какой-либо части двухъярусной кровати/высокой кровати, например, веревки, шнурки, ленты, крючки, ремни и сумки, но не ограничиваясь только этими предметами. Периодически проверяйте прочность винтовых соединений и при необходимости подтягивайте их, иначе стабильность конструкции может быть не гарантирована.

Предупреждение: Дети могут застярять между кроватью и стеной, наклоном крыши, потолком, соседними предметами мебели (например, шкафами) и тому подобным. Чтобы избежать риска серьезных травм, расстояние между верхним защитным барьером и прилегающей конструкцией не должно превышать 75 мм или должно быть больше 230 мм.

Предупреждение: Не используйте эту двухъярусную кровать/высокую кровать, если какой-либо строительный элемент поврежден или отсутствует.

Предупреждение: Перед использованием всегда будите, что платформа и лестница/ступеньки надежно закреплены к двухъярусной кровати.

Предупреждение: Этот продукт должен быть прикреплен к стене или строительной конструкции. Рекомендуемый размер матраса 900 (1200) /2000/110 mm. Не используйте матрас, толщина которого больше 140 mm. Обратите внимание на отметку на столбе кровати (стрелка), которая указывает допустимую высоту матраса. Обеспечьте достаточную вентиляцию, чтобы поддерживать низкий уровень влажности и предотвращать образование плесени в и вокруг кровати. Наклейка безопасности не должна быть удалена ни при каких обстоятельствах!

Внимание! Касается игровых кроватей с горкой: При установке игровой кровати будьте, что в конце горки достаточно свободного пространства, чтобы ваш ребенок мог безопасно остановиться. В противном случае существует риск травмы для вашего ребенка. Убедитесь, что горка, рядом с горкой и после нее нет предметов, которые могут препятствовать скольжению. В противном случае существует риск травмы для вашего ребенка.

## SK DÔLEŽITÉ! USCHOVÁJTE NA NESKORŠIE POUŽITIE. POZORNE SI PREČÍTAJTE

### VÝSTRAHA: Pokyny výrobca je vždy potrebné dodržiavať.

Poschodom postel' by mali zostaviť dvaja ľudia.

Pozor: Bezpečnosť našich hreñich, vysokich a poschodových postelí podľa normy EN 747 je zaručená iba pri použití našich pružinových rámov (bez možnosti nastavenia) alebo predpisaneho roštú!

Upozornenie: Horná postel nie je vhodná pre deti mäsiče ako šesť rokov kvôli riziku zránenia pri páde.

Upozornenie: Nesprávne používanie poschodových postelí/vysokých postelí môže predstavovať väčšie riziko zránenia spôsobené udusením. Predmety, ktoré nie sú určené na používanie s postefou, nikdy nesmú byť pripojené alebo zavesené na žiadnu časť poschodovej postele/vysokej postele, ako napríklad laná, šnúrky, motúzy, háčiky, pásky a tašky, ale nie sú obmedzené len na tieto položky. Občas skontrolujte pevnosť skrutkových spojov a v prípade potreby ich dotiahnite, inak nemusí byť stabilita konštrukcie zabezpečená.

Upozornenie: Deti sa môžu zaseknúť medzi postelou a stenou, šíkmou strechou, stropom, susednými kusmi nábytku (napr. skriňami) a podobne. Aby ste predišli riziku väčších zranení, vzdialenosť medzi hornou ochranou proti pádu a susediacou konštrukciou nesmie presiahnuť 75 mm alebo musí byť väčšia ako 230 mm.

Upozornenie: Nepoužívajte túto poschodovú postel/vysokú postel, ak je akákoľvek konštrukčná časť poškodená alebo chybá.

Upozornenie: Tento produkt musí byť pripevnený k stene alebo stavebnej konštrukcii. Odporúčaná veľkosť matraca je 900 (1200) /2000/110 mm. Nepoužívajte matrac, ktorého hrubka je väčšia ako 140 mm. Venovať pozornosť označeniu na stĺpku posteľe (šípka), ktoré ukazuje maximálnu povolenú výšku matraca. Je potrebné zabezpečiť dostatočné vetranie, aby sa udržala nízka vlhkosť vzduchu a zabránilo sa tvorbe plesní v okolo posteľe. Bezpečnostná nálepka náskaže za žiadnych okolností nesmie odstraňovať!

Pozor! Týka sa hreñich postiel so šmykačkou: Pri montáži hernej posteľe zabezpečte, aby na konci šmykačky bolo dostatočný voľné priestoru, aby sa vaše dieťa mohlo bezpečne zastaviť. Inak hrozí riziko zranenia pre vaše dieťa. Uistite sa, že nás, pri a za šmykačkou sú žiadne predmety, ktoré by mohli brániť šmykaniu. Inak hrozí riziko zranenia pre vaše dieťa.

**SI !POMEMBNO! SHRANITE ZA KASNEJO UPORABO. SKRBNO PREBERITE****OPOZORILO: Navodila proizvajalca je treba vedno upoštevati.**

Posteljno postavo mora sestaviti dve osebi.

Pozor: Varnost naših igralnih, visokih in pogradnih postelj v skladu z EN 747 je zagotovljena le, če se uporabljajo naši okvirji s pomicnimi letvicami (brez možnosti nastavitev) ali predvideni podni del postelje!

Opozorilo: Zgornje postelje niso primerne za otroke, mlajše od šestih let, zaradi nevarnosti poškodb ob padcu.

Opozorilo: Nepravilna uporaba pogradov/visokih postelj lahko povzroči resno tveganje za poškodbe zaradi zadušitve. Predmeti, ki niso namenjeni uporabi z posteljo, se nikoli ne smejo pritrdiri ali obesiti na del pograda/visoke postelje, kot so vrvi, vrvice, trakovki, kijke, pasovi in torbe, vendar niso omogočeni le na te predmete. Običasno preverite trdnost vijčnih povezav in jih po potrebi zategnite, saj drugače stabilnost konstrukcije morda ne bo zagotovljena.

Opozorilo: Otroci se lahko zatahne med posteljo in steno, naklonom strehe, stropom, sosednjimi kosi pohištva (npr. omarami) in podobno. Da bi se izognili resnim poškodbam, razdalja med zgornjo zaščito proti padcem in sosednjem strukturo ne smi presegati 75 mm ali mora biti večja od 230 mm.

Opozorilo: Te pogradne/visoke postelje ne uporabljajte, če je kateri koli konstruktivni del poškodovan ali manjka.

Opozorilo: Pred uporabo vedno preverite, ali sta platforma in lestev/stopnice trajno pritrjene na pograd.

Opozorilo: Ta izdelek mora biti pritrjen na steno ali konstrukcijo stavbe. Pripomočena velikost vzmetnice je 900 (1200) / 2000/110 mm. Ne uporabljajte vzmetnice, katere debelina presega 140 mm. Bodite pozorni na označbo na stebri postelje (puščica), ki kaže dovoljeno višino vzmetnice. Zagotoviti je treba ustrezeno prečrtevanje, da se ohrani nizka vlažnost zraka in prepreči nastanek plesni v okoli postelje. Nalepkite z varnostnimi opozorili nikoli ne smejo biti odstranjene!

Pozor! Opozorilo se nanaša na igralne postelje z drsnikom: Pri sestavljanju igralne postelje poskrbite, da bo po koncu drsnika dovolj prostega prostora, da se vaše dete lahko varno ustavi. Nasprotjem primeru lahko pride do poškodb vašega otroka. Prepričajte se, da na, ob ali za drsnikom ni predmetov, ki bi lahko ovirali drsenje. Nasprotjem primeru lahko pride do poškodb vašega otroka.

**SRB VAŽNO SAČUVATI ZA KASNIJA ČITANJA I PROVERU. PAŽLJIVO PROČITATI****UPOZORENJE: Uputstva proizvođača se uvek moraju poštovati.**

Krevet na sprat treba da sastavlja 2 osobe.

Pažnja: Bezednost naših kreveta za igru, potkovrje i kreveta na sprat u skladu sa EN 747 je zagarantovana samo kada koristite naše letve okvire (bez mogućnosti podešavanja) ili predviđenu podlogu za krevet!

Upozorenje: Gornji krevet nije pogodan za decu mlađu od šest godina zbog opasnosti od povreda od pada.

Upozorenje: Ako se nepravilno koriste, kreveti na sprat/kreveti u potkovrju mogu predstavljati ozbiljan rizik od povreda usled davljenja. Predmeti koji nisu namenjeni za upotrebu sa krevetom nikada ne smiju biti pričvršćeni ili obešeni za bilo koli deo kreveta na sprat/potkovrje, ukључujući, ali ne ograničavajući se na užad, užad, gajtanje, kuke, kaševe i torbe. S vremenom na vreme proveravajte čvrstocu vijčanih spojeva i po potrebi ih zategnite, inače stabilnost konstrukcije neće biti zagaranovana.

Upozorenje: Deca mogu ostati zaražljiva izmedu kreveta i zidu, kosog plafona, plafona, susednog nameštaja (npr. ormara) i slično. Da bi se izbegao rizik od ozbiljnih povreda, rastojanje izmedu gornje zaštite od pada i susedne konstrukcije ne smi biti veći od 75 mm ili mora biti večji od 230 mm.

Upozorenje: Nemjete koristiti oval krevet na sprat/krevet u potkovrju ako je bilo komponenta oštećena ili nedostaje.

Upozorenje: Pre upotrebe, uvek provjerite da li su platforma i merdnevne/stepenice trajno pričvršćene za oval krevet na sprat.

Upozorenje: Ovaj proizvod mora biti pričvršćen na zid ili građevinsku konstrukciju. Preporučena veličina dušeka 900 (1200) / 2000/110 mm. Nemojte koristiti dušek deblij od 140 mm. Obratite pažnju na oznaku na stubu (streljicu) kreveta, ovo pokazuje dozvoljenu visinu dušeka. Mora se obezbediti dovoljna ventilacija prostorije kako bi se održala niska vlažnost i sprečilo stvaranje budu u krevetu i oko njega. Sigurnosna nalepnica se ni pod kojim uslovima ne smi uklanjati!

Opasnost! Što se tiče kreveta za igru sa toboganim: Prilikom postavljanja kreveta za igru, uverite se da ima dovoljno prostora na kraju tobogana tako da vaše dete može bezbedno da završi klizanje. U suprotnom postoji opasnost od povrede vašeg deteta. Uverite se da nema predmeta na, poređ ili posle tobogana koji bi mogli da ometaju tobogan. U suprotnom postoji opasnost od povrede vašeg deteta.

**SE VIKTIGT! SPARA FÖR SENARE REFERENS. LÄS NOGGRANT****VARNING: Tillverkarens anvisningar ska alltid följas.**

Hästens väningsång bör monteras av två personer.

Varning: Säkerheten för våra leksängar, högsängar och väningsängar enligt EN 747 är endast garanterad om våra fjädrande ribbramverk (utan justeringsmöjlighet) eller den avsedda sängbotten används!

Varning: Den övre sängen är inte lämplig för barn under sex år på grund av risken för skador vid fall.

Varning: Vid felaktig användning kan väningsängar/höga sängar innebära en allvarlig risk för kvävning. Föremål som inte är avsedda för användning med sängen får aldrig fästas eller hängas upp på någon del av väningsängen/höga sängen, såsom rep, snören, band, krokar, bälten och väskor, men inte begränsat till dessa. Kontrollera skruvförbindelserna då och då för att säkerställa att de är fasta och dra åt vid behov, annars kan stabiliteten hos konstruktionen inte garanteras.

Varning: Barn kan fastna mellan sängen och väggen, en lutande takskiva, taket, angränsande möbler (t.ex. skåp) och liknande. För att undvika risk för allvarliga skador, får avståndet mellan det övre skyddsräcket och den angränsande strukturen inte överstiga 75 mm eller måste vara större än 230 mm.

Varning: Använd inte denna väningsång/höga säng utan någon konstruktionselement är skadad eller saknas.

Varning: Kontrollera alltid innan användning att plattformen och stegen/trappan är ordentligt fästa vid väningsängen.

Varning: Denna produkt måste fästas vid en vägg eller hyggnadsstruktur. Recomenderad madrassstorlek är 900 (1200) / 2000/110 mm. Använd inte en madrass som är tjockare än 140 mm. Var uppmärksam på markeringen på sängstolpen (pil) som visar den tillämpliga madrasenhöden. Se till att det finns tillräcklig ventilation för att hålla luftfuktigheten låg och för att förhindra mögelutveckling i och runt sängen. Säkerhetsklistermarket får under inga omständigheter tas bort!

Varning! Gäller för leksängar med rutschkanan: Vid montering av leksängen, se till att det finns tillräckligt med utrymme vid rutschkanan utgång så att ditt barn kan stanna säkert. Annars finns det risk för skador på ditt barn. Se till att det inte finns några föremål på, vid eller efter rutschkanan som kan hindra glidningen. Annars finns det risk för skador på ditt barn.

**TR ÖNEMLİ! İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN. LÜTFEN DİKKATLİCE OKUYUN****UYARI: Üreticinin talimatlarına her zaman uyulmalıdır.**

Ranza, iki kişi tarafından monte edilmelidir.

Dikkat: EN 747 standartında göre oyun yataklarınıza, yatak karyolarınızı ve ranza yataklarınızı güvenliği, yalnızca yaylı mat tabanlarınızın (ayarlama imkânı olmayan) veya belirtilen yatak tabanının kullanılmasıyla garanti altına alınır!

Uyarı: Üst yatak, düşüme riski nedeniley alt ya da yanından küçük çocukların için uygun değildir.

Uyarı: Yanlış kullanım durumunda ranza/yüksek yatak boyguma riski taşıyabilir. Yatak kullanılmak üzere tasarlanmamış eşyalar, ranza/yüksek yatağın herhangi bir parçasına asılmalıdır veya sabitlenmemeli; bu eşyalar örneğin ipler, kordonlar, bağıclar, kancalar, kemerler ve çantalardır ancak bunlarla sınırlı değildir. Vida bağlantılılarının sağlığını zaman zaman kontrol edin ve gereklilik sıklıkta yapının stabilitesi garanti edilmez.

Uyarı: Çocuklar yatak ve duvar, egypt tavan, tavan, bitişik mobilyalar (örneğin dolaplar) ve benzeri arasında sıkışabilir. Ciddi yaranan riskini önlemek için, üst koruma demirliği ile bitişik yapı arasındaki mesafe 75 mm'yi geçmemeli veya 230 mm'den büyük olmalıdır.

Uyarı: Bu ranza/yüksek yatağı, herhangi bir yarar parçası hasar görmüş veya eksiksé kullanmayın.

Uyarı: Kullanıldığında önce platforma ve merdinevinde/merdinevinde ranza sağlama bir şekilde monte edildiğinden emin olun.

Uyarı: Bu ürün bir duvara veya bina yapısına sabitlemeyecek şekilde monte edildiğinden emin olun. Tavsiye edilen yatak boyutu 900 (1200) / 2000/110 mm'dır. 140 mm'den kalın bir yatak kullanmayın. Yatak direğindeki işaretre (ok) dikkat edin, bu işaret yatak yüksekliğini gösterir. Havannın nemini düşük tutmak ve yatak içinde etrafında kük olusumunu önlemek için yeterli havalandırma sağlanmalıdır. Güvenlik etiketi hiçbir şekilde çıkarılmamalıdır!

Dikkat! Kaydıraklı oyun yatakları için geçerlidir: Oyun yatakları montelerden kaydırılmıştır yeterli boşluk bulundurduğundan emin olun, böylece çocuğunuz güvenli bir şekilde kayşı sonlandırılır. Aksi halde, çocuğunuz yanarak yanana riski vardır. Kaydırak üzerinde, yanında veya yanında kaymayı engelleylebilcek nesneler bulunmadığından emin olun. Aksi halde, çocuğunuz yanarak yanana riski vardır.

**UKR ВАЖЛИВО! ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У МАЙБУТНЬОМУ. УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ****ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Інструкції виробника завжди потрібно дотримуватись.**

Двоярусне ліжко слід збирати двома особам.

Увага: Безпека наших ігрових, високих і двоярусних ліжок відповідає EN 747 гарантуються тільки при використанні наших пружинних рам (без можливості регулювання) або передбаченого підставки для матраца!

Попередження: Верхнє ліжко не підходить для дітей молодше шести років через ризик травм від падіння.

Попередження: Неправильне використання двоярусних ліжок/високих ліжок може бути серйозною небезпекою для удушення. Речі, які не призначенні для використання з ліжком, ніколи не повинні бути закріплені або підвішено на будь-яку частину двоярусного ліжка/високого ліжка, такі як мотузки, шнурки, стрічки, гаки, ремені і сумки, але не обмежуючись тільки цими предметами. Періодично перевіряйте міцність з'єднань на гвинтах і за необхідності підтягуйте їх, інакше стабільність конструкції не буде гарантована.

Попередження: Діти можуть застригти мік ліжком і стіною, похилим дахом, стелею, сусідніми меблями (наприклад, шафами) та іншими подібними об'єктами.Щоб уникнути ризику серйозних травм, відстань між верхнім захисним бар'єром і сусідньою конструкцією не повинна перевищувати 75 мм або повинна бути більше 230 mm.

Попередження: Не використовуйте це двоярусне ліжко/високе ліжко, якщо будь-який конструкційний елемент пошкоджений або відсутній.

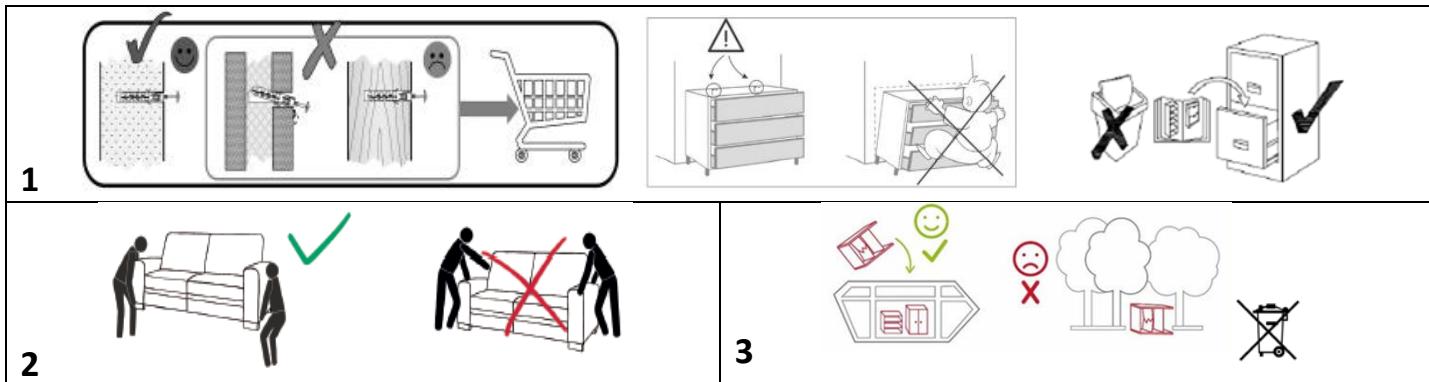
Попередження: Перед використанням завжди перевіряйте, чи платформа і сходи/поручини надійно закріплені до двоярусного ліжка.

Попередження: Цей продукт повинен бути закріплений до стін або конструкції будівлі. Рекомендовані розміри матраца 900 (1200) / 2000/110 mm. Не використовуйте матрац товщиною більше 140 mm.

Зверніть увагу на маркування на стові ліжка (стрілка), яке вказує на дозволену висоту матраца. Забезпечте достатню вентиляцію, щоб підтримувати низький рівень вологості і запобігти утворенню пліснин в і навколо ліжка. Наклейка з попередженням безпеки не повинна бути знята ні за яких обставин!

Увага! Стосується ігрових ліжок з прікою: При монтажі ігрового ліжка переконайтесь, що біля входу з гіркою є достатньо вільного простору, щоб ваша дитина могла безпечно зупинитися. В іншому випадку є ризик травмування вашої дитини. Переконайтесь, що на, біля або за гіркою немає предметів, які можуть заважати ковзанню. Інакше є ризик травмування вашої дитини.

**Sicherheitshinweise und Warnungen / Safety notice / Instrukcja Bezpieczeństwa /Bezpečnostní instrukce/Bezpečnostné pokyny/ Instruction de sécurité/Istruzioni di sicurezza/Instrucciones de seguridad/Saugos instrukcija/Sigurnosne upute/Інструкцыя па тэхніцы бяспекі/Biztonsági utasítás**



**DE WICHTIG! FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN**

**WARNUNG: Kleinteile, Verpackungsbeutel und Folien aufgrund von Erstickungsgefahr und möglichem Verschlucken von Babys und Kleinkindern fernhalten!**

Um die Gefahr einer Erstickung zu vermeiden, sind Kunststoffhüllen vor dem Gebrauch zu entfernen. Die Hüllen sind zu vernichten oder von Kindern fernzuhalten

- Bitte beachten Sie unbedingt die Montageanleitung und bewahren Sie diese auf. Bei einer fehlerhaften Montage können wir keine Haftung übernehmen. Nutzen Sie den Artikel nicht, wenn ein konstruktives Bauteil fehlt oder aufgrund einer Beschädigung in seiner Stabilität beeinträchtigt ist. Bei Nichtbeachtung, Änderungen am Produkt oder der Verwendung von nicht originalen Teilen entfallen jegliche Gewährleistung bzw. Haftungsansprüche. Unser Sortiment ist ausschließlich für den privaten Gebrauch konzipiert. Bei vielen Artikeln ist lt. Montageanleitung eine Wandbefestigung vorgesehen. Sollten Dübel-/Schrauben beiliegen, sind diese ausschließlich für festes Mauerwerk geeignet. Informieren Sie sich vor der Wandmontage über das geeignete Montagematerial für Ihre Wand und tauschen Sie es ggf. aus. Achten Sie auf den Verlauf von wasser- oder stromführenden Leitungen. (1)
- Elektrokomponenten, die nicht über eine Steckdose mit dem Stromnetz verbunden werden, dürfen nur von entsprechend geschultem Fachpersonal vorgenommen werden (z.B. Beleuchtungen im Badezimmer, Herdanschlüsse in der Küche). Für alle Elektrokomponenten liegt eine separate Anleitung bei. Bitte beachten Sie diese unbedingt. Enthaltende LED – Beleuchtungen dienen dekorativen Zwecken und sind nicht für die Hauptbeleuchtung eines Raums geeignet.
- Überprüfen Sie in regelmäßigen Zeitabständen die Schraubverbindungen und ziehen Sie diese ggf. nach. Beachten Sie die Belastungsangaben in der Montageanleitung. Sollten in der Montageanleitung zusätzliche Sicherungsschrauben für eine sichere Wandbefestigung vorgesehen sein, müssen diese unbedingt montiert werden (z.B. Wandregale, Große Hängeschränke, ...).
- Neues Möbel verströmen in der Regel einen typischen Geruch. Der Neumöbelgeruch wird durch die Freisetzung verschiedenster flüchtiger Stoffe aus den verwendeten Materialien in geringsten Konzentrationen erzeugt. Diese Stoffe werden nicht nachgebildet und verflüchtigen sich nach entsprechendem Auslüften innerhalb kurzer Zeit von selbst. Achten Sie auf eine durchschnittliche Raumtemperatur von ca. 18-23 Grad Celsius und einer Raumluftfeuchte zwischen 40 – 55% und lüften Sie regelmäßig, um einer Schimmelbildung vorzubeugen. Wenden und drehen Sie die Matratzen regelmäßig, um einer Kuhlenbildung vorzubeugen. Reinigen Sie die Möbel mit leicht feuchten Baumwolltüchern. Vermeiden Sie Microfasertücher und Reinigungsmittel mit scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Zusätzen. Entfernen Sie stehende Feuchtigkeit umgehend.
- Hinweis: Um Kratzer auf dem Fußboden zu vermeiden bitte die Polstermöbel vorsichtig anheben. NICHT schieben, kippen oder ziehen. (2)

**GB IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY**

**WARNING: Keep small parts, packaging bags, and films out of reach of babies and toddlers due to the risk of suffocation and possible swallowing!**

To avoid the risk of suffocation, plastic covers should be removed before use. Destroy or keep covers away from children.

- Please strictly follow the assembly instructions and keep them for future reference. We cannot accept any liability for incorrect assembly. Do not use the item if any structural component is missing or damaged, compromising its stability. Failure to comply, modifications to the product, or the use of non-original parts will void any warranty or liability claims. Our range is designed exclusively for private use. According to the assembly instructions, many items require wall mounting. If dowels/screws are included, they are only suitable for solid masonry. Inform yourself about the suitable mounting material for your wall before mounting and replace it if necessary. Pay attention to the layout of water or electrical lines. (1)
- Electrical components that are not connected to the power grid via a socket should only be installed by appropriately trained professionals (e.g., lighting in bathrooms, stove connections in kitchens). A separate manual is included for all electrical components. Please be sure to follow it. Included LED lighting is for decorative purposes and is not suitable for the main lighting of a room.
- Regularly check screw connections and tighten them if necessary. Observe the load specifications in the assembly instructions. If additional safety screws are provided in the assembly instructions for secure wall mounting, they must be installed (e.g., wall shelves, large hanging cabinets, etc.).
- New furniture typically emits a characteristic odor. The new furniture smell is caused by the release of various volatile substances from the materials used in very small concentrations. These substances are not regenerated and dissipate on their own after adequate airing within a short time. Maintain an average room temperature of approximately 18-23 degrees Celsius and a room humidity level between 40-55%, and ventilate regularly to prevent mold formation. Turn and rotate mattresses regularly to prevent indentations. Clean the furniture with slightly damp cotton cloths. Avoid microfiber cloths and cleaning agents with abrasive or solvent-containing additives. Remove standing moisture immediately.
- Note: To avoid scratches on the floor, carefully lift upholstered furniture. Do NOT push, tilt, or drag (2)

**GB DISPOSAL**

Furniture should be disposed of in accordance with the principles of bulky waste. It must not be thrown into municipal waste containers or left in bin shelters. Depending on where you live, you can take it to the Municipal Waste Selective Collection Point, a bulky waste collection point. Remember that your piece of furniture can get a second life! If it is functional, you can resell it or give it to someone (there are companies and charities that give furniture to people in need). You can also upcycle it. The crossed-out waste container symbol on the equipment means that used equipment should not be placed in containers with other waste. Hazardous components contained in electrical and electronic equipment can cause long-term adverse changes in the natural environment, as well as be harmful to human health - therefore, selective collection of sed equipment is particularly important. It is the user's responsibility to hand over used electrical or electronic equipment to a designated collection point for processing. (3)

**PL WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU. PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ**

**OSTRZEŻENIE: Trzymaj małe części, worki opakowaniowe i folie z dala od niemowląt i małych dzieci ze względu na ryzyko uduszenia i możliwość połknięcia!**

Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy przed użyciem usunąć plastikowe osłony. Osłony należy zniszczyć lub trzymać z dala od dzieci.

- Prosimy o ścisłe przestrzeganie instrukcji montażu i zachowanie ich do przyszłego użytku. Nie ponosimy odpowiedzialności za nieprawidłowy montaż. Nie używaj produktu, jeśli brakuje jakiegokolwiek elementu konstrukcyjnego lub jest on uszkodzony, co wpływa na jego stabilność. Nieprzestrzeganie instrukcji, wprowadzanie zmian w produkcji lub użycie nieoryginalnych części powoduje utratę gwarancji w wszelkich roszczeniach odszkodowawczych. Nasz asortyment jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego. Zgodnie z instrukcją montażu wiele produktów wymaga mocowania do ściany. Jeżeli dołączone są kotki/wkręty, są one przeznaczone wyłącznie do mocnego muru. Przed montażem na ścianie sprawdź odpowiedni materiał montażowy do swojej ściany i w razie potrzeby wymień go. Zwróć uwagę na przebieg przewodów wodnych i elektrycznych. (1)
- Elementy elektryczne, które nie są podłączone do sieci elektrycznej za pomocą gniazdka, powinny być instalowane wyłącznie przez odpowiednio przeszkolony personel (np. oświetlenie w łazienkach, podłączenia kuchenek w kuchniach). Do wszystkich elementów elektrycznych dołączona jest osobna instrukcja. Prosimy o jej ścisłe przestrzeganie. Dołączane oświetlenie LED służy celom dekoracyjnym i nie nadaje się do głównego oświetlenia pomieszczenia.
- Regularnie sprawdzaj połączenia śrubowe i w razie potrzeby dokręcaj je. Przestrzegaj obciążzeń podanych w instrukcji montażu. Jeżeli w instrukcji montażu przewidziane są dodatkowe śruby zabezpieczające do bezpiecznego mocowania do ściany, muszą one zostać zainstalowane (np. półki ścienne, duże szafki wiszące, itp.).
- Nowe meble zazwyczaj emitują charakterystyczny zapach. Zapach nowych mebli jest spowodowany uwalnianiem różnych lotnych substancji z użytych materiałów w bardzo małych stężeniach. Substancje te nie są regenerowane i znikają same po odpowiednim przewietrzeniu w krótkim czasie. Utrzymuj średnią temperaturę w pomieszczeniu na poziomie około 18-23 stopni Celsjusza oraz wilgotność powietrza między 40-55% i regularnie wietrz pomieszczenia, aby zapobiec powstawaniu pleśni. Regularnie obracaj i odwracaj materace, aby zapobiec tworzeniu się w glebi. Czyść meble lekko wilgotnymi bawełnianymi ściereczkami. Unikaj ściereczek z mikrofibry i środków czyszczących zawierających dodatki ścierne lub rozpuszczalniki. Natychmiast usuwaj stojącą wilgoć.
- Uwaga: Aby uniknąć zarysowań na podłodze, ostrożnie podnoś meble tapicerowane. NIE przesuwaj, NIE przechylaj, NIE ciągnij. (2)

## PL UTYLIZACJA

Meble należy utylizować zgodnie z zasadami odpadów wielkogabarytowych. Nie wolno ich wyrzucać do pojemników na śmieci komunalne, ani też pozostawiać w wiatach śmietnikowych. W zależności od miejsca, w którym mieszkasz, możesz oddać je do Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych, zbiórki odpadów wielkogabarytowych. Pamiętaj, że Twój mebel może dostać drugie życie! Jeśli więc jest funkcjonalny, możesz go odsprzedać lub komu podarować (istnieją firmy i organizacje charytatywne przekazujące meble osobom potrzebującym). Możesz także podać go procesowi upcyklingu. Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczany na sprzęcie oznacza, że zużytego sprzętu nie należy umieszczać w pojemnikach łącznie z innymi odpadami. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym mogą powodować długotrzymające się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzi – dlatego szczególnie ważne jest selektywne gromadzenie zużytego sprzętu. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego do wyznaczonego punktu zbiórki w celu jego przetworzenia. (3)

## CZ DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU. POZORNĚ SI PŘEČTĚTE

### Varování: Držte malé části, obalové sáčky a fólie mimo dosah kojenců a malých dětí kvůli riziku udušení a možnému spolknutí!

Aby se předešlo riziku udušení, odstraňte před použitím plastové obaly. Obaly zničte nebo držte mimo dosah dětí.

- Přísně dodržujte montážní pokyny a uchovejte je pro budoucí použití. Za nesprávnou montáž neneseme žádnou odpovědnost. Nepoužívejte výrobek, pokud chybí jakákoli konstrukční část nebo je poškozená, což by mohlo ovlivnit stabilitu. Nedodržení pokynů, úpravy výrobku nebo použití neoriginálních dílů zruší jakoukoliv záruku nebo nároky na odpovědnost. Naše sortiment je určen výhradně pro soukromé použití. Podle montážních pokynů mnoha výrobků vyžaduje připevnění na zed. Pokud jsou součástí balení hmoždinky/šrouby, jsou vhodné pouze pro pevné zdraví. Před montáží se informujte o vhodném montážním materiálu pro vaši zed a v případě potřeby jej vyměňte. Dávajte pozor na vedení vodovodních nebo elektrických kabelů. (1)
- Elektrické komponenty, které nejsou připojeny k elektrické síti prostřednictvím zásuvky, smí instalovat pouze odborně vyškolený personál (například osvětlení v koupelnách, připojení sporáku v kuchyních). Pro všechny elektrické komponenty je přiloženo samostatný návod. Prosíme, dodržujte jej pečlivě. Přiložené LED osvětlení je určeno k dekorativním účelům a není vhodné pro hlavní osvětlení místnosti.
- Pravidelně kontrolujte šroubové spoje a v případě potřeby je dotahujte. Dodržujte specifikace zatištění v montážním návodu. Pokud jsou v montážním návodu uvedeny další bezpečnostní šrouby pro bezpečné připevnění na zed, musí být nainstalovány (například nástěnné police, velké závěsné skříně, atd.).
- Nový nábytek obvykle vydává charakteristický záplach. Záplach nového nábytku je způsoben uvolňováním různých těkavých látek z použitých materiálů ve velmi nízkých koncentracích. Tyto látky se neobnovují a samy se rozptýlí po odpovídajícím větrání během krátké doby. Udržujte průměrnou teplotu v místnosti kolem 18-23 stupňů Celsia a vlhkost vzduchu mezi 40-55% a pravidelně větrujte, aby se zabránilo tvorbě plísně. Pravidelně otáčejte a otevírejte matrace, aby se předešlo vzniku prohlubní. Nábytek čistěte lehce vlhkými bavlněnými hadříky. Vyhnete se hadříkům z mikrovlnáka a čisticím prostředkům s abrazivními nebo rozpouštědlovými přísadami. Okamžitě odstraňte stojatou vlhkost.
- Poznámka: Aby nedošlo k poškrábání podlahy, opatrně zvedejte čalouněný nábytek. NEPOSOUVEJTE, NEKLAŇTE, NETÁHNĚTE. (2)

## CZ VYUŽITÍ

Nábytek by měl být zlikvidován v souladu s pravidly pro objemný odpad. Nesmí se vracovat do kontejnerů na komunální odpad ani nechávat v popelnicích. V závislosti na tom, kde bydlíte, je můžete odvézt na sběrné místo pro selektivní komunální odpad nebo na sběrné místo objemného odpadu. Památejte, že váš kus nábytku může získat druhý život! Pokud je funkční, můžete ho prodát nebo někomu darovat (existují společnosti a dobročinné organizace, které darují nábytek lidem v nouzi). Můžete jej také upcyklovat. Symbol přeskrtnutého odpadkového koše na zařízení znamená, že použité zařízení by nemělo být házeno do kontejnerů s jiným odpadem. Nebezpečné součásti obsažené v elektrických a elektronických zařízeních mohou způsobit dlouhodobé nepříznivé změny v přirodním prostředí a mohou být škodlivé pro lidské zdraví – proto je selektivní sběr použitých zařízení obzvláště důležitý. Je odpovědností uživatele vrátit odpadní elektrické nebo elektronické zařízení na určené sběrné místo ke zpracování. (3)

## SI !POMEMBNO! SHRANITE ZA KASNEJO UPORABO. SKRBNO PREBERITE

### OPOZORILO: Majhne dele, embalažne vrèke in folije držite stran od dojenčkov in malih otrok, da preprečite nevarnost zadušitve in požiranja!

Da preprečite nevarnost zadušitve, odstranite plastične ovitke pred uporabo. Ovitke uničite ali jih držite stran od otrok.

- Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo. Ne prevzemamo odgovornosti za nepravilno montažo. Izdelka ne uporabljajte, če manjka kakšen konstrukcijski del ali je poškodovan, kar lahko vpliva na njegovo stabilnost. Neupoštevanje navodil, sprememb na izdelku ali uporaba neoriginalnih delov pomeni, da ne boste imeli nobene garancije ali možnosti za uveljavljanje odgovornosti. Šansa ponuda je menjena izključno za zasebno uporabo. Po navodilih za montažo je treba številne izdelke pritrdati na steno. Če so prilожeni vložki/šrabi, so namenjeni samo za trdne zidove. Pred montažo na steno se pozanimajte o primerem montažnem materialu za vašo steno in ga po potrebi zamenjajte. Bodite pozorni na potek vodovodnih ali električnih cevi.
- Električne komponente, ki niso prikљučene na električno omrežje prek vtičnice, naj namesti le usposobljen strokovnjak (na primer, osvetlitvev v kopalnici, priključki za štedilnike v kuhinji). Vsaka električna komponenta ima priloženo ločeno navodila. Teh navodil se strogo držite. Vključene LED svetilke so namenjene dekorativnim namenom in niso primerne za glavno osvetlitev prostora.
- Redno preverjajte povezave vijakov in jih po potrebi zategnite. Upoštevajte specifikacije obremenitev na navodilih za montažo. Če so navodilih za montažo predvideni dodatni varnostni vijaki za varno pritrivetve na steno, jih morate nujno namestiti (na primer, stenske police, veliki višči omarici itd.).
- Nova pohištva običajno oddajajo začleni vonj. Vonj novega pohištva izhaja iz sproščanja različnih hlapnih snovi iz uporabljenih materialov v zelo nizkih koncentracijah. Te snovi se ne obnavljajo in se po ustrezem prezračevanju hitro izhlapijo. Ohranite povprečno temperatu v prostoru okoli 18-23 stopinj Celzija in vlažnost zraka med 40-55% ter redno prezračujte, da preprečite nastanek plesni. Redno obrážajte in vrtejte vzmernice, da preprečite nastanek vdolbin. Čistite pohištvo z rahlo vlažnimi bombažnimi krpami. Izogibajte se krpam iz mikrovlnak in čistilnim sredstvom z abrazivnimi ali topilnimi dodatki. Tako odstranite stojec vlagu.
- Opomba: Da se izognete praskam na tleh, previdno dvignite oblazinjeno pohištvo. NE POMIKAJTE, NE NAGIBAJTE ali NE VLECITE. (2)

## SL VYUŽITIE

Nábytok by sa mal likvidovať v súlade s pravidlami pre objemný odpad. Nesmú sa vhadzovať do kontajnerov na komunálny odpad ani nechávať v smetných prístreškoch. V závislosti od toho, kde bývate, ich môžete odniesť na zberné miesto triedeného komunálneho odpadu alebo na zberné miesto objemného odpadu. Pamäťte, že váš kus nábytku môže dostať druhý život! Ak je funkčný, môžete ho predať alebo niekomu darovať (sú firmy a dobročinné organizácie, ktoré darujú nábytok ľuďom v núdzi). Môžete ho tiež upcyklovať. Symbol preškrtnutého odpadkového koša na zariadení znamená, že použité zariadenie by sa nemalo ukladať do nádobi s iným odpadom. Nebezpečné komponenty obsiahnuté v elektrických a elektronických zariadeniach môžu spôsobiť dlhodobé nepriaznivé zmeny v prírodnom prostredí, ako aj byť škodlivé pre ľudske zdravie – preto je selektívny zber použitých zariadení obzvlášť dôležitý. Používateľ je zodpovedný za vrátenie odpadu z elektrických alebo elektronických zariadení na určené zberné miesto na spracovanie. (3)

## FR IMPORTANT! À CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION ULTRÉRIEURE. À LIRE ATTENTIVEMENT

### MISE EN GARDE: Gardez les petites pièces, les sacs d'emballage et les films hors de portée des bébés et des tout-petits en raison du risque d'étouffement et de possible ingestion!

Pour éviter le risque d'étouffement, les couvertures en plastique doivent être retirées avant utilisation. Détruisez les couvertures ou gardez-les hors de portée des enfants.

- Veuillez suivre strictement les instructions de montage et les conserver pour référence future. Nous ne pouvons accepter aucune responsabilité en cas de montage incorrect. N'utilisez pas l'article si un composant structurel manque ou est endommagé, compromettant sa stabilité. Le non-respect des instructions, les modifications du produit ou l'utilisation de pièces non originales annuleront toute garantie ou réclamation de responsabilité. Notre gamme est exclusivement conçue pour un usage privé. Selon les instructions de montage, de nombreux articles nécessitent une fixation murale. Si des chevilles/vis sont incluses, elles ne sont adaptées qu'à la maçonnerie solide. Informez-vous sur le matériau de montage approprié pour votre mur avant de procéder au montage et remplacez-le si nécessaire. Faites attention à l'emplacement des conduites d'eau ou électriques. (1)
- Les composants électriques qui ne sont pas connectés au réseau électrique via une prise doivent être installés uniquement par des professionnels formés (par exemple, éclairage dans les salles de bains, connexions de cuisinières dans les cuisines). Un manuel séparé est inclus pour tous les composants électriques. Veuillez le suivre impérativement. Les éclairages LED inclus sont destinés à des fins décoratives et ne conviennent pas pour l'éclairage principal d'une pièce.
- Vérifiez régulièrement les connexions des vis et serrez-les si nécessaire. Respectez les spécifications de charge dans les instructions de montage. Si des vis de sécurité supplémentaires sont prévues dans les instructions de montage pour une fixation murale sécurisée, elles doivent être installées (par exemple, étagères murales, grands placards suspendus, etc.).
- Les nouveaux meubles dégagent généralement une odeur caractéristique. L'odeur des meubles neufs est causée par la libération de diverses substances volatiles provenant des matériaux utilisés en très petites concentrations. Ces substances ne sont pas régénérées et se dissipent d'elles-mêmes après une aération adéquate en peu de temps. Maintenez une température ambiante moyenne d'environ 18-23 degrés Celsius et un taux d'humidité de 40-55%, et aérez régulièrement pour prévenir la formation de moisissures. Retournez et faites pivoter les matelas régulièrement pour éviter les creux. Nettoyez les meubles avec des chiffons en coton légèrement humides. Évitez les chiffons en microfibre et les agents de nettoyage contenant des additifs abrasifs ou des solvants. Éliminez immédiatement l'humidité stagnante.
- Remarque: Pour éviter les rayures sur le sol, soulevez délicatement les meubles rembourrés. Ne poussez PAS, ne basculez PAS, ne tirez PAS. (2)

## IT IMPORTANTE! CONSERVARE PER CONSULTAZIONE FUTURA. LEGGERE CON ATTENZIONE

### ATTENZIONE: Tenere piccole parti, sacchetti di imballaggio e pellicole lontano da neonati e bambini piccoli a causa del rischio di soffocamento e possibile ingestione!

Per evitare il rischio di soffocamento, rimuovere le coperture di plastica prima dell'uso. Distruggi o tieni le coperture lontano dai bambini.

- Si prega di seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per future referenze. Non possiamo accettare alcuna responsabilità per il montaggio errato. Non utilizzare l'articolo se manca un componente strutturale o è danneggiato, compromettendone la stabilità. Il mancato rispetto, le modifiche al prodotto o l'uso di parti non originali annulleranno qualsiasi garanzia o richiesta di risarcimento. La nostra gamma è progettata esclusivamente per uso privato. Secondo le istruzioni di montaggio, molti articoli richiedono il fissaggio a parete. Se sono inclusi tasselli/viti, questi sono adatti solo per muratura solida. Informarsi sul materiale di montaggio adatto per la propria parete prima del montaggio e sostituirlo se necessario. Prestare attenzione al percorso delle tubature dell'acqua o dei cavi elettrici. (1)
- I componenti elettrici che non sono collegati alla rete elettrica tramite una presa devono essere installati solo da personale qualificato (ad esempio, illuminazione nei bagni, collegamenti delle cucine). Per tutti i componenti elettrici è inclusa una guida separata. Si prega di seguirla attentamente. Le illuminazioni a LED incluse sono destinate a scopi decorativi e non sono adatte all'illuminazione principale di una stanza.
- Controllare regolarmente le connessioni delle viti e serrarle se necessario. Osservare le specifiche di carico nelle istruzioni di montaggio. Se nelle istruzioni di montaggio sono previste viti di sicurezza aggiuntive per un fissaggio sicuro alla parete, queste devono essere installate (ad esempio, mensole a muro, grandi armadi sospesi, ecc.).
- I mobili nuovi generalmente emettono un odore caratteristico. L'odore dei mobili nuovi è causato dal rilascio di varie sostanze volatili dai materiali utilizzati in concentrazioni molto basse. Queste sostanze non vengono rigenerate e si dissipano da sole dopo un'adeguata ventilazione in breve tempo. Mantenere una temperatura ambiente media di circa 18-23 gradi Celsius e un'umidità dell'aria tra il 40-55%, e ventilare regolarmente per prevenire la formazione di muffa. Girare e ruotare regolarmente i materassi per evitare la formazione di avallamenti. Pulire i mobili con panni di cotone leggermente umidi. Evitare panni in microfibra e detergenti contenenti additivi abrasivi o solventi. Rimuovere immediatamente l'umidità stagnante.
- Nota: Per evitare graffi sul pavimento, sollevare con cautela i mobili imbottiti. NON spingere, inclinare o trascinare. (2)

## EE ÄHTIS! HOIDKE HILISEMAKS KASUTAMISEKS ALLES. LUGEGE HOOLIKALT LÄBI

**HOIATUS:** Hoidke väikesed osad, pakendikotid ja kiled imikutest ja väikelastest eemal, kuna on läbumbisoht ja võimalik allaneelamine!

Lämbumisohtu vältimiseks eemaldage enne kasutamist plastikat. Hävitage katted või hoidke need lastest eemal.

- Palun järgige täpselt kokkupaneku juhiseid ja hoidke neid edaspidiseks alles. Vale kokkupaneku eest ei vastuta. Ärge kasutage toodet, kui mõni konstruktsiooniosa puudub või on kahjustatud, mis mõjutab selle stabiilsust. Juhiste eiramine, toote muutmise või mitteoriginaalsete kasutamine tühistab kõik garantiiid või vastutusnõuded. Meie tootevalik on mõeldud ainult erakasutuseks. Vastavalt kokkupaneku juhistele nõuavad paljud esemed kinnitamist seinale. Kui komplektis on tüübilid/krivid, sobivad need ainult tugevatele kiviseintele. Enne seinale paigaldamist uuringe oma seina jaoks sobivat paigaldusmaterjalit ja vajadusel vahetage see välja. Pöörake tähelepanu vee- või elektrijuhtmete asukohale. (1)
- Elektrikomponendid, mida ei ole vooluvõrku ühendatud pistikupesa kaudu, tohib paigaldada ainult vastavalt koolitud spetsialist (nt vannitoa valgustid, köögipiilide ühendused). Köökide elektrikomponentide jaoks on kaasas eraldi juhend. Järgige kokkupaneku juhisteid toodud koormuspärranguid. Kui kokkupaneku juhistes on ette nähtud täiendavad turvakruvid seinale ohutuks kinnitamiseks, tuleb need paigaldada (nt seinariülili, suured riputatajad kapid jne).
- Uued mööbliesemed eraldavad tavaiselt iseloomulikku lõhma. Uue mööblti lõhm on põhjustatud kasutatud materjalidest vabanevatest erinevatest lenduvatest ainetest väga madalates kontsentratsoonides. Needained ei uuene ja kaovad pärast piisavat tuulutamist lühikese ajaga jooksul iseesmäest. Hoidke toatemperatuuri umbes 18-23 kraadi Celsiusi järgi ja õhuniiskus 40-55% vahel ning tuulutage regulaarselt, et vältida hallitus tekete. Pöörake ja keerake madratreisi regulaarselt, et vältida lohkude tekete. Puhastage mööblit kergelt niiskete puuvillaste lappidega. Vältige mikrokiudlappe ja abrasiivseid või lahustipõhiseid puuhastusvahendeid. Eemalda seisnud niiskus kohe.
- Märkus: Pöörandakriimustute vältimiseks töötke polsterdatud mööbeli ettevaatlust. ÄRGE lükake, kallutage ega tömmake. (2)

## ESP ¡IMPORTANTE! CONSERVE ESTE DOCUMENTO PARA FUTURAS CONSULTAS. LÉALO DETENIDAMENTE

**ADVERTENCIA:** ¡Mantenga las piezas pequeñas, las bolsas de embalaje y las láminas fuera del alcance de bebés y niños pequeños debido al riesgo de asfixia y posible ingestión!

Para evitar el riesgo de asfixia, retire las cubiertas de plástico antes de usar. Destruya o mantenga las cubiertas fuera del alcance de los niños.

- Por favor, siga estrictamente las instrucciones de montaje y guárdelas para futuras referencias. No podemos aceptar ninguna responsabilidad por un montaje incorrecto. No utilice el artículo si falta algún componente estructural o está dañado, comprometiendo su estabilidad. El incumplimiento de las instrucciones, las modificaciones al producto o el uso de piezas no originales anularán cualquier garantía o reclamación de responsabilidad. Nuestra gama está diseñada exclusivamente para uso privado. Según las instrucciones de montaje, muchos artículos requieren fijación a la pared. Si se incluyen tornillos/tornillos, estos son adecuados solo para mampostería sólida. Infórmese sobre el material de montaje adecuado para su pared antes del montaje y cámbielo si es necesario. Preste atención al recorrido de las tuberías de agua o cables eléctricos. (1)
- Los componentes eléctricos que no están conectados a la red eléctrica mediante un enchufe deben ser instalados únicamente por personal calificado (por ejemplo, iluminación en baños, conexiones de estufas en cocinas). Se incluye un manual separado para todos los componentes eléctricos. Por favor, sigalo cuidadosamente. Las iluminaciones LED incluidas son para fines decorativos y no son adecuadas para la iluminación principal de una habitación.
- Revise regularmente las conexiones de los tornillos y apriételos si es necesario. Observe las especificaciones de carga en las instrucciones de montaje. Si en las instrucciones de montaje se incluyen tornillos de seguridad adicionales para una fijación segura a la pared, deben instalarse (por ejemplo, estantes de pared, grandes armarios colgantes, etc.).
- Los muebles nuevos suelen emitir un olor característico. El olor de los muebles nuevos se debe a la liberación de diversas sustancias volátiles de los materiales utilizados en muy bajas concentraciones. Estas sustancias no se regeneran y se disipan por sí solas después de una adecuada ventilación en poco tiempo. Mantenga una temperatura ambiente media de aproximadamente 18-23 grados Celsius y una humedad del aire entre el 40-55%, y ventile regularmente para prevenir la formación de moho. Gire y rote los colchones regularmente para evitar la formación de huecos. Limpie los muebles con paños de algodón ligeramente húmedos. Evite los paños de microfibra y los agentes de limpieza con aditivos abrasivos o solventes. Elimine inmediatamente la humedad estancada.
- Nota: Para evitar arañazos en el suelo, levante cuidadosamente los muebles tapizados. NO empuje, incline ni arrastre. (2)

## BG ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-КЪСНА КОНСУЛТАЦИЯ. ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Дръжте малките части, опаковъчните торбички и фолиото далеч от бебета и малки деца поради рисък от задушаване и възможна погълтане!

За да избегнете риска от задушаване, премахнете пластмасовите покрития преди употреба. Унищожете покритията или ги дръжте далеч от деца.

- Моля, стриктно следвайте инструкциите за монтаж и ги запазете за бъдещи спрани. Не можем да приемаме никаква отговорност за неправилен монтаж. Не използвайте артикула, ако липсва някой конструктивен елемент или е повреден, като това компрометира неговата стабилност. Неспазването на инструкциите, модифицирането на продукта или използването на неоригинални части ще аннулира всяка гаранция или претенция за отговорност. Нашият асортимент е предназначен изключително за частна употреба. Според инструкциите за монтаж много артикули изискват закрепване към стена. Ако са включени дюбели/винтове, те са подходящи само за солидна зидария. Преди монтаж се информирайте за подходящия монтажен материал за вашата стена и го заменете при необходимост. Внимавайте за местоположението на водопроводните или електрическите кабели. (1)
- Електрическите компоненти, които не са свързани към електрическата мрежа прекъз контакт, трябва да бъдат инсталирани само от подходящо обучен персонал (например, осветление в бани, връзки на печки в кухни). За всички електрически компоненти е включена отделна инструкция. Моля, спазвайте я стриктно. Включените LED осветления са предназначени за декоративни цели и не са подходящи за основно осветление на стая.
- Редовно провърявайте връзките на винтовете и ги затягайте при необходимост. Спазвайте спецификациите за натоварване в инструкциите за монтаж. Ако в инструкциите за монтаж са предвидени допълнителни обезопасителни винтове за сигурно закрепване към стената, те трябва да бъдат монтирани (например, стенини рафтове, големи висящи шкафове и т.н.).
- Новите мебели обикновено излязват характерна миризма. Миризмата на нови мебели се дължи на освобождаването на различни летиви вещества от използвани материали в много ниски концентрации. Тези вещества не се възпроизвеждат и изчезват сами след подходящо провъртаване за кратко време. Поддържайте средна стайна температура от около 18-23 градуса по Целзий и влажност на въздуха между 40-55%, и редовно провъртавайте, за да предотвратите образуването на мъхъ. Редовно обръщайте и въртете матраците, за да предотвратите образуването на въдъбнатини. Почиствайте мебелите с леко влажни памучни кърпи. Избягвайте микрофибръни кърпи и почистващи препарати с абразивни или разтворителни добавки. Независимо отстранявайте задържаната влага.
- Задележка: За да избегнете надраскане на пода, внимателно повдигайте тапицираните мебели. НЕ плъзгайте, НЕ накланяйте, НЕ дърпайте. (2)

## HR VAŽNO! SAČUVATI ZA KASNije PONOVO ČITANJE. POZORNO PROČITATI

**UPOZORENJE:** Držite sitne dijelove, vrećice za pakiranje i folije dalje od beba i male djece zbog opasnosti od gušenja i mogućnosti gutanja!

Da biste izbjegli rizik od gušenja, uklonite plastične omote prije uporabe. Uništitite omote ili ih držite dalje od djece.

- Molimo pažljivo slijedite upute za montazu i čuvajte ih za buduće upotrebu. Ne preuzimamo odgovornost za nepravilnu montazu. Ne koristite proizvod ako nedostaje bilo koji konstruktivni dio ili je oštećen, čime je ugrožena njegova stabilitet. Nepoštivanje uputa, izmjene na proizvodu ili uporaba neoriginalnih dijelova ponistava svu jamstvu ili zahtjeve za odgovornost. Naš asortiman je namijenjen isključivo za privatnu upotrebu. Prema uputama za montazu, mnogi artikli zahtijevaju pričvršćivanje na zid. Ako su uključeni tiplovi/vijci, prikladni su samo za čvrstu zidnu konstrukciju. Prije montaže na zid informirajte se o prikladnom materijalu za montazu za vaš zid i zamijenite ga ako je potrebno. Obratite pažnju na prolazak vodovodnih ili električnih instalacija. (1)
- Električne komponente koje nisu spojene na električnu mrežu putem utičnice smiju instalirati samo odgovarajuće osposobljeni stručnjaci (npr. rasvjeta u kupaonicama, priključci za štednjake u kuhinjama). Za sve električne komponente priložene su zasebne upute. Molimo vas da ih pažljivo slijedite. Uključena LED rasvjeta namijenjena je dekorativnim svrhama i nije prikladna za glavno osvjetljenje prostorije.
- Redovito provjeravajte spojeve vijaka i po potrebi ih zategnite. Pridržavajte se specifikacija opterećenja u uputama za montazu. Ako u uputama za montazu postoje dodatni sigurnosni vijci za sigurno pričvršćivanje na zid, moraju se postaviti (npr. zidine police, veliki viseći ormari itd.).
- Novi namještaj obično ispušta karakterističan miris. Miris novog namještaja uzrokovane je otpuštanjem različitih hlapljivih tvari iz korištenih materijala u vrlo niskim koncentracijama. Te se tvari ne obnavljaju i same nestaju nakon odgovarajućeg provjetravanja u kratkom vremenu. Održavajte prosječnu sobnu temperaturu od oko 18-23 stupnja Celzijusa i vlažnost zraka između 40-55% te redovito provjetravajte kako biste sprječili stvaranje plijesi. Redovito okrećite i rotirajte kako biste sprječili stvaranje udubljenja. Namještaj čistite blago vlažnim pamučnim krpama. Izbjegavajte krpe od mikrovrlakana i sredstva za čišćenje s abrazivnim ili otapalima. Odmah uklonite stačuju vlagu.
- Napomena: Da biste izbjegli ogrebotine na podu, pažljivo podignite tapecirani namještaj. NEMOJTE ga gurati, naginjati ili vući. (2)

## HU FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA. OLVASSA EL FIGYELMESEN FIGYELMEZTETÉS: Tartsa a kis alkatrészeket,

csmagolózacskókat és fóliákat távol a csecsemőktől és kisgyermekektől a fulladás és esetleges lenyelés veszélye miatt!

A fulladás kockázatának elkerülése érdekében távolítsa el a műanyag borításokat használat előtt. Semmisítse meg a borításokat, vagy tartsa őket távol a gyermekektől.

- Kérjük, szigorúan kövesse az összeszerelési útmutatót és őrizze meg azt a későbbi használathoz. Nem vállalunk felelősséget a helytelen összeszerelésért. Ne használja a terméket, ha bármelyik szerkezeti elem hiányzik vagy sérült, ami a stabilitás csökkenését eredményezi. Az útmutatót nem tartása, a termék módosítása vagy nem eredeti alkatrészek használata minden garanciát vagy felelősségi igényt érvénytelenít. Termékeink kizárolgatnak magánhasználatra készültek. Az összeszerelési útmutató szerint sok termékkel falhoz kell rögzíteni. Ha a csmag tartalmazza a típikus/csavarokat, azok csak szlárd falazathoz alkalmasak. Tájékozódjon a megfelelő rögzítőanyagról a falához, és szükség esetén cserélje ki. Ügyeljen a víz- vagy elektromos vezetékek elhelyezkedésére. (1)
- Azokat az elektromos alkatrészeket, amelyeket nem csatlakoztatnak a hálózathoz konnektorok keresztül, csak megfelelően képzett szakember telepítheti (például fűrészszobai világítás, konyhai tűzhelycsatlakozások). minden elektromos alkatrészhez külön útmutató tartozik. Kérjük, feltétlenül kövesse ezt. A mellékelt LED-világítások dekorációs célokra szolgálnak, és nem alkalmasak a helyiségek fő világítására.
- Rendszeresen ellenőrizze a csavaros kötésekét, és szükség esetén húzza meg azokat. Tartsa be az összeszerelési útmutatóban megadott terhelési előírásokat. Ha az összeszerelési útmutatóban további biztonsági csavarok vannak előirva a falhoz való biztonságos rögzítéshez, azokat feltétlenül fel kell szerelni (például falipolcok, nagy függőszekrények stb.).
- Az új bútorok általában jellegzetes szagot árasztanak. Az új bútorok szaga a használt anyagokból felszabaduló különöző illékony anyagok miatt keletkezik nagyon alacsony koncentrációban. Ezek az anyagok nem regenerálódnak, és megfelelő szellőztetés után rövid időn belül maguktól eltűnnak. Tartsa a szobahőmérsékletet körülbelül 18-23 Celsius fok között, és a levegő páratartalmát 40-55% között, és rendszeresen szellőztessen a penézskepződés elkerülése érdekében. Fordítsa és forgassa rendszeresen a matracokat, hogy elkerülje a horpadások kialakulását. Tisztítsa a bútorokat enyhén nedves pamutkendőkkel. Kerülje a mikroszálas kendőket és a sűrűlőszereket vagy oldószeres adalékokat tartalmazó tisztítószereket. Az álló nedvességet azonnal távolítsa el.
- Megjegyzés: A padló karcolódásának elkerülése érdekében óvatosan emeli meg a kárpolitott bútorokat. NE toltsa, NE húllesse, NE húzza. (2)

## **LV SVARBU! ĪSSAUGOKITE VĒLESNIAM NAUDΟJIMUI. ATIDŽIAI PERSKAITYKITE**

**ISPĒJIMAS:** Laiķingi mažus komponentus, pakuotēs maišelus un plēves nu kūdīki ir maži vaikų, kad išvengtumēt uždusimo ir galimo prarījimo pavojaus!

Norēdami išvengti uždusimo rizikos, prieš naudodami pašalinkite plastikines pakuočes. Sunaikinkite pakuočes arba laikykite jas nuo vaiku.

- Prāsotie griezītai laikytis montavimo instrukciju ir jās saugoti ateiķi. Mes neatsakome už neteisingā montāvīnu. Nenaudokite produktu, ja trūksta kokiņa nos konstrukcijas elementa arba jis yra pažeistas, kas gali paveikti jo stabiliņu. Instrukciju nesilaikymas, produkta pakeitīmai ar neoriginālu daliņu naudojimas panaikina bet kokīs garantijas ar atsakomybēs reikalavīm. Mūsu assortimentas skirtas tik privātai naudojimui. Pagal montavimo instrukciju daugelis produktu turi būti tvirtnami prieš sienas. Jei komplekts yra kaicīšanai / varžtai, jie yra tīkamai tik tvirtnoms mūro sienoms. Prieš montāvīnu išsiaiškinkite, kokie montavimo medījagoss yra tīkamais jūsu sienai, ir priereikus jas pakeiskeite. Atrēķiķite dēmēj i vāndens ar elektros kabeliņu vietā. (1)
- Elektrīnai komponentai, kurie nēra prijungti prie elektros tīnklo per elektros līdzā, turi būti montuojami tik kvalifikato specialisto (pvz., vonios kambario apšķietības, virķiļu prijungīmai virtuvēje). Visiems elektros komponentams priededamas atskiras vadovas. Prāsotie go laikys. I komplekts i trauktos LED lempas skirtos dekoratīvinai tīklais ir nēra tīkamais pagrindinām patalpos apšķietību.
- Regulāri atkrikti varžtai jutīgus un, ja reikās, ja priverķiķite. Laikytiēs montavimo instrukcijose nurodyti apkrovos parametri. Jei montavimo instrukcijose numatyti papildomi saugos varžtai, skirti saugam sienos tvirtnimui, jie turi būti sumontuoti (pvz., sienas lentynas, dideli kabinami spītēles ir kt.).
- Nauji balīdai dažnai skleidīja būdingā kvapā. Naujo balīdu kvapas atsira daļējā laikos medījagoss iš medījagu, naudojumu labai mažomis koncentracijomis. Šīs medījagoss nesusidojā iš naujo ir išnyksta po tīkamo vēdinājumiem per trumpā laikā. Laikytiēs vidīnā temperatūrā apie 18-23 laipsnius Celsijus ir oro drēgmē nuo 40-55% ir regulāriā vēdinātā, kad išvengtumēt pelēšo formavīmos. Regulāriāi keiskite ir suknīkite čūciņus, kad išvengtumēt jebdibumi. Baldus vālykite siek tiek drēgnīmīs medvilnīnēm ūlošēm. Venkite mikroplošo ūlošēm ir valymo priemoni su abrazīvīnās ar tirpīklās. Nedeliant pašalinkite stovinčā drēgmē.
- Pastaba: Norēdami išvengti jbrēžīmu ant grīndu, atsargai pakelkite apmušust baldus. NE stumkite, NE lenkite ir NE traukite. (2)

## **LV SVĀRĪGI! SAGLABĀT VĒLĀKĀM UZZINĀM. RŪPĪGI IZLASĀT**

**BRĪDINĀJUMS:** Turiet mazos komponentus, iepakojuma maisīnus un plēves tālu no zīdaņiem un maziem bērniem, lai novērstu nosmakšanas un norīšanas risku!

Lai novērstu nosmakšanas risku, pirms lietošanas nonemiet plastmasas pārkājumus. Izņiniet pārkājumus vai turiet tos tālu no bērniem.

- Lūdzu, stingri ievērojet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās turpmākai lietošnai. Mēs neuzņemamies atbildību par nepareizu montāžu. Nelietojet produktu, ja trūkst kāda konstrukcijas elementa vai tas ir bojāts, kas var ietekmēt tā stabilitāti. Instrukciju neievērošana, produkta modifikācijas vai neoriginālu daliņu izmantošana anulē visas garantijas vai atbildības prasības. Mūsu sortiments ir paredzēts tikai privātai lietošanai. Saskaņā ar montāžas instrukcijām daudziem izstrādājumiem nepieciešama pievienošana prie sienas. Ja komplekts ir dībeli/vītnes, tie ir piemēroti tikai cietiem mūriem. Pirms montāžas pārbaudiet, kāds montāžas materiāls ir piemērots jūsu sienai, un, ja nepieciešams, nomainiet to. Pievērsiet uzmanību ūdens vai elektrošķidru vadu novietojumam. (1)
- Elektrīkās komponentes, kuras nav pieslēgtas pie elektroenerģijas tīkla, izmantojot kontaktligzdu, drīkst uzstādīt tikai atbilstoši apmācītā speciālists (piemēram, apgaismojums vannas istabā, plītis virtuvē). Visām elektrīkajām komponentēm ir pievienoti atsevišķi norādījumi. Lūdzu, ievērojet to. Iekļauti LED apgaismojumi ir paredzēti dekoratīviem mērķiem un nav piemēroti telpas galvenajam apgaismojumam.
- Regulāri pārbaudiet skrūvju savienojumus un, ja nepieciešams, tos pielieket. Ievērojiet montāžas instrukcijas norādītās slodzes specifikācijas. Ja montāžas instrukcijas ir paredzētas papildu drošības skrūves sienas drošai pievienošanai, tās ir obligāti jāuzstāda (piemēram, sienas plaukti, lieli pakaramie skapji utt.).
- Jauni mēbeļi izstrādājumi parasti izdala raksturīgu smaku. Jauno mēbeļu smaka rodas no dažādu gaistību vielu izdalīšanās no izmantojātajiem materiāliem. Joti zems koncentrācijas. Šīs vielas netiek atjaunotas un izdzīvē pēc atbilstošas vēdināšanas isā laikā. Uzturiet vidējo istabas temperatūru apmēram 18-23 grādos pēc Celsius un gaisa mitrumu no 40-55%, un regulāri vēdiniet, lai novērstu pelējuma veidošanos. Regulāri pagrieziet un apgrīziet matracis, lai novērstu iedobumu veidošanos. Trietē mēbeles ar viegli mitrām kokvilnas drānām un tīrīšanas līdzekļiem ar abrazīvām vai šķīdinātājiem pievienotām sastāvdalījām. Nekavējoties nonemiet stāvošo mitrumu.
- Piezīme: Lai izvairītos no gridas skrāpējumiem, uzmanīgi paceliet polsterētās mēbeles. NEPAKLĀUJIET, NEKLANĀT, NEVELCĪT. (2)

## **NL BELANGRIJK! BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING OM LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN. LEES AANDACHTIG DOOR!**

**WAARSCHUWING:** Houd kleine onderdelen, verpakkingen en folies uit de buurt van baby's en peuters om verstikkings- en inslikkingsgevaar te voorkomen!

Om het risico op verstikkings te vermijden, verwijder de plastic omhulsels vóór gebruik. Vernietig de omhulsels of houd ze uit de buurt van kinderen.

- Volg de montage-instructies nauwkeurig en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Wij nemen geen verantwoordelijkheid voor onjuiste montage. Gebruik het product niet als er een constructief onderdeel ontbreekt of beschadigd is, wat de stabiliteit kan beïnvloeden. Het negeren van de instructies, wijzigingen aan het gebruik of het gebruik van niet-originale onderdelen vervalt alle garanties of aansprakelijkhedsclaims. Ons assortiment is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik. Volgens de montage-instructies moeten veel artikelen aan de muur worden bevestigd. Als pluggen/schroeven bijgeleverd zijn, zijn deze alleen geschikt voor stevige muren. Informeer voor de wandmontage naar het geschikte montagegemateriaal voor uw muur en vervang dit indien nodig. Let op de loop van water- of elektriciteitsleidingen. (1)
- Elektrische componenten die niet via een stopcontact op het elektriciteitsnet zijn aangesloten, mogen alleen worden geïnstalleerd door gekwalificeerd personeel (bijvoorbeeld badkamerverlichting, kookplaat-aansluitingen in de keuken). Bij alle elektrische componenten is een aparte handleiding bijgevoegd. Volg deze absoluut op. De meegeleverde LED-verlichting is bedoeld voor decoratieve doeleinden en is niet geschikt voor hoofdverlichting van een ruimte.
- Controleer regelmatig of schroefverbindingen en draai deze indien nodig aan. Houd u aan de belastingspecificaties in de montage-instructies. Als er in de montage-instructies extra veiligheidsbouten zijn voorgeschreven voor een veilige wandbevestiging, moeten deze absoluut worden geïnstalleerd (bijv. wandplanken, grote hangkasten, enz.).
- Nieuwe meubels geven doorgaans een kenmerkende geur af. De geur van nieuwe meubels ontstaat door de afgifte van verschillende vluchtige stoffen uit de gebruikte materialen in zeer lage concentraties. Deze stoffen worden niet opnieuw gevormd en verdampen na de nodige ventilatie binnen korte tijd vanzelf. Houd de kamertemperatuur gemiddeld rond de 18-23 graden Celsius en de luchtvochtigheid tussen 40-55% en ventileer regelmatig om schimmelvorming te voorkomen. Draai en draai matrassen regelmatig om kuilvorming te voorkomen. Reinig de meubels met licht vochtige katoenen doeken. Vermijd microvezeldoeken en reinigingsmiddelen met schurende of oplosmiddelhoudende toevoegingen. Verwijder staande vochtigheid onmiddellijk.
- Opmerking: Om krassen op de vloer te voorkomen, til de gestoffeerde meubels voorzichtig op. Duw, kantel of trek niet. (2)

## **PT IMPORTANTE! MANTER PARA REFERÊNCIA FUTURA. LER ATENTAMENTE".**

**AVISO:** Mantenha pequenas peças, sacos de embalagem e filmes longe de bebês e crianças pequenas para evitar riscos de asfixia e engasgamento!

Para evitar o risco de asfixia, remova as capas plásticas antes do uso. Descarte as capas ou mantenha-as fora do alcance das crianças.

- Por favor, siga rigorosamente as instruções de montagem e guarde-as para referência futura. Não assumimos responsabilidade por montagem incorreta. Não use o produto se faltar algum componente estrutural ou se estiver danificado, o que pode comprometer a estabilidade. O não cumprimento das instruções, modificações no produto ou uso de peças não originais anulam todas as garantias ou reivindicações de responsabilidade. Nossa gama é destinada exclusivamente para uso doméstico. De acordo com as instruções de montagem, muitos itens precisam ser fixados na parede. Se buscas/parafusos estiverem incluídos, eles são adequados apenas para paredes sólidas. Antes da montagem na parede, informe-se sobre o material de montagem adequado para sua parede e substitua-o, se necessário. Preste atenção ao trajeto dos cabos de água ou elétricos. (1)
- Componentes elétricos que não estão conectados à rede elétrica através de uma tomada devem ser instalados apenas por pessoal qualificado (por exemplo, iluminação em banheiros, conexões de fogões na cozinha). Um manual separado acompanha todos os componentes elétricos. Por favor, siga-o rigorosamente. As luzes de LED fornecidas são destinadas a fins decorativos e não são adequadas para a iluminação principal do ambiente.
- Verifique regularmente as conexões dos parafusos e aperte-os, se necessário. Siga as especificações de carga nas instruções de montagem. Se as instruções de montagem indicarem parafusos de segurança adicionais para uma fixação segura na parede, eles devem ser instalados (por exemplo, prateleiras de parede, armários suspensos grandes, etc.).
- Móveis novos geralmente emitem um odor característico. O cheiro dos móveis novos é causado pela liberação de diversas substâncias voláteis dos materiais utilizados em concentrações muito baixas. Essas substâncias não são reproduzidas e evaporam após a devida ventilação em pouco tempo. Mantenha a temperatura ambiente em torno de 18-23 graus Celsius e a umidade do ar entre 40-55% e ventile regularmente para evitar a formação de mofo. Vire e gire os colchões regularmente para evitar a formação de afundamentos. Limpe os móveis com panos de algodão levemente úmidos. Evite panos de microfibra e produtos de limpeza com aditivos abrasivos ou à base de solventes. Remova imediatamente a umidade acumulada.
- Nota: Para evitar arranhões no chão, levante os móveis estofados com cuidado. NÃO empurre, incline ou puxe (2)

## **RO IMPORTANT! A SE PĂSTRA PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE. A SE CITI CU ATENȚIE**

**AVERTIZARE:** Țineți piesele mici, sacii de ambalare și foliile de departe de bebeluși și copii mici pentru a preveni riscurile de sufocare și înghitire!

Pentru a evita riscul de sufocare, îndepărtați ambalajele din plastic înapoi de utilizare. Distrugăți ambalajele sau păstrați-le de departe de copii.

- Vă rugăm să respectați cu strictete instrucțiunile de montaj și să le păstrați pentru utilizare ulterioară. Nu ne asumăm responsabilitatea pentru montajul incorrect. Nu utilizați produsul dacă lipsește vreo piesă structurală sau este deteriorată, ceea ce poate compromite stabilitatea acestuia. Nerespectarea instrucțiunilor, modificarea produsului sau utilizarea pieselor neoriginale anulează orice garanție sau cerere de răspundere. Gama noastră este destinată exclusiv uzului privat. Conform instrucțiunilor de montaj, multe articole trebuie fixate pe perete. Dacă sunt incluse șuruburi/suruburi, acestea sunt adecvate doar pentru ziduri solide. Înainte de montajul pe perete, informați-vă despre materialul de montaj potrivit pentru peretele dumneavoastră și înlocuiți-l, dacă este necesar. Fiți atenți la traseul conductelor de apă sau electrice. (1)
- Componentele electrice care nu sunt conectate la rețeaua electrică printr-o priză trebuie instalate numai de personal calificat (de exemplu, iluminat în baie, conexiuni de aragazuri în bucătării). Fiecare componentă electrică vine cu un ghid separat. Vă rugăm să urmați cu strictete. Iluminatul LED inclus este destinat scopurilor decorative și nu este potrivit pentru iluminatul principal al unei încăperi.
- Verificați periodic conexiunile suruburilor și strângătorilor, dacă este necesar. Respectați specificațiile de încărcare din instrucțiunile de montaj. Dacă în instrucțiunile de montaj sunt specificate suruburi de siguranță suplimentare pentru fixarea sigură pe perete, acestea trebuie montate (de exemplu, rafturi de perete, dulapuri suspendate mari etc.).
- Mobilierul nou emite, în general, un miros caracteristic. Mirosul de mobilier nou este cauzat de eliberarea diverselor substanțe volatile din materialele utilizate în concentrații foarte mici. Aceste substanțe sunt regenerate și se evaporă după o ventilație adecvată într-un timp scurt. Mențineți temperatură camerei în jur de 18-23 grade Celsius și umiditatea aerului între 40-55% și ventilația regulată pentru a preveni formarea mușcăgăului. Răsuțiti și rotați saltelele periodic pentru a preveni formarea adâncitărilor. Curățați mobilierul cu cărpă din bumbac usor umede. Evitați cărpătă din microfibra și produsele de curățare cu aditivi abrasivi sau pe bază de solventi. Îndepărtați imediat umiditatea stagnantă.
- Notă: Pentru a evita zgârieturile pe podea, ridicați cu grijă mobilierul tapitat. NU împingeți, înclinați sau trageți. (2)

## RUS ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Держите маленькие детали, упаковочные пакеты и пленки подальше от младенцев и маленьких детей, чтобы избежать риска удушья и случайного проглатывания!

Чтобы избежать риска удушья, удалите пластиковые упаковки перед использованием. Уничтожьте упаковки или держите их подальше от детей.

- Пожалуйста, строго следите инструкциям по сборке и сохраняйте их для последующего использования. Мы не несем ответственности за неправильную сборку. Не используйте продукт, если отсутствует какой-либо конструктивный элемент или если он поврежден, что может повлиять на его стабильность. Несоблюдение инструкций, изменения в продукте или использование неоригинальных частей аннулирует все гарантии и претензии на ответственность. Наш ассортимент предназначен исключительно для частного использования. Согласно инструкциям по сборке, многие изделия должны быть закреплены на стене. Если в комплекте есть дюбели/шурупы, они подходят только для прочных стен. Перед монтажом на стену узнайте о подходящих крепежных материалах для вашей стены и, если необходимо, замените их. Обратите внимание на размещение водопроводных или электрических проводов. (1)
- Электрические компоненты, которые не подключены к электросети через розетку, должны устанавливаться только квалифицированные специалисты (например, освещение в ванной комнате, подключения плиты на кухне). Каждый электрический компонент имеет отдельное руководство. Пожалуйста, обязательно следите ему. Включенные светодиоды предназначены для декоративного освещения и не подходят для основного освещения помещения.
- Регулярно проверяйте соединения винтов и при необходимости подтягивайте их. Соблюдайте указанные в инструкциях по сборке параметры нагрузки. Если в инструкциях по сборке предусмотрены дополнительные крепежные винты для надежного крепления к стене, их необходимо установить (например, настенные полки, большие навесные шкафы и т.д.).
- Новая мебель обычно имеет характерный запах. Запах новой мебели возникает из-за выделения различных летучих веществ из используемых материалов в очень низких концентрациях. Эти вещества не восстанавливаются и испаряются после надлежащей вентиляции в течение короткого времени. Поддерживайте температуру в помещении около 18-23 градусов Цельсия и влажность воздуха в пределах 40-55% и регулярно проверяйте, чтобы предотвратить образование плесени. Регулярно переворачивайте и врашайте матрасы, чтобы избежать образования вмятин. Чистите мебель слегка влажными хлопковыми тряпками. Избегайте микрофибральных тряпок и чистящих средств с абразивными или растворителями. Немедленно удаляйте стоячую влагу.
- Примечание: Чтобы избежать царапин на полу, осторожно поднимайте обитую мебель. НЕ толкайте, НЕ наклоняйте и НЕ тяните. (2)

## SK DÔLEŽITÉ! USCHOVAJTE NA NESKORŠIE POUŽITIE. POZORNE SI PREČÍTAJTE

**VÝSTRAHA: Uchovávajte malé diely, obaly a fólie mimo dosahu detí a malých detí, aby ste predišli riziku udusenia a prehľutnutia!**

Aby ste predišli riziku udusenia, odstráňte plastové obaly pred použitím. Zlikvidujte obaly alebo ich držte mimo dosahu detí.

- Dôsledne dodržiavajte montážne pokyny a uchovávajte ich na neskoršie použitie. Nezopodávajte sa z nepravú montáž. Nepoužívajte produkt, ak chýba akákoľvek konštrukčná súčasť alebo ak je poškodená, čo môže ovplyvniť jeho stabilitu. Nedodržiavanie pokynov, zmeny na produktoch alebo použitie neoriginálnych dielov ruší všetky záruky a nároky na zodpovednosť. Naša ponuka je určená výhradne na súkromné použitie. Podľa montážnych pokynov treba mnohé položky pripevniť na stenu. Ak sú v balení hmoždinky/skrutky, sú určené iba pre pevné murivo. Pred montážou na stenu sa informujte o vhodnom montážnom materiáli pre vašu stenu a v prípade potreby ho vymenite. Dávajte pozor na priebeh vodovodných alebo elektrických vedení. (1)
- Elektrické komponenty, ktoré nie sú pripojené k elektrickej sieti cez zásuvku, by mali ístalovať iba kvalifikovaní odborníci (napr. osvetlenie v kúpeľni, pripojenia varných dosiek v kuchyni). Každý elektrický komponent má priložený samostatný návod. Dôsledne ho dodržiavajte. Súčasťou balenia sú LED svetlá určené na dekoratívne účely a nie sú vhodné na hlavné osvetlenie miestnosti.
- Pravidelne kontrolujte skrutkové spoje a podľa potreby ich dotiahnite. Dodržiavajte špecifické zaťaženia uvedené v montážnych pokynoch. Ak sú v montážnych pokynoch predpísané ďalšie bezpečnostné skrutky na bezpečné upevnenie na stene, musia byťainštalované (napr. nástenné poličky, vefké zavesené skrinky atď.).
- Nový nábytok zvyčajne vydáva charakteristický zápach. Zápach nového nábytku vzniká uvoľňovaním rôznych prchavých látok z použitých materiálov v veľmi nízkych koncentráciách. Tieto látky sa neopakujú a po riadnom vnetriani sa samy odparia v krátkom čase. Udržujte priemernú izbovú teplotu okolo 18-23 stupňov Celzia a vlhkosť vzduchu medzi 40-55% a pravidelne vetrajte, aby ste predišli vzniku plesní. Pravidelne otáčajte a preverajte matrace, aby ste predišli vytváraniu prehlbin. Čistite nábytok jemne vlhkými bavlnenými handrami. Vyhnite sa mikrovlnovým handrám a čistiacim prostriedkom s abrazívnymi alebo rozpušťadlami. Okamžite odstráňte stojatú vlhkosť.
- Poznámka: Aby ste predišli škrabancom na podlahe, opatrné zdvihnite čalúnený nábytok. NEPUŠUJTE, NAKLÁŇAJTE alebo NETIAHNITE. (2)

## SRB VAŽNO SAČUVATI ZA KASNIJA ČITANJA I PROVERU. PAŽLIVO PROČITATI

**UPOZORENJE: Sitne delove, kese za pakovanje i foliju držite podalje od beba i male dece zbog opasnosti od gušenja i mogućeg gutanja!**

Da biste izbegli rizik od gušenja, plastične paklopice treba ukloniti pre upotrebe. Paklopice se moraju uništiti ili držati dalje od dece.

- Obavezno pratite uputstva za sastavljanje i čuvanje ih. Ne možemo prihvati niakavu odgovornost za nepravilno sastavljanje. Nemojte koristiti predmet ako nedostaje strukturalna komponenta ili je njena stabilnost narušena usled oštećenja. Sve garancije ili potraživanja odgovornosti će biti nevažeće u slučaju nepoštovanja, promene na proizvodu ili upotrebe neoriginalnih delova. Naš asortiman je dizajniran isključivo za privatnu upotrebu. Prema uputstvima za montažu, mnogi predmeti zahtevaju montažu na zid. Ako su uključeni tiplovi/srafovi, oni su pogodni samo za čvrste zidove. Pre montiranja na zid, informišite se o odgovarajućem montažnom materijalu za vaš zid i zamjenite ga ako je potrebno. Obratite pažnju na trazu vodova ili dalekovoda. (1)
- Električne komponente koje nisu priključene na električnu mrežu preko utičnice sme da instalira samo odgovarajuće obučeno stručno osoblje (npr. osvetlenje u kupatilu, priključci šporeta u kuhinji). Za sve električne komponente su uključena posebna uputstva. Molimo obratite pažnju na ove. LED osvetlenje uključeno je u dekorativne svrhe i nije pogodno za glavno osvetlenje prostorije.
- Proveravajte vijčana spojeve u redovnim intervalima i po potrebi ih zategnite. Obratite pažnju na informacije o učitavanju u uputstvima za montažu. Ako uputstva za montažu predviđaju dodatne zavrtnje za zaključavanje za sigurnu montažu na zid, oni moraju biti ugrađeni (npr. zidne police, veliki zidni ormarići, itd.).
- Novi nameštaj obično odiše tipičnim mirisom. Miris novog nameštaja je uzrokovani oslobađanjem širokog spektra isparljivih supstanci iz materijala koji se koriste u najnižim koncentracijama. Ove supstance se ne reprodukuju i isparavaju same od sebe u kratkom vremenu nakon što su odgovarajuće provetrene. Uverite se da je prosečna temperatura u prostoriji oko 18-23 stepena Celzija i da je vlažnost u prostoriji između 40 - 55 % i redovno provjerite da biste sprečili formiranje plesni. Redovno okrećite i rotirajte duševe kako biste sprečili stvaranje udubljenja. Očistite nameštaj blago vlažnim pamučnim krpama. Izbegavajte krpne od mikrovlačenja i proizvode za čišćenja sa abrazivnim ili aditivima na bazi rastvarača. Odmah uklonite svu stajaču vlagu.
- Napomena: Da biste izbegli ogrebotine na podu, pažljivo podignite tapacirani nameštaj. NEMOJTE gurati, naginjati ili vući. (2)

## SWE VIKTIGT! SPARA FÖR SENARE REFERENS. LÄS NOGRANT

**VARNING: Håll smådelar, förpackningspåsar och folier borta från spädbarn och små barn för att undvika kvävnings- och sväljningsrisker!**

För att undvika kvävningsrisk, ta bort plastöverdrag innan användning. Släng överdraget eller håll dem utom räckhåll för barn.

- Följ noggrant monteringsanvisningarna och förrvara dem för framtida bruk. Vi tar inget ansvar för felaktig montering. Använd inte produkten om någon konstruktiv del saknas eller är skadad, vilket kan påverka dess stabilitet. Underlättarhet att följa instruktionerna, förändringar på produkten eller användning av icke-originaldelar gör att alla garantier och ansvarsanspråk upphör. Vårt sortiment är avsett för privat bruk. Enligt monteringsanvisningarna ska många artiklar fästas på väggen. Om det följer med pluggar/skravar är den endast lämplig för fasta murverk. Kontrollera lämpligt monteringsmaterial för din vägg innan du monterar och byt ut det om nödvändigt. Var uppmärksam på placeringen av vatten- eller elektriska ledningar. (1)
- Elektriska komponenter som inte är anslutna till elnätet via ett uttag får endast installeras av kvalificerad personal (t.ex. belysning i badrum, anslutningar till spisar i köket). Varje elektrisk komponent kommer med en separat instruktion. Följ dessa noggrant. Inkluderad LED-belysning är avsedd för dekorativa ändamål och är inte lämplig för huvudbelysning av ett rum.
- Kontrollera regelbundet skruvuppturarna och dra åt dem vid behov. Följ belastningsspecifikationerna i monteringsanvisningarna. Om monteringsanvisningarna föreskriver extra säkerhetsskruvar för säker väggmontering måste dessa installeras (t.ex. vägghyllor, stora hängande skåp osv.).
- Nytt möblemang avger vanligtvis en karakteristisk lukt. Lukt från nya möbler orsakas av att olika flyktiga ämnen frigörs från de använda materialen i mycket låga koncentrationer. Dessa ämnen återkommer inte och avsnurstanter efter korrekt ventilation inom kort tid. Håll en genomsnittlig rumstemperatur på cirka 18-23 grader Celsius och en luftfuktighet mellan 40-55% och ventilera regelbundet för att förhindra mögel tillväxt. Vänd och rotera madrasserna regelbundet för att förhindra att de får gropar. Rengör möblerna med lätt fuktade bomullshanddukar. Undvik mikrofiberdukar och rengöringsmedel med slipande eller lösningsmedelsbaserade tillsatser. Ta omedelbart bort stående fukt.
- Notera: För att undvika repor på golvet, lyft försiktigt upp stoppade möbler. Skjut inte, luta inte eller dra. (2)

## TR ÖNEMLİ! İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN. LÜTFEN DİKKATLİCE OKUYUN

**UYARI: Küçük parçaları, ambalaj poşetlerini ve folyoları bebeklerden ve küçük çocuklardan uzak tutun, boğulma ve yutma riskini önleyin!**

Bağışlama riskini önlemek için, plastik kaplamaları kullanmadan önce çıkarın. Kaplamaları imha edin veya çocukların uzak tutun.

- Montaj tamlarını dikkatle takip edin ve gelecekteki kullanım için saklayın. Yanlış montajdan sorumlu değilsiniz. Ürünnü, herhangi bir yapısal parça eksikse veya hasar görmüşse kullanmayın; bu, ürünün stabilitesini etkileyebilir. Tamlatlara uyulmaması, üzerinde değişiklik yapılması veya orijinal olmayan parçaların kullanılması, tüm garanti ve sorumluluk taleplerini geçersiz kılar. Ürünlerimiz yalnızca kişisel kullanım içindir. Montaj tamlarına göre, birçok ürünün duvara monte edilmesi gerekmektedir. Paketle birlikte düşlebilir. Vida varsa, bunlar sadece sağlam duvarlar için uygunudur. Duvar montajı yapmadan önce duvarınız için uygun montaj malzemeleri hakkında bilgi alın ve gereklise değiştirin. Su veya elektrik kablolarının yolunu dikkate alın. (1)
- Elektrik komponentleri, bir priz aracılığıyla elektrik şebekesine bağlanmıyorsa, yalnızca yetkililer tarafından kurulmalıdır (örneğin, banyodaki aydınlatmalar, mutfakteki ocak bağlantıları). Her elektrikli bileşenle birlikte ayrı bir kılavuz gelir. Lütfen buna kesinlikle uyun. Dahil edilen LED aydınlatmalar dekoratif amaçlıdır ve bir odanın ana aydınlatması için uygun değildir.
- Vidaların bağlanmasını düzenli aralıklarla kontrol edin ve gereklise sıkın. Montaj tamlarındaki yükleme bilgilere uyun. Montaj tamlarında ek güvenli vidalar duvara sağlam montaj için belirtilmiş, bunların takılması gerekmektedir (örneğin, duvar rafları, büyük askılı dolaplar vb.).
- Yeni mobilyalar genellikle karakteristik bir koku yayar. Yeni mobilya kokusu, kullanılan malzemelerden çok düşük konsantrasyonlarında çeşitli uçucu maddelerin salınmasından kaynaklanır. Bu maddeler yeniden oluşmaz ve uygun havalandırma sonrası kısa süre içinde buharlaşır. Oda sıcaklığını ortalaması 18-23 derece Celsius ve nem oranını %40-55 arasında tutun ve düzeli olarak havalandıracak kifl oluşumunu önleyin. Yastıkları düzenli olarak gevürün ve döndürün, çökme oluşumunu önlemek için. Mobilyaları hafif nemli pamuklu bezlerle temizleyin. Mikrofiber bezler ve aşındırıcı veya çözücü içeren temizlik maddelerinden kaçının. Duran nem hemen temizleyin.
- Not: Zemin üzerinde çizilmelere neden olmamak için dösemeli mobilyaları dikkatlice kaldırın. İtme, eğme veya çekme yapmayın. (2)

## **KR ВАЖЛИВО! ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У МАЙБУТНЬОМУ. УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте маленькі деталі, упаковки та плівки подалі від немовлят і маленьких дітей, щоб уникнути ризику удушення та проковтування!

Щоб уникнути ризику удушення, зніміть пластикові упаковки перед використанням. Утилізуйте упаковки або тримайте їх подалі від дітей.

- Дотримуйтесь інструкцій по монтажу і зберігайте їх для подальшого використання. Ми не несемо відповідальність за неправильний монтаж. Не використовуйте продукт, якщо відсутня будь-яка конструктивна частина або якщо вона пошкоджена, що може вплинути на його стабільність. Недотримання інструкцій, зміни в продукті або використання неоригінальних частин анулює всі гарантії та претензії на відповідальність. Наш асортимент призначений виключно для особистого використання. Згідно з інструкціями по монтажу, багато виробів слід кріпити до стіни. Якщо в комплекті є дюбелі/шурупи, вони підходять тільки для міцних стін. Перед монтажем на стіну дізнаєтесь про відповідний монтажний матеріал для вашої стіни і, якщо потрібно, замініть його. Зверніть увагу на розташування водопровідних або електрических проводів. (1)
- Електричні компоненти, які не підключені до електромережі через розетку, повинні встановлюватися тільки кваліфікованими спеціалістами (наприклад, освітлення у ванній кімнаті, підключення плит у кухні). Кожен електричний компонент має окрему інструкцію. Будь ласка, дотримуйтесь її. Включене світлодіодне освітлення призначено для декоративних цілей і не підходить для основного освітлення приміщення.
- Регулярно перевіряйте з'єднання гвинтів і за потреби їх підтягніть. Дотримуйтесь зазначених у інструкціях по монтажу навантажень. Якщо в інструкціях по монтажу передбачені додаткові запобіжні гвинти для надійного кріплення до стіни, їх обов'язково слід встановити (наприклад, настінні полиці, великі підвісні шафи тощо).
- Нова меблі зазвичай мають характерний запах. Запах нових меблів виникає через вивільнення різних летучих речовин з використаних матеріалів у дуже низьких концентраціях. Ці речовини не відновлюються і випаровуються після відповідного провітрювання протягом короткого часу. Підтримуйте середню температуру в кімнаті близько 18-23 градусів Цельсія і вологість повітря між 40-55% і регулярно провітрюйте, щоб уникнути появи пліснів. Регулярно перевертайте та обертайте матраци, щоб уникнути утворення вм'ятин. Очищайте меблі злегка вологими бавовняними серветками. Уникайте мікрофібркових серветок і чистячих засобів з абразивними або розчинними добавками. Негайно видаляйте стоячу вологу.
- Примітка: Щоб уникнути подряпин на підлозі, обережно піднімайте м'які меблі. НЕ тягніть, НЕ нахиляйте та НЕ штовхайте. (2)